工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
香港及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七三〇四九二二七 營業部：七二九三〇〇七 廣告部：七二七〇八二八 社長室：七二四八五四 總編輯室：七二二式六一 經理室：七二七二二〇 秘書室：七二七四二二 中區辦事處：二二式一式三八 二式五四九五
電報掛號二〇七五 郵箱第六二號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四五四五號

捷克全國大罷工 反抗蘇集團侵畧

波希米亞北部捷人與東德軍發生衝突

佔斯洛伐克蘇軍竟槍殺兒童

【科隆廿三日合衆國際社電】捷克一個愛國的自由電台報導：捷克已開始實行全國大罷工，來抗議以蘇聯為首的入侵軍隊。該項廣播是西德一個無綫電台所收聽到的。「布拉格電台」說：大罷工於格林威治時間上午十一時〇二分開始。該電台勸告所有捷克人參加大罷工，但它未有報導詳情。在捷克與西德接壤的波德蒙斯地方，一位捷克邊防人員於正午時走出關稅署守衛大廈外面，掛起一張標誌，上面用捷文與德文寫着「罷工」字樣。他告訴合衆國際社記者說：「我們整個國家都在進行罷工，我們並非奉承上方命令而採取行動，而是由自己決定的。」稍後，一個名叫皮耳森的電台說：大罷工結束時，將由所有火車鳴汽笛兩分鐘，作為訊號。該電台沒有強調結束罷工的肯定時間。

【布拉格廿三日路透社電】布拉格的一百萬市民，今日在中午的一小時大罷工期間，完全留在家裏，使到布拉格成為死都。唯一例外的，是在市中心地方，數以千計的人站在門口，呼叫着「杜貝克，杜貝克」，當時，一輛蘇俄裝甲車正沿街駛過，並朝天空放槍。

【布拉格廿三日路透社電】布拉第斯拉瓦電台說：昨日，在斯洛伐克的一次衝突中，蘇俄軍隊開槍射殺最少十二人，其中包括向他們投擲石塊的兒童在內。

【柏林廿三日合衆國際社電】西柏林的「自由柏林電台」今日報導：捷克人與東德佔領軍在波希米亞北部發生衝突。這電台通訊員由布拉格用電話報導：因東德軍所穿的制服與一九三九年進侵捷克的納粹士兵者相似，而致引起民衆憤怒。這通訊員說：東德軍奉派佔據波希米亞北部的邊防。

捷克總統史科波達 反對組織傀儡政府

昨日親赴莫斯科進行交涉 蘇領袖假惺惺到機場歡迎

【莫斯科廿三日美聯社電】捷克總統史科波達和他的一行，於星期五日抵達莫斯科，與克姆林宮領袖會晤。

史科波達顯然企圖打破由於在捷成立一個新政府問題而產生的僵局。捷克總統在莫斯科的紐哥福第二機場（該機場為重要人物所專用者），備受隆重儀式歡迎。

蘇俄高級領袖，包括俄共總書記布里什涅夫、總理柯錫金與主席波德哥尼等，都前往機場迎接。

捷克自由電台報導說，史科波達總統已經拒絕接納一個蘇俄製造的傀儡政權。

克姆林宮似乎想得到史科波達的同意，使新政府在外表上合法。

史科波達於較早時在捷克自由電台上宣稱，鑒於他與布拉格的蘇俄軍事當局不能達成協議，因此，他要前往莫斯科直接進行談判。

他在廣播中對聽衆宣稱：「對我要具有信心，我預料今晚回來。」

【布拉格廿三日美聯社電】捷克總統史科波達與一個由其他捷共領袖組成的代表團，前往蘇聯的消息，已由自由布拉格電台網播出。

史科波達以低沉的聲調說：數日來在拉德卡尼堡（捷克政府所在的古堡）與蘇聯佔領當局談判無結果後，他已決定前往蘇聯。

【莫斯科廿三日美聯社電】偕同捷共總統史科波達前往蘇聯的代表團，其成員是：副總理胡沙克，國防部長祖爾蘭，斯洛伐克共黨領袖比拉克，捷共書記英德拉，常務委員史勒和司去……

……部長古西拉。

該團體似乎是代表自由化和走舊路線兩方的捷克領袖，且可能會是一個新政府的核心。

【布拉格廿三日美聯社電】蘇聯已要求捷克總統史科波達批准保守派的英德拉為一個政府的首腦，該政府在蘇聯軍事勢力下，將會宣佈由自由派共黨分子舉行的共黨代表非常大會無效。該大會在杜貝克被蘇聯軟禁時再次選出他為共黨主腦和委任經濟學家西諾暫代杜貝克。

史科波達的拒絕同意蘇聯傀儡政府一事，是由一位國民議會議員兼捷克電視首腦貝里甘在自由電台報導的。蘇聯似乎是要史科波達接納他們所成立的任何政府，使到他們的佔領捷克外表看來是合法的。

七十三歲的史科波達於第二次世界大戰時曾指揮捷軍與紅軍併肩作戰。自由電台於較早的時候說：史科波達聲稱，他祇能贊成一個由西尼克領導的政府。西尼克現時也是被蘇聯拘禁，他是被選出的捷克政府首腦。

捷流亡政府 在南斯拉夫成立

由副總理錫克領導

【伯爾格萊德二十三日合衆國際社電】「南斯拉夫通訊社」說：捷克副總理錫克已於星期五日組成一個實際的流亡政府，錫克將代表捷克在「國外的唯一合法政府」。

當華沙公約軍隊侵入捷克時，捷克合法政府有五名人員，正在南斯拉夫境內。

他們的聲明經由「南斯拉夫通訊社」予以發表，強調「捷克祇有一個合法的政府——它就是西尼克總理所領導的政府。」

但它又說：「現在代表這個政府的是它的副總理錫克，以及其他若干政府人員。」

這聲明說，現在南斯拉夫境內的五位官員，是唯一「可以自由行動和發言」的政府人員。

蘇眼中釘西沙 逃出布拉格 作地下活動

【布拉格廿三日路透社電】布拉格一個自由電台說，星期三凌晨突擊搜查時被捕的西沙，已經逃脫，並正在領導一種地下運動。西沙是重要捷克改革分子之一。這行蹤不明的西沙在其致捷克國人的一封信裡說，「我準備完成任何工作，我於八月廿一日被捕，但倖而逃脫，並於現時得到捷克的愛國同胞和共黨黨員保護，我希望我將能參加新中委會的工作」。按：西沙是一個知名青年共黨領袖，第十四屆捷共大會昨日在某工廠秘密集會時，他膺選為新中委會委員。

韋斯摩蘭將軍提出警告 民主黨開大會期間 越共可能展開攻勢

【費城廿三日美聯社電】美國陸軍參謀長韋斯摩蘭說：北越人有可能於美國民主黨全國大會舉行當中，發動一次大攻勢。這前越南美軍司令說：這一種攻勢之目的，將是使美國人中「產生一種心存失敗的態度」。韋氏前來此間對第四十七屆美國榮譽退伍軍人大會致辭。他於星期四到達這裡機場後發表如上談話。他又說：「最近用火箭射擊西貢，可能是敵人此一種攻勢的開端。」

杜貝克傳被解往莫斯科 與蘇進行秘密談判

蘇司令官告杜母其子違背諾言

【莫斯科廿三日美聯社電】星期五日莫斯科傳出謠言，說捷克共黨第一書記杜貝克被押往莫斯科，進行秘密會談……保持緘默。一位發言人說：「很抱歉，我不能與閣下談話」。然後他立即把電話掛斷。

【維也納廿二日路透社電】據悉，捷蘇軍的司令官今日告訴杜貝克的母親說，她的兒子違反了在西爾納和布拉第斯拉瓦舉行的高峯會議中所立下的諾言。

捷克秘密電台報導，當杜貝克的母親前往會晤巴夫洛斯基將軍，要求釋放其子時，他們告訴她，她的兒子並沒有受到扣留。他們祇是在與他談判而已。按：杜貝克是於兩天前，被蘇軍從其在布拉格的總部中架走的。

布拉第斯拉瓦電台說，捷克陸軍司令已經拒絕蘇俄的要求，將其軍隊的軍械繳交俄人。相反地，他命令所屬部隊，不得准許任何蘇俄人進入斯洛伐克首都的兵營。

【奧國．格拉次廿三日美聯社電】奧國小「一報」今日報導，捷克共黨首領杜貝克之母已假斯洛伐克電台，向其子發出情感動人的呼籲，要求「我兒阿歷（指杜貝克），讓我知道你在那裡吧」。這七十高齡老母的聲音，由布拉第斯拉瓦電台播出，而在這裏收聽到的。

侵捷蘇機犯奧領空 奧政府向蘇提抗議

【維也納廿三日美聯社電】中立的奧國，已因一架侵捷蘇聯飛機侵犯其領空之一事，向蘇聯再次提出抗議。外交部今日宣佈，它已訓令奧國駐莫斯科大使提出抗議，並強調地要求蘇聯採取一切措施，以防有進一步事件發生。

目睹事實與獲知者不符 蘇俄一年青兵士內疚 在捷共黨大廈前自殺

【布拉格廿二日法新社電】布拉格電台今晚說：一名年青之蘇聯士兵，今天黃昏在共黨中委會大廈前自殺。該電台說：這位蘇聯青年顯然因布拉格的事態與他在先前所獲知不符合，而感到受不了。

捷克自由報紙 布拉格仍出售

【維也納廿三日路透社電】一捷克電台報告說：「自由」報紙仍在布拉格售賣，而在布拉格市內，民衆繼續在街上談論。

【倫敦廿三日合衆國際社電】被指摘為向蘇聯和華沙公約集團侵畧者出賣國家的捷克主席團和中央委員，是：比拉克、柯德、李納特、史維斯特卡、謝克斯、格斯特克和英德拉。

捷出現流動電台 向外界傳播消息

【倫敦廿三日美聯社電】由一個秘密地點遷移到另一個的捷克抵抗部隊，於星期五日仍能够向外面的世界傳播消息，但一般人日益認為，他們是終必失敗，英國廣播公司報導說：蘇聯似乎於星期四日佔據了兩處主要的播音地點，一個自由的長波電台於該晚上，突然在捷克危機時，轉移到親蘇的路綫。一個中波電台在半小時後也走上同樣的路綫，而廣播莫斯科新聞。

蘇聯現時仍未能追查到大約六個長波和中波的電台，英國廣播公司的一位廣播員，對於這事認為是「頗為出人意外」。

他說：捷克人已表現出「動人的機智」，迅速地轉移到新的藏匿所。不過，此間的專家們預測：蘇聯軍通訊部隊終會能够找到每個秘密電台的。

【倫敦廿三日路透社電】蘇聯「莫斯科電台」今日宣稱：一個捷克秘密電台利用某西方國家大使館的館址，進行廣播活動。除此之外，該電台沒有發表進一步的詳細情形。

英美荷業餘電台獲消息 傳杜貝克遇害

杜貝克

【華盛頓廿二日法新社電】接近美國務院人士稱：政府的收聽站今晚接得捷克業餘電台消息稱，捷克共黨第一書記杜貝克經已遇害。但目前未獲該消息的詳情，亦未有官方的評論。

美國東部及加拿大的若干業餘無綫電員亦報導接得同樣電訊。

【紐約廿二日美聯社電】紐約萬達的業餘無綫電者稱，他接得英電告，轉招由捷克漢斯的兩電報，該兩電報均謂共黨領袖杜貝克已逝世，呼號稱為WB2YKU的許勒稱，他接得英國呼號為G6UF的無綫電電訊稱，他接得兩項電報，謂杜氏已超過十二小時前被殺。

【荷蘭艾格霖廿三日美聯社電】荷蘭一名業餘無綫電者星期五日稱，他收得捷克廣播稱，捷克共黨領袖已不在人間，佛氏說，他與捷克業餘無綫電員有無綫電通訊，他說杜氏已死了一小時，該捷人的名字則不願透露。

捷克人憤視蘇軍進佔圖示一捷克學生於布拉格市內之蘇聯坦克車上，手揮國旗。這照片是於蘇聯領導的軍隊入侵捷克首都後不久所攝，背景是一陣濃烟。（美聯社無綫電傳真）

太平洋旅運中心
九龍彌敦道胡社生行1609室 電話：K八八八五六九
富華旅運公司
香港娛樂戲院大廈1405室 電話：H二三六六六八一，二四三六五二
旅程十二天。參觀國慶大典。暢遊寶島風光 來回乘豪華噴射機
舉辦 雙十國慶 環島觀光團（節目表備索）
十月一日至八日（每日分批出發）
費用空前廉宜。欲免向隅參加從速（假日照常辦公）
貫澈廉價旅遊宗旨 ◁▷ 接受團體社團委託
本公司月前舉辦「僑港師生夏令回國觀光團」分批暢遊寶島，茲經全部完成，團爲八月四日第一批抵台時，台灣中央日報報導。

環通旅運社主辦
廿國慶環島觀光團
豪華組九天遊 HK$1,390—
參加國慶大典觀禮，環島觀光，節目精采，一流食宿，豪華享受。（即日起接受報名）參加請早
出發日期：十月三日至八日（每日分批啓程）
不事虛偽宣傳．祇求穩健實際
辦理：移民學生經濟機票行李託運，裝箱付船。
香港總行：德輔道中一五一號環球大廈一三四室 電話：二四八七七二・二四八七七三

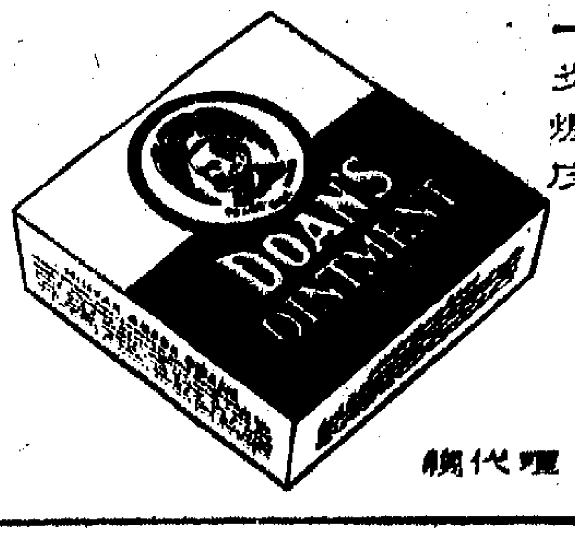
康德貿易旅運有限公司主辦
請即參加新界遊覽團
（逢星期日及公衆假期日舉行）
遊覽大欖涌水塘，青山酒店，流浮山（午餐），元朗，落馬洲（可遠眺羅界），粉嶺，大埔松園仙館，船灣淡水湖，沙田，經獅子山隧道返九龍。
每位收費壹拾二圓伍角（包括往返乘座豪華新車及午餐在內）
八天遊程・高貴享受・節目豐富 豪華遊覽團
出發日期：九月二十日 十月五日 每位收費一千三百九十元。
包括免費代辦台灣出入境手續，港台機票，豪華膳宿，專車遊覽。
（持有台灣入境証特別優待）
地址：九龍尖沙咀九龍商業大厦七一八室。電話：K六六四二二五・六六五三〇三。

台・日旅遊
十月慶典觀光團
九月十五・十月二日・八日・廿四・廿八・出發
每團卅人・專人領隊・接待妥當
特廉收費・環島暢遊・一流酒店
日本觀光 九月七日・十四・廿八・十月十一 出發 全程收費二四〇〇元（簡章備索）
喜利旅運有限公司主辦
地址：九龍尖沙咀彌敦道八一號喜利大廈十四樓（總統酒店側）
電話：六七一四七三・六七三九三二（假日及晚間照常接受報名）

得雲老餅家
中秋月餅 即日上市
得雲老餅家謹佈
電話：四四八二三三 四四八六三六 四四〇一〇五
皇后大道中 文咸東一號

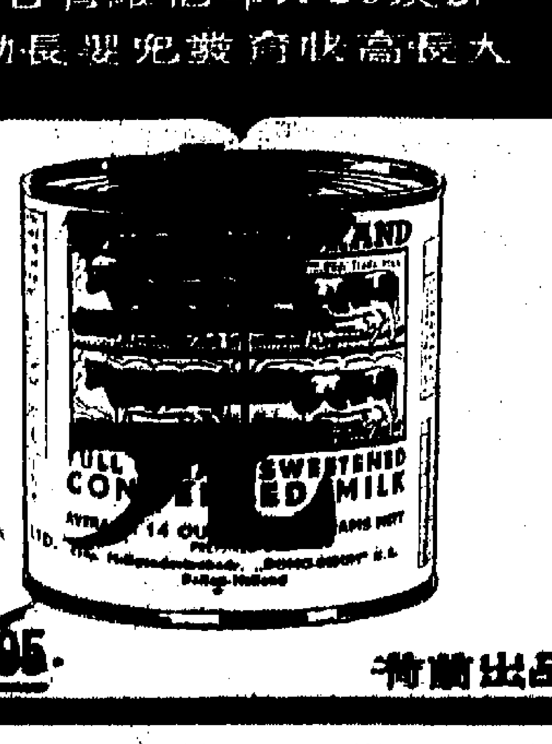
有楊梅、提子、菠蘿、黑加侖子、櫻桃、青檸檬、檸檬、金亭子、清柑、桑葉、紅加侖子、黃杏，十二種不同菠味的
羅拔臣啫喱粉
質料上乘 口味可口
用上等魚膠製成 營養豐富 內含維他命C
總代理：東美食品有限公司 電話：H-230061-5 9-1908室

馳名兒安氏藥膏
專治□疥癬外痔□皮膚瘡痛



總代理：瑞昌西藥行

育嬰珍品
四牛煉奶
含有維他命A D2及B1



嘉豐大廈
土瓜灣 浙江街
特價七折發售
年期八十五年
戶戶單邊向南 水錶獨立分開 海水冲厠常有 即買可以即住 付款五年七年
洽購處電話：恒生銀行223011 大廈地盤629541

耳聾機
德、美、英名廠總經售
新式小腸氣帶
$720 $420 $280 $160
譚達堂
尿病丸
專治各種尿病，如口常渴，頻小便，或紅或白，頭暈耳鳴，消瘦疲倦等症狀，請即購服本號之三消尿病丸，中藥治本，一料見功，海外華僑，用後証明，不勝枚舉，確是神效之聖藥也。
誠和堂參茸藥行總代理
著名補腎武漢蛤蚧大補茶 爲利便海外僑胞採購特製補腎武漢蛤蚧大補丸
鋼櫃

聯國安理會通過議案 譴責蘇聯集團侵捷克

蘇又使用否決權推翻

……決議草案「對蘇軍和華沙公約其餘國家為：不要採取任何暴力或報復行動」。巴西、加拿大、丹麥、法國、麥高迪、塞內加爾、巴拉圭……麥高迪說：顯然的華沙……衣索匹亞代表又說：「蘇俄必須撤退。」……

印尼宣佈 對港星貿易 延長限制期

【耶加達廿三日路透社電】印尼貿易部長蘇米特羅今日宣佈：發現一宗欺騙案……

安理會辯論蘇侵捷案 表決時印度竟棄權 印國會議員表憤慨

日以要求蘇撤兵聲明交蘇使館

【新德里廿三日路透社電】印度在聯合國安全理事會中，於譴責蘇聯侵略捷克提案交付表決時棄權一事，今日在印議會中引起不滿的怒吼。

「社會黨」和右翼反對派議員，在衆議院中高呼「捷克萬歲」和「杜貝克萬歲」，歷時二十分鐘。他們要求知道印度為什麼沒有支持這項提案。

甘地夫人說，印度反對該提案使用「譴責」一詞，但會接納較溫和的字眼之後，非共黨的反對議員便忿然離席。

甘地夫人重申印度支持捷克，並說：「我們不應該採取任何使我們更難於幫助捷克人民的立場。」

三十三名「人民社會黨」的工人，在他們準備向蘇聯新聞處發動抗議遊行時被捕。

美議員薩布洛基促民主黨 應在政綱嚴正表明 反對中共入聯合國

【華盛頓廿二日中央社專電】具有影響力的衆議員薩布洛基今天促請民主黨在政綱中，嚴正表明民主黨繼續反對容許中共政權進入聯合國。薩布洛基為衆院外交委員會亞洲與太平洋小組委員會主席。他提出此一主張前，向民主黨政綱委員會指出：目前北平的政權的頭目，「其缺乏理性與愛好侵略之劣蹟，不絕如縷」。據薩布洛基說：有效而富意義的美國，對中共政策與越南問題……

共軍在南越各地 昨射火箭數十次

【西貢廿三日美聯社電】北越共軍司令部於星期五日，向南越各地作五十多次的火箭和迫擊砲襲擊，是展開前年二月總攻勢的同一全國性襲擊方式。

越共襲廣義一營地 十一名投誠者被殺

【西貢廿三日路透社電】據英國使館發言人說，越共游擊隊今日襲擊一個營地，殺害營內十一名投誠的昔日越共分子和四個孩童。

蘇聯侵捷克事件 未有向艾克告知

英又一外交官人員 獲中共簽發出境證

【倫敦廿三日路透社電】英國外交部宣佈，中共政權今日已發給北平英國外交代表團行政官賀爾洛德一份出境簽證。出境簽證並已發給賀爾洛德的太太和他們的兩個女孩。九名英國官員和其眷屬，仍在北平等候出境證。按：自從北平示威群衆於一年前攻擊該地之英國外交辦事處以來，英國駐北平外交人員和眷屬的行動，受到嚴格限制。

在布拉格執教加籍教師 目擊蘇軍入侵情況

街上所見行人均互相談論哭泣 加教師終偕其妻乘汽車逃西德

越共將再襲西貢

指蘇侵捷正如北越南侵例證 阮文紹總統發出警告

【西貢廿三日美聯社電】阮文紹總統在一個全國性的電視演說中警告說：共黨正計劃在西貢發動一次新攻勢。……

侵略捷克事件顯示 蘇領導階層內鬨 軍人扮有力角色

【紐約廿三日美聯社電】蘇俄的「集體領導階層」似乎發生了毛病……

社論 蘇俄墮落、亦是共產主義的沒落

——由蘇軍入侵捷克說明的事實

蘇俄軍隊撥黑入侵捷克，到今天已是第四日。正如我們前天社論所指出，這次蘇軍侵捷充滿了「作賊心虛」的心理，「在這期間，除非蘇俄迅速弄出一個捷克傀儡政權，並且不顧一切的予以「外交承認」，以達到其分化捷克和最後完全控制的目的，否則蘇、捷尖銳對立的形勢已成，捷克人民將必運用一切可行方法，以對抗這些「侵畧者」，這是蘇軍和這些附庸軍隊所無法應付的。」現據來自布拉格的消息，莫斯科要採的正是這種卑鄙手段，但到目前為止，尚未獲得成功。據這些有關消息說：蘇軍侵佔捷克之後，便把捷共第一書記杜貝克和其他三名重要領袖非法逮捕（一說杜氏業已遇害），復圖拉出捷克前任親蘇總統，組織傀儡政府，以便易於控制。為了這事，便捷蘇軍曾召迴一部份捷共中央委員到蘇俄大使館開會，要求該傀儡政府在廿二日組成；但捷克政府、國民議會和捷共代表大會，都一致譴責蘇軍的入侵行動，並要求所有外軍撤退，捷共大會也重申一致支持杜貝克為該黨最高領袖的決心。結果這幾名親蘇分子孤掌難鳴，蘇俄製造傀儡政府的陰謀，此刻尚未能實現。這一來，蘇軍侵捷的如意算盤，首先已受到無情打擊。

在另一方面，捷克人民的反抗行動也已迅速展開，布拉格有數萬羣衆舉行反蘇軍示威，他們向蘇俄坦克投擲石塊和燃燒彈，他們向俄人叫喊「法西斯分子」和高呼「蘇俄滾蛋」的口號，許多人在俄軍面前悲慟哭泣，表示憤慨。這些雖然不是對蘇軍作不屈不撓的反抗。這兩點，對師出無名的侵畧蘇軍，都不失為有效的抵抗武器。這種消極抵抗雖或不易使俄軍自動撤退，但是至少可使蘇軍陷於騎虎難下之勢。

原來，這次捷克人對付蘇俄侵略是早有必要打算的，其中最使入侵蘇軍手足無措的一點，是他們預先在捷克各地遍設一個地下廣播網，以及印刷報紙、傳單的秘密工場，等到蘇軍大舉入侵，捷克羣衆一面在布拉格電台門外築成「人牆」，以阻止俄軍的「接收」，一面則由各「地下電台」發佈消息，使蘇俄控制宣傳的陰謀無所施其技。由於他們逆料俄軍入侵必以封鎖電台、報紙為第一目標，所以早就想出了這種辦法來對抗。但莫斯科事前對此茫然無知，現在大感狼狽周章，除由「塔斯社」提出抨擊外，便毫無辦法。這就可見，這次蘇軍的閃電侵捷，不僅顯出了蘇俄統治階層的墮落，而且也非要弄到身敗名裂不止的。

論軍事力量，捷克自然不是蘇俄的對手，但目前的情況是，捷克並不準備在軍事方面反抗蘇軍，卻就各種可能途徑與莫斯科週旋。一是捷克外長即時前赴紐約，準備在安全理事會上指控蘇俄侵畧，把莫斯科置於「被告」的地位，也使蘇俄的醜惡面目暴露於世人之前。二是發動總罷工，用事實表明對入侵蘇軍作不屈不撓的反抗。……

聖博德 英文書院 誠主 中學

天主教 招 F.1 中一至 F.5 中五 P.1 至小一至 P.6 及 F.4 半費生
擴招中六班：（減費）保送台灣大學及送攷倫大、中大
校址：北角七姊妹道6至8號全座（近電車總站）北角百勝居道11號電話：78278

香港 聖思定 英文 中學 續招男女新生

班級：英文部英小五至英中五（會考班）中文部小一至中一 幼稚園高初班
報名：每日上午九時至下午五時半（假日照常）另設男寄宿部
校址：中環擺花街23—41號電話四四七一二一
董事長 唐碧川 校董武幼安神父 校長 Daniel W. Luke B.A. (London)

佛教 麗池學校招生

編制：小學一年級 幼稚園高級低級 嬰兒班（三歲半起）
校址：香港英皇道九二五至九二七號麗池花園大厦
電話：六二一五二零，自備校車接送
校監：釋永惺 校長：劉榮芳

創興書院招 上下午 男女新生

班級：英文部 上午班 F.1—F.6 下午班 F.1—F.3
中文部 上下午班小一至小六 幼稚園初高級
報名：即日開始 備索簡章
考試：一九六八年八月廿八日上午九時
地址：香港德輔道西四〇四號 電話：四三〇三六八
（英文部高年級設有成績優良家境清寒學額接受申請）

基督書院招生 F1至F5

會考重讀生
院址九龍城龍崗道
電話八二三一五四
監督廖烈文

天主教 聖基多福英文中學

男校，女校聯合招生
班級：中學：中一至中六（F.1—F.6）
小學：小一至小六（P.1—P.6）
幼稚園：高、低班及幼兒班
考試日期：校內公佈
校址：男校：北角英皇道九〇一至九〇三號（近新麗池）
女校：北角英皇道九〇五至九〇七號（自備校車接送）
電話：六二二六一、六二二六二
校長：盧錦倫

詩閣女子中學

STAFFORD COURT GIRLS' HIGHSCHOOL
校址：九龍塘施他佛道10號

招收班別：
英中一至五，家政班、商科班、
P.1—6.K.1—4
並招收上列各班暑期班學生
考試日期：隨到隨考
本校備有校車接送學生
電話：K823985

東南無綫電專招 男女 生

[redacted]

科別：（一）高級無綫電及電視工程科一年級新生兩年制
（二）無綫電報務科（一年制）
（三）無綫電及電器技術科（夜班）
開學：九月四日
試期：八月二十五日 電話：八八七一二六（四綫）
校址：旺角花園街七十五至七十七號十層大厦全座
監督兼校長鄺文熾

哥林比亞無線電學校招生

科目：（1）無線電工程全科（2）高級無線電黑白彩色電視工程科（3）有線無線電工程實物函授科（供器材圖紙實習，學生遍全球各地）
校址：九龍保安道22—26近青山道仙樂戲院 TEL：789116，864968 電話東京免費索章
本校歷史悠久自置校舍設備規模龐大富國最多歡迎各界人仕到校參觀

大華無綫電專科學校

增設：無綫電有聲實物函授科—招男女生（冷氣設備）
為東南亞地區首創，唱片派送之多，為世界上同類學校之冠
（請參閱第71期「無綫電世界」本校廣告，便可證明）
（一）有聲：無綫電原理及技術課程，由唱片作有聲教授，并發給講義對照，學生全期可獲得唱片超過216張，每月起碼12張（完全贈送，免收費用）
（二）實物：本科學生在家之實驗零件，由校方免費供給，每星期并可預約返校試驗及上課。
（三）電影示教：備有充足的無綫電原理及技術影片，作為示教之用，每星期觀看一次。
（四）費用低廉：本港學生每月只繳學費港幣二十元，此外絕無其他雜費（外埠另加郵費）。
（五）有效文憑：本校經香港教育司立案，并由郵政司核准設立，各生修畢本科，經考試及格，可獲得一份與本校面授班同等效力之文憑。
假如你欲獲知進一步詳情，請通付函或電索招生章程，免費寄上，就讀本科可於任何一日入學，辦妥入學手續，隨即獲得唱片，書本，學生證，唱片薄等。
本校面授班：無綫電工程科，電視科及晶體管班，一併招生（九月五日開課）
校址：九龍長樂街6—12號三樓（近大華戲院由彌敦道328號轉入）電話：K八四五六七二

嶺南書院 （專上學系）

招收大學先修班（大學預科）
秋季新生及轉學生
組別：文、理、商學院一年級新生二年級轉學生及先修班文理組
報名日期：八月十三日起至八月廿四日星期一至星期五每日上午九時至十二時 下午二時至四時星期六下午休息
考試日期：八月廿七日至廿八日，上午九時起。
校址：香港司徒拔道十五號（6、6A、15號巴士可達）
電話H七四〇四三五 H七三二五五一

香港無綫電專科學校（香港電專）招生

電視技術科，晶體管專修科，無綫電工程各科
日夜校新班招男女生，九月二日開課
非居特道409至445號二樓三樓
電話：778021 782071

聖智德 英文 中學

招下列各級男女生
中學部：F.1—F.5，英文小學，P.1—P.6中英文幼稚園高初班
試期：八月廿八日上午九時，校址：九龍尖沙咀山林道，電話：六七四四〇二
（一）本校於1954年創辦，參加英文中學會考十四屆。
（二）新建學校圖則校舍，課室標準，實驗室，禮堂，運動場，設備完善
（三）以基督精神作德育訓練，教師經驗老師授課
校長：李文杞

聖璐琦 英文 書院 擴校招生

級別：（一）小學部P.5—P.6中學部F.1—F.4各班新生
（二）香港中文大學預科班新生現可申請入學（須將英文中學或中文中學會考成績送校查閱。）
報名：即日開始
考試：八月廿九日（星期四）上午九時
試場：灣仔活道華鄒樓校舍
自置校舍：（一）灣仔山邊台（由大道東九十九號循道安街直上）
（二）灣仔活道華鄒樓（實用會小學對面）電話七二五零六八 七三二五五三

聖璐琦預科夜校招生

校址：灣仔活道
報名：即日開始在山邊台校舍辦理
班級：港大 倫大 中大 預科班，每科收十一元，全科收三十九元
開課日期：九月二日
附註：本夜校專為半工讀學生而設，故學費特低，現新辦O.L.明年續辦A.L.
監督兼校長 李福柱

清心 英文 會話夜校 招生

簡易商業，流行社交及七十二行會話，各式信札，貿易文件
上課晚七—八時半，八時半至十時，九月二日開課，並授李延名英語拼音
保能實用 易學易懂 不限程度
報名地址本校北角清華街1—3號 恒彰銀店對面 705098 706622
新蒲崗彩虹道145號 768618

曼斯菲爾推翻過去主張
謂蘇侵捷使局勢改變
駐歐洲美軍不應撤減

【華盛頓廿二日法新社電】民主黨參議員曼斯菲爾今日宣佈：他已取消建議召開一次討論裁減美國駐歐洲軍隊的會議。他說：蘇聯對捷克的侵略，「使到美國裁減駐西歐部隊的問題，出現一個完全不同的現象」。他補充說：「因爲此項侵略，使到我以爲我們沒有選擇的餘地，祇有繼續保持現狀。」

【華盛頓廿三日合衆國際社電】民主黨參議員曼斯菲爾星期四說，蘇聯侵入捷克，使美國除了保持目前它在歐洲的兵力外，別無選擇。這位一貫主張將駐外國美軍大部份調回國的曼斯菲爾參議員在參議院說，政府亟應這樣做。他說：蘇聯與華沙公約國家之侵入捷克，最少在目前使得美軍由西歐撤退的問題完全改觀。美國目前駐於北大西洋公約組織國家的軍隊，約有卅五萬人。曼斯菲爾說，由於這批駐軍使美國每年需費約二十七億元，來維持他們及他們的眷屬。曼斯菲爾說，他於星期一向詹森總統呈遞一項書面報告，並與他會商有關局勢。曼斯菲爾於星期日甫自東歐訪問返來，當時他曾與捷克官員會商，他並在羅馬尼亞及蘇聯訪問。他是在不得已的情形下，發表需要維持美國駐北大西洋公約國家兵力的聲明。

【華盛頓廿二日法新社電】美國國務卿魯斯克今天說：蘇聯干預捷克之行動，在緩和東西關係上是一項打擊，可能甚至使禁止核子散播條約之簽訂受到阻障。魯斯克在白宮舉行內閣會議，討論捷克危機之後說：世人對蘇聯行動的反應，使他大爲鼓舞，包括共產世界的重要國家在內。他說：他希望現正介入捷克事件中的其他華沙公約國家，將對這件事，重新權衡，對捷克人民不要採取任何報復措施，並將軍隊撤出。

南首都廿萬人集會
抗議蘇聯侵捷
南政府聲明侵略軍應立即撤走
中阿共亦開腔罵蘇聯集團無恥

……蘇聯修正主義者希望用這個藉口，去愚弄捷克人民、蘇聯人民和全世界的人民，他們一定會是徒勞無功的。」

蘇聯所稱派兵進入捷克可以確保歐洲和平的藉口，是「帝國主義徹底的海盜邏輯」。他繼續說：「這事件提醒人們，希特拉佔領捷克……

……法——抵抗蘇修侵略者，以及該國走修正路線的叛徒。「捷克人民將需要經過艱苦的日子，他們需要勇氣，以使到……

金門砲戰十週年紀念
蔣經國致書中共官兵

【台北廿二日中央社電】國防部長蔣經國在八二三炮戰「十週年」前夕，特發表告毛共官兵的公開信，號召他們覺悟，奮起，萬衆一心，反共討毛，重整河山。

蔣部長在公開信上說：十年前，毛澤東砲擊金門和馬祖，封鎖金馬和台灣的交通運輸，企圖在短時間內佔領金馬，進攻台澎，挽回當時大陸上的政治危機。但……

……本的問題：蔣部長說：毛澤東在打家劫舍之初，高唱「土地革命」、「窮人翻身」、「農人分田」的口號，欺騙農民，但隨後所謂「高級農業合作社」，和「人民公社」，把農民淪爲農奴，許多海外華僑用勞力被害的財產，卻被目爲「資本家」，被鬥爭沒收，這是史無前例的殘忍、劫掠、奴役、暴戾和愚蠢；他表示：三民主義的土地政策，是以和平漸進的方式，實現耕者有其田，以達農地農有、農產農享的目的。三民主義的民生主義，是主張「節制私人資本」但不反對私人資本的，促使人人富有，大家發財，達到「均富」的理想。

他鄭重表示：大陸重光以後，土地問題，將依耕者有其田政策來解決。資本的問題，將依「限制私人資本」的原則來解決。

蔣部長在信中強調，對中共黨政軍幹部所提出的三項聲明。這是蔣總統最仁慈的召喚，也是我們同胞愛最眞摯的流露，這就是中央對中共官兵最誠摯的態度。使不再有一個無辜的人被鬥，也不再有一人不能依自己的意志而自由發展自己的前途和事業。

蔣部長強調：毛匪政權不推翻，中國的悲劇不會結束。他指出：我們反攻大陸以後，中國從此要永遠不再有任何階級鬥爭、黨派鬥爭，不再有自相殘殺的慘禍。

他說：任何鐵幕都隔不住我們的赤心相照，阻不住我們的並肩攜手，建立一個民主與和平的中華民國。（完）

如對越南和平有助
詹森仍願訪問蘇聯

美太平洋司令
麥凱上將離華

因捷克危機影響
西德軍取消休假
東德軍在邊界設新陣地

盟軍反飛彈系統極有效
越共攻擊計劃受挫
北越洪山中將在平陽被擊斃

……杜將軍並且證實，北越的洪山「中將」已於一週之前在平陽省被擊斃，洪山是「越解放陣線」中央辦事處首長潘雄「將軍」的主要助手。

印尼西里伯斯中部
一島發生海嘯
五百多人失踪

菲華血幹團的貢獻

本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】最近，本報記者在好幾個集會裏，聽到朝野人士讚揚菲華血幹團，大家覺得，無論是在海外各地僑社，或者是在國內，血幹團熱愛祖國的精神，反共奮鬥的意志，以及實幹苦幹的毅力，都是一個好榜樣。

菲華血幹團的貢獻很多，但並不局限於對菲律賓的華僑社會和對自由祖國；就是對僑居國家菲律賓的政府和人民，以及對美國盟邦，也有過很大的貢獻。

菲華血幹團這個團體，是從第二次世界大戰期中興起來的。那時，太平洋戰爭正濃，日軍攻陷菲島，旅菲僑社會中的一批鐵血男兒，即組織了「血幹團」，從事地下抗日工作，並與菲島陷日初期留在菲律賓各島嶼間的美國盟軍並肩作戰。美軍完全撤出菲律賓以後，「血幹團」的數千位青年好漢，仍繼續不斷的進行地下抵抗工作和對日軍展開游擊戰。及後，美軍收復菲島的時候，血幹團團員們曾協助美軍登陸，參加美軍行列掃蕩殘留菲島的日軍。在那一連串的地下作戰和與美軍並肩作戰中，血幹團的英勇同志，拋頭顱灑熱血，留下了輝煌的戰績，在整個太平洋戰爭中，以及旅菲華僑抗日史頁上，也都寫下了輝煌的一頁。所以，血幹團對美軍收復菲島有功，就是對於菲律賓的光復獨立，也同樣的有功。

大戰後，血幹團的志士，回到各自的事業上去，同時也爲團結僑社，發揚中華文化而努力，創辦一所丹心學校，對於開展國民外交工作，不遺餘力，在推動反共運動方面，以及促進菲律賓的社會福利上，都卓有成就。所以，在菲律賓，「血幹團」三字已成了一個光輝的標誌。

關於回國服務，血幹團更是不落人後，自民國四十三年迄今，曾經五度組團回國勞軍，先後共捐獻了新台幣一百多萬元，作爲勞軍、救災、興學之用，血幹團也早已深深的印在國內同胞的心中。

今年這次回國服務的，乃是血幹團第十三分部所組織的一個「民衆服務中心勞軍團」。血幹團在菲律賓現在共有十三個分部，團員約二千餘人，以往五次組團返國勞軍，皆是由血幹團總團部組成的，這次可以說是血幹團所屬分部首次組團回國服務。第十三分部的「民衆服務中心勞軍團」和以往五次總團部回國勞軍團所不同的，除了捐獻的款項突破了以往各項的紀錄外，更開創僑團回國服務農村的先聲。這一點，也正是目前受到國內朝野讚揚最多的地方。他們到農村去服務，也就是響應中國國民黨聯合服務的號召。國民黨每年所舉辦的聯合服務，爲農村、爲民間解決了許許多多各種各類的困難，也爲普通一般民衆提供了莫大的便利和溫情。社會一般的評論，都認爲聯合服務乃是國民黨和基層群衆相結合的主要動力。

菲華血幹團第十三分部民衆服務勞軍團，是於七月卅一日回國的，他們從八月四日開始，以二週的時間，風雨無阻的，腳跡走遍了南投縣、台南縣、高雄縣、台北縣、宜蘭縣等的偏僻鄉村，慰問了五百戶貧戶，每戶贈送新台幣四百元慰問金和慰問品各一包。但是，使得那些受到訪問的農村最感動的，乃是這個民衆服務勞軍團十一位團員的眞摯熱情。根據南投縣長林洋港、高雄縣長林淵源、議長林尚卿等所說，這個愛國僑團這次回國完全是爲民衆服務，不是觀光，每一份慰問金，慰問品送到貧戶手中時，都是附帶了一份濃厚的情感和關切，決不是那種官式的走馬看花的慰勞品方式。所以，當每一之貧戶接受這慰問金，慰問品時，都感動得流淚。所以，這個回國服務僑團的眞摯熱情，也是以往各次回國僑團所不及。

這個民衆服務勞軍團的團長蔡安洛先生，在十二天訪問農村中，還作了七十二次演講，用純正的閩南語，講述中共迫害大陸同胞，迫害僑眷的殘暴行爲，因爲他用的是台灣同胞所聽得懂的鄉音閩南語，而又是眞誠實在，所以聽衆都十分地感動，並對中共的殘暴發出無限的憤慨。這種農村宣傳工作，國內早應該做的，但卻讓海外回來的僑胞做了，而且做得那麼好。

整個說來，菲華血幹團十三分部這次回國服務，做的是十分的成功的。國內黨政軍及民間各界，除了讚揚這個民衆服務勞軍團以外，還特別感謝團長蔡安洛先生。他以前曾回國十多次，每次都爲祖國作了不少貢獻。這次率領民衆服務勞軍團回國，他即捐募了新台幣四十餘萬元現款，另外還帶了香皂數十箱，牙膏十箱以及很多藥品等等，作爲勞軍及服務農村之用。中國國民黨中央黨部在日前頒發該團一座獎狀，答謝該團響應聯合服務的壯舉。不過，國內各界覺得，酬答該團最好的方式，乃是國內外同胞都應該效法該團這種服務祖國的精神。尤其今日，更應該效法血幹團那種愛國奮鬥和實幹苦幹的精神。

大學生重視處女
人數達百分之七十
顯示美國大學男女，尚未變成狂野，有如某些過份渲染的描述的可靠。

·昆·

來數的教導和其他傳統的約束的放鬆，已使美國大學女生的婚前性活動激增。不過，目前所發生的一切，仍不能說是年青美國人的性標準。百分之五十七的大學女生仍然保存她們的貞操。

這些是康涅狄格大學與作家華西巴加德合作的一項調查所得的結論。

這些結果，記載在巴加德的新書「性的狂野」裏。

一九四零年代的金賽報告，揭露約百分之二十七的美國女人，於二十一歲時已有過性經驗。

這項新調查，揭露有性經驗的大學女生的比率，增至百分之四十三，即在二十年內增加了百分之六十。

巴加德說：「與過去各次調查中的婦女比較，雖然在性活動方面有重大的增加，但應該指出，我們所抽查的二年級及三年級大學女生中，大多數（百分之五十七）報告說，她們仍是處女。並無跡象可以揭示，大學女生（或男生）變成了狂野。

這次新調查研究揭露，百分之五十七的廿一歲的大學男生有過性經驗，金賽報告的，祇是百分之五十一。巴加德說：「這顯示出，在過去二十年內，大學男生沒有急激的性革命。」

美國各地的廿一間大學的學生被調查了。其中兩間是教會開辦的。他們的學生中，有過婚前性經驗的，比任何其他大學的較少。

在東部的大學，性活動並不普遍，而在中西部的最少。

這項調查的調查表，聲明一切保守秘密，使學生們放膽填覆。

那些報告有過性經驗的女學生中，百分之五十三僅與一個以上的男人睡覺，幾百分之三十三承認曾與許多男人有性關係。不過，祇有百分之三，僅與男人發生「一次過」的性關係。以後便沒有在遇的。

這項調查揭露嫖妓的男學生人數銳減。金賽報告的數字是百分之廿二，這次新調查的祇是百分之四。

對於大學男生多數與背景相同的女孩子發生性關係，而不喜歡嫖妓的事實，他們中百分之七十說，如果他們發現他們的新娘不是處女，他們將發生「麻煩」，這點是值得注意的。

這似乎證實了母親告誡女兒的一個古老話仍然有效的：「他們與你睡覺，如果他們能夠的話；他們與你結婚，如果他們不能夠。」

海洋知識積極採究
深潛研究艇法寶多
它是探測海底的耳目，能下潛二萬英呎，採集樣品與探採石油。

海洋研究艇，是海洋學研究工作中很重要的一環。

這種船艇中，有不少是近年來造成的，例如美國漁業局的「信天翁四號」，和美國海軍的「西勒·班特」號。最新的是，美國環境科學服務局的「海洋學者」號。它於去年三月開始作環球航行。

海洋學研究船中裝有各種電子儀器，收集週圍海洋資料。例如，用電纜把沉入海去的測深器，測讀不同深度處的溫度，傳回船上，海水含鹽度，可以用測定樣品導電性能的方法來判斷，從測定透光程度如何，可以測出水的混濁程度。而從聲音傳送速度，又可以測定水的密度如何。

諸如此類的收集資料工作，在海洋學研究中正在開始。研究船上裝有電子記錄設備及特製電腦，可以壓低各種雜音，收取清楚的資料信號。

船上還有化學實驗室及生物實驗室，供研究海洋中動植物之用。爲了取得這些動植物的樣品，要有漁網，挖泥器，魚叉以及鑽孔器之類的設備。船上還要有種種氣象預測設備，包括雷達在內，測定風速，氣溫，及其變化和海洋環境的關係。

美國海洋研究工作，主要係由海洋資源及工程發展諮詢會負責，該會首先着重於探求蛋白質來源。海洋學家認爲，海洋漁獲可以增加十倍，對解決世界糧荒頗有幫助。

從各海域中傳來的資料，該如何配合應用，是一大問題。一個電腦系統網，要能同時收集，傳送及處理大量資料。這種資料網的建立，需要不少費用，但是它所收集的資料，將來有關氣象變化的資料，已可供給人們極大好處。

「人到海中去」的工作，也是海洋學研究中的重要部門。美海軍及若干私人機構進行這一工作，目的在探發海洋底層的礦藏及燃料。一九六三年美原子潛艇「長尾鮫」號失事後，對海底搜索救護工作加倍注意。「長尾鮫」的搜索工作，帶來了不少新技術。其中如拖曳特製「雙納」發報機，在海底代替海上觀測海底情形的方法，以及用不載人的深潛研究艇，裝上電視攝影機到海底實地觀察詳情的方法，收效最大。

海軍的「深洋技術」工作，目的在擴展潛艇活動的深度。最近海軍得到史克里伯斯海洋研究所協助，進行水底生活及工作試驗。在四十五日內，有三隊人，每隊十人，在深達二百英尺的海中生活和工作。他們在海下的一「實驗室」門口向海底打開，工作人員們穿了潛水設備，游入實驗室內。

海洋學的研究，孫測探海底作業的發展。載人或不載人的研究艇，是探測海底時應用的耳目。載人潛艇中有通用電氣公司的「海人」號和「海人」號，以及海軍的「特立斯特」號，它們有的可以潛航很深，例如「海人」號，可載三人下潛一萬五千尺；「特立斯特」號，可載三人潛到三萬英尺深處去。

到現在爲止，規模最大的商業性海洋學工作，是由美國石油工業進行。石油公司在探採海底石油的工作中，投資不下數十億美元。發展了一種震測探油法，由一隻船引爆水中炸彈，引起一系列的壓力波動，這種波動傳到海底，再反射上來，反映出地殼下數千呎深度內各種不同地層的情形。另一隻船拖了一排水下麥克風，把反射回來的資料收錄下來，從而可以「測繪」地質層情形，知道有無油藏。

海洋學研究中，還要研究導航技術。探測海底資源時發現礦藏所在，或者海軍救護隊在海底發現了失事潛艇殘骸之後，要測定地點，使船能到一點來，才能進行探礦或救難。

現在，有一種定位方法，是利用「漸轉儀」衛星發出的訊號，指導船隻航行到指定地點去，偏差不出數百英尺。

暴動成爲推動力量
美國警政進行重大改革
現代警察最重要的是與大衆聯絡，特別是應設立謠言控制中心，取得居民合作，還專用連鎖性電話說明眞相。

洛杉磯每一名出動的警察，都接受過三天的防暴訓練，他們都學會了一旦暴動發生時應做的工作。警官已不再單獨工作，而是被派在高度機動和行動迅速的分遣隊中。雷德丁說：「一個人單獨工作，能控制一個人。一個作爲由十個人組成的一隊的一員，便可控制幾百人了。」

警察應該什麼時候開槍？這問題雷德丁避免作答。連在什麼環境之下他本人才開槍，他也拒絕說明。在洛杉磯，這項決定留給警察個別決定。二百名射擊手，被派在「特別武器和行動隊」，目的專把那些狙擊者一個個射死，使警察不需開槍誤傷無辜市民。這些射擊手，在三百碼內射中一個人像的頭部。一架價值二萬五千美元的拖車房屋，用作流動指揮，車底裝甲，以防汽油手榴彈。纖維質的盾和避彈衣已購備，供在危險地區的人使用。洛杉磯警察將裝備約七百具無線電話，以供指揮人員與前線警察間聯絡之用。

可能發生的暴動並不是唯一的問題。一九六七年洛杉磯的犯罪比一九六六年增加百分之八點一。由於它的地形關係，劫匪車輛逃路太多，洛杉磯是全美銀行劫案最多的。洛杉磯與墨西哥接近，它是世界的大麻之都。它氣候溫和，所以它一年十二個月都適宜犯罪。

洛杉磯應付這一切犯罪，所擁有的是全國最少的警察。這是以人口（估計爲二、八四零、六三六）和面積（四六三點六方哩）的比例來計算的。每一千居民僅有一點九名警察，芝加哥有二點八名，紐約則有三點二名。可是，由於洛杉磯的警察是那麼高度的機械化，它也許是最有效率的警察隊伍之一。

但洛杉磯或任何其他警察的最大問題並不是行動上的。雷德丁說：「我們從華特斯暴動的結果，我們已與我們服務的對象社會大衆失去了聯絡。」

與大衆聯絡是雷德丁所最關心的問題。犯罪學家格爾曼認爲，一個好的警察局長對好人和壞人都應交談。雷德丁確是想做到這一點的。他愛社交，身材魁偉，差不多跟誰都願意談。他就任的第一年，接見的人數在七萬以上。他每天花在某種形式的公共關係上，爲四至五小時。每週平均發表五次演說。

在雷德丁的指導下，公共關係計劃大爲擴充，有一位副主任和職員一百名。一名公共關係官（多是黑人）和一名青年服務官派駐每一黑人區的警局，作爲駐該地區的耳使。此外，每一警局都成立一個市民委員會，每月欵請二十至五十名居民前往與警察討論當地的問題。華特斯有一次舉行這項會議，居民代表要求……北伸妓女賣淫的酒吧……採取行動。（中）

國際剪影

本港應採用
自動影機拍攝
違犯燈號汽車

西德法蘭克福的交通警察，有一部並不是人。多數大城市都汽車擠塞，爭先恐後，每每破壞交通規例，故法蘭克福對于不遵守「紅綠燈號」的汽車駕駛人，裝備攝影機，眞是鐵面無私的，使他們無所遁形。以去年來說，四個這種「隱形警察」，每個捉了一萬六千違犯「紅燈」的人。因此祇有三十八宗用法律訴訟，而且祇有三宗，獲免罰釋放，兩宗醫生，一宗接生婦，因爲是爲了「急症」開快車。

法蘭克福的「隱形警察」是裝在八尺高支柱頂上的綠箱，對交通頻繁的角落，有清楚視野。每相機都與用電子連繫，在路裡有一敏感儀器，「紅燈」一亮，如汽車衝過相機便立刻攝入鏡頭。印出相片，連「車牌」號碼，也清晰無比，並配有時間及日期，分秒不差。警方把握得照片，寄與駕車人。承認犯例的人，可郵寄罰款——初犯罰美金七元半，再犯三犯便二十五美元。但有一個車人收到照片，繳罰款時，加上一句：「對，我錯了，附上支票。價錢差不多，否則，我從那裡得到這樣精彩的相片？」這種相機，每具三千五百美元，代替了幾個執行職務的警察。警察總監並在其他各地有偽製箱子，以致駕車人很小心，以免被「不近人情警察」攝入鏡頭。

突然成爲舉國注目的阿格紐夫人
十分鐘前後判若兩人
這位有三女一子，而且已經抱孫的四十七歲瑪利蘭州長太太，在她丈夫被選爲副總統候選人之前，甚至共和黨人也不大認識她。

阿格紐夫人？這位瑪利蘭州長的夫人，以前甚至共和黨中人也不大認識的，八月八日在邁阿密海灘却是人人談論的人物。當天下午，這位面龐闊大，身材碩壯的貴婦，在伊甸洛克酒店舉行記者招待會，說明她是誰，以及她做了尼克遜競選伴侶的夫人的感想，她說：「噢，我初時有點顫慄，情緒激動，我幾乎哭泣。」

有棕色大眼睛和闊大面龐的阿格紐夫人，穿着一襲腰部做褶的，黃白色相間的絲質衣服，戴小珍珠耳環和小白手套。她說，她對於尼克遜的宣佈，仍然感覺驚訝。她看來似乎有點神經緊張，她說：「我們於尼克遜在電視宣佈之前約十分鐘才知道，我丈夫轉過頭來看着我，並說：『我幹呢』。」

阿格紐夫人說，她丈夫從電話獲知這消息，並立即告訴了她，她說：「這對我夫婦完全是驚訝的事，我估我當時不會說話……我們互相擁抱了一會。」

她再告訴了她們的女兒——廿五歲的芭蕾娜李，一個社會工作者，她的家在巴爾的摩大廈；以及二十歲的蘇珊史科特，威斯汀豪斯的一個女秘書，住在家裡——她們再告訴另一個女兒金柏莉。她完全不動心。

阿格紐夫人說：「當我告訴她，她的家被挑選了，她說：『是嗎？你們等了十二年了。』」

阿格紐夫婦的獨子，廿二歲的詹斯阿格紐，還未獲通知，但阿格紐夫婦已通知了詹斯的妻子安妮。她與他們的十一個月的女孫樊芝安妮，住在巴爾的摩。他們的兒子是「海蜂」隊員，隨第八機動建築營在越南服役。阿格紐夫人認爲，他會從她所謂的「交通媒介」獲知這消息。她說她與阿格紐也想拍發一封電報給他。

關於越南問題，她說：「我相信沒有人喜歡戰爭。但我們的子弟在那裏幹得很好。」

她公開批評「嬉癖士」。她坦白的說：「我認爲他們沒用」，但跟着承認「我眞的不知道底細」。

阿格紐夫人說，她的丈夫將是一個好的副總統（「他是好的行政官，有很好的行政知識，而他是一個好人」）。做美國第二夫人是「很好的」，以及她雖參加競選工作，但她將不發表演說。

她還未會晤過尼克遜或尼克遜夫人，但預期當天稍後時間與他們相見。她說，他們不能算得是老友。關於尼克遜夫人，她說：「我曾經見過她幾次。」

阿格紐夫人原是伊蓮娜·伊涉貝爾·朱德芬小姐。她的朋友叫她做茱地，她母親叫做伊蓮娜。她母親朱德芬夫人，住在巴爾的摩。她的已逝世的父親，是一個化學師兼纖維素化學公司副總裁。她於一九四零年畢業於富利斯特公園高等學校。本年四月，她慶祝了她的四十七歲生日。

她的丈夫，是一個巴爾的摩街頭賣菜的希臘移民的兒子。她在瑪利蘭州外死傷公司做檔案書記時與他認識。他說：「她在檔案室愛上了我。」他當時在巴爾的摩大學唸法律。這對夫婦，於一九四二年五月廿七日結婚，經過了廿六年的婚姻生活，阿格紐夫人仍覺得她丈夫有趣。她認爲他是一個很好的州長。

她說：「他給我一些高爾夫球棒，我仍然希望能夠打高爾夫球。」

雖然人人叫她丈夫做鐵特，因爲它是較簡單的，但阿格紐仍用他的原名史比羅。

在他們的餘暇時間，阿格紐夫婦吃過了晚飯，會到樓下遊樂室打乒乓。阿格紐夫人的自傳也說，她喜歡讀書。她是一個能做家務的主婦，閒暇的時候自下廚，爲她丈夫烹製義大利粉或希臘伸拉。不過，州長官邸有兩個廚師，因此她很少機會下廚。

當被問及她的衣服從何處購買，她說：「我們的現成貨。」她喜歡典型的「不標奇立異的」衣服。她的丈夫時常獨個兒在外邊替她買回來衣服。

以前一個女童軍領袖，她現在是婦女公民會的委員，現在聯邦共和黨婦女會會員。她和她的家庭，都是衛道會教友。

她說：「我的祖父母是德國人和英國人。我的丈夫是混合的。」

一九六六年，當阿格紐獲選任州長的時候，他們一家在州府的一個一百一十八呎長的「瑪利蘭貴婦」號上，住了四個月，因爲他們的公館正在修繕。阿格紐夫人把她的裝飾保持成維多利亞時代款式。她把那些古老傢俬，送往瑪利蘭古物館修理打磨。

她說：「我們很多時間待客。」

假如她昨天不招待新聞記者，她將做些什麼？她說：「我將設法把烟灰碟弄乾淨。」（古華）

阿格紐夫人（左）與女公子……記者招待會情形

港府暫不放寬禁令

明年農曆新年 繼續禁燃炮竹

付出爆竹賠償金總額近三十四萬元

【本報訊】政府經已決定不放寬現行禁止燃放爆竹的禁令。即明年農曆新年時亦禁止燃放。輔政司祁濟時，昨日在立法局會議中答覆胡百全議員有關爆竹禁令問題時，作出以下的透露：

輔政司說：全面禁止燃放爆竹的禁令，實施已達不多整整一年，並會在當時此項禁令的規定下，受到普遍的歡迎。

他說：在今年一月農曆新年期間，該項禁令在一般市民的同意下得獲予以維持，同時，對於未發生如前數年間，由於在燃放爆竹而引致生命，肢體及財物的嚴重損失，已而特別感到欣慰。最近已將目前的情勢加以檢討，政府已決定無論目前或下次農曆新年，都不適宜放寬該項禁令。

勞工處長邦荒同，在答覆胡百全議員所問的有關交出爆竹的領牌商人及市民的賠償問題時說：自去年九月實施禁止（爆竹烟花）規則後，礦務處由領牌批發商，零售商以及市民處分別收到的爆竹烟花有二千七百五十二次，該批爆竹重達一二六噸。

礦務處於去年十月起，已開始處理申請賠償的要求，原因為有許爆竹是在交出時為物主的合法財物。在許多情形下，有些市民，及在若干情形下，持有牌照的零售商所交出的爆竹數量，是遠較他們合法保有的為多，對於這些過量的爆竹，是無需予以賠償的。

郊荒同表示：截至本月十二日止，業已審查一千五百二十八宗申請，而於庫務司署的三個辦事處依定支付的賠償金總額為三十三萬九千三百零八元四分。在一小部份情形下，申請人現仍未領取他們的賠款。礦務處亦曾接到通知，謂有卅四次爆竹的收集，未有人提出賠償要求，現更有一百零七宗，數目約一萬五千元的賠償要求，正在審查中。經批准或放棄或正在審查中的要求賠償總數，現共達一千六百六十九宗，收集爆竹的總數為二千七百五十二次，因此，尚有一千零八十三次收集而至今未有人要求予以賠償。

他有意建議在本年十二月卅一日之後，將不能接受賠償申請，並應當施適當法例，對這點加以規定，如果此項法例獲得接納，則仍有四個多月可供市民繼續向礦務處申請賠償。他呼籲各界人士儘速提出申請，或者通知他們放棄申請權利。

承建商在英商談 海底隧道計劃

署理財政司在立法局透露 談判最快亦須下月始結束

【本報訊】承建本港海底隧道的公司，現正與英國貿易部及其他財團，在倫敦積極進行有關興築海底隧道計劃的談判。署理財政司祁廉桐昨日在立法局會議中透露上述消息。

當時祁氏是答覆簡悅強議員一項詢問有關政府可否發表一份聲明，說明海底隧道計劃的進展情形，尤其是因等候該計劃是否決定進行而被阻延的市政工程受阻到什麼程度。

署理財政司在會中指出：談判似乎最早在九月下半月之前不能結束。在目前的階段，我們並無足夠的消息來預測它的結果如何，因為香港政府並不是談判的當事人。

他又表示：根據工務司報告，並無任何市政工程因等候決定是否進行興建海底隧道之故而受到阻延。去年興建加士居道、公主道及泮咸道交叉點天橋以及堅拿道天橋的招標事，曾暫緩辦理，以便工程的重新設計，使之不論在隧道興建與否的情形下都可應用。興建此兩項工程計劃的合約已經簽訂，有關工程已在進行中。

載有廿餘美國遊客 東機迫降廣州機場

曾被數百紅衛兵包圍大唱毛歌

逗留三小時修妥機件後飛返港

【本報訊】一架載有五十四名乘客包括廿三名美國人的東埔寨飛機，於前日下午飛抵本港上空時，突發覺機輪不靈，剛巧這時日航機也發生故障，阻塞啟德機場跑道，該機遂不得其門而入，被迫降落廣州白雲機場，作一次「意外的探險」。

該機是東埔寨皇家航空公司DC六型噴射機，由金邊飛來，前日傍晚降落白雲機場後，獲得中共機場人員招待，但有數百名紅衛兵圍着機上乘客，大唱「毛歌」，向他們灌輸「毛澤東思想」。

據悉：該東埔寨飛機前日下午五時許由金邊飛到本港上空時，發現輪胎發生故障，乃欲降落本港，不料一架日航DC八型機在降落啟德，亦發生意外。機場控制室乃回報該機，謂他們自尋附近的機場降落，該機乃選定廣州白雲機場。

該機抵白雲機場後，該處人員將其修理妥當，三小時後，再次飛返本港，至前晚九時抵達啟德機場。機上的美籍乘客，已於昨日中午轉機飛往台北。

機上的美籍人，當獲悉迫降白雲機場時大為驚駭，但因為本港鄰近並無適宜噴射機降落的機場，他們只好硬着頭皮，冒一次險。

該機之廿三名美國人，此行乃為環遊世界旅行，不意竟能到「[illegible]」裡觀光。其中一名來自丹威沙的乘客，抵港時向記者透露該次探險的內情。他說：白雲機場入口處有數百「紅衛兵」及共軍，手持來福槍及機關槍嚴密守衛，在機場大廈中，數百名紅衛兵把他們團團圍住，大唱「毛歌」及美國黑人反政府的歌曲。

他又說：當時，不祗是美國人，所有的乘客都很焦躁，紅衛兵不停地喝了三個鐘頭。

另一位沿卡路的美國人卻認為，能到中共區觀光一下，確是件非常刺激的事。而且，那裡的人並無對他們作太大的留難。

颱風襲港之日赤柱吹沉漁船

一人泅抵荒島昨日獲救 尚有四人失踪諒已溺斃

【本報訊】一艘漁船於「雪麗」襲港那天中午，在赤柱灣對開海面沉沒，其中一名漁民奮勇泅往羅洲島，昨日由另一艘漁船載他返港，但他的四名夥伴，相信已遭溺斃。

據悉：該位怒海餘生的漁民名馮細路，四十二歲，於本月廿一日與四名夥伴在赤柱灣外遇風，無法駛往安全地點，至上午十一時，該船更被大浪衝碎，全船沉沒，馮不顧一切，奮勇與浪濤搏鬥，卒游至附近的一個荒島羅洲島。

馮在荒島上捱了兩天，於昨日下午六時左右遇見一漁船經過，立即發出訊號。該漁船後將他載返赤柱灣。

馮昨晚在赤柱警署描述當日遇險情形，並且透露船上當時尚有四人，但是，他們無法游上陸地，現已失踪，可能已經淹死。

觸目驚心 無頭浮屍

【本報訊】共區的派系武鬥，現依然如火如荼地展開，五花大綁的浮屍，還是陸續漂來本港。這些浮屍，可能就是那些鬥敗的犧牲者。

儘管港共們聲嘶力竭地叫囂，左派報紙狂言攻擊港英，但千言萬語，抵銷不了一幅浮屍圖。那麼，你們心中的「紅太陽」好在那裡？圖中的無頭浮屍，正是你們最正確的答案。

這具浮屍被發現於本港南丫島蘆鬚城下尾灣對開十尺的海畔，還是一具無頭的屍體，皮肉還未腐蝕追盡，頭顱是否給人割去，或遭大魚啖食斷去，還是給輪船的「車葉」輾斷？要待檢驗才可找出答案。

無頭屍體，前晚被發現後，至昨晨一時半始由水警快艇運至灣仔水警碼頭，轉由黑箱車昇往殮房發落。

又訊：警方昨午曾接報大嶼山大塱灣海面附近，發現另一具無頭浮屍，但當水警輪開赴上址搜索時，未有發現，恐為波濤沖送到別處，直至昨晚尚未尋獲。

圖中一具無頭浮屍，身上還有斷繩綑綁，上穿藍色解放裝，下體赤裸，性別難分。

十齡女童在電梯 被飛仔弄傷下體

【本報訊】一名年僅十歲女童，昨日下午二時許，偕其弟離家外出購買汽水，條後，在乘搭電梯時遭一名年約十餘歲身穿背心、睡褲、膠拖的飛仔施強暴，弄至下體流血。事後該飛仔奔出電梯沿梯間逃去，女童迴家以後告知母親，由其母帶同往警署報案，轉送醫院救治。警方現已展開追緝該飛仔下落。

受傷女童姓楊，十歲，與父母姊弟住居[illegible]南[illegible]號[illegible]。

英資燕殊甲公司 已購得太平洋行 百分四十一股票

【本報訊】太平洋行董事已同意將其手上的股份，即百分之四十一的普通股，以每股三元六角的價錢，售與英資燕殊甲公司。

該承購公司為充分控制太平洋行的股權，乃將第二盤價格升至四元五角，以壓倒其對手黃埔船塢。

據太平洋行（股票）公司昨日發表稱：該公司於本月十九日去函各股票持有人表示，太平洋行董事已接受燕殊甲的出價，以每股三元六角現款的價錢，將他們自己擁有的，及已接納的家庭所有股票，售與該公司。這些票的總數，等於普通股百分之四十一，並要求各股票持有人出售其手上的股票。

燕殊甲公司為壓倒其對手黃埔船塢，已決定由每股三元六角的價格增至四元五角，購買餘下的股票，並希望購買市場中之任何太平洋行股份。但何股票持有人（除燕殊甲其代表家庭外），已接受三元六角一股的，亦可以第二盤的四元五角出售，但這二盤是是無條件的。

九龍城迴旋處 將派警員 指揮車輛

【本報訊】九龍城迴旋處是交通最擠迫的地方，由明日起，交通部將派出警員在該處指揮車輛，以紓交通擠迫。

過去，在該處當值的交通警員只是在早晚交通最擠迫時指揮車輛來往，但由於最近該處的交通更加擠迫，所以交通部將派出警員由上午七時半起至晚上七時半止，在該處指揮車輛。

穗共籌備舉行「秋季交易會」

「南方日報」記者遊刑

【本報訊】廣州的中共公務人員自從紅衛兵崛起，亂狀亂鬥以後，大部份得要死，紛紛躲起來，即使是每天依時上班的，也無不戰戰兢兢，提心吊膽，誠恐有家歸不得，會突然被揪出拘留批鬥，追至共軍奉命以槍桿子鎮壓，使那些紅衛兵被拘的被拘，被殺的被殺，復員，逃匿的逃匿，局面總算是已經平定下來，最近這幾天，中共機構各部門的公務人員也恢復上班，原因是一年一度在廣州舉行的「秋季出口商品交易會」，本年度將在下個月舉行。

廣州的「革委會」印發了大批傳單散發給市民，[illegible]策要了「大功」，在軍方鎮壓下，市面情況已趨安定下來，因此，號召各機構和各商民單位，一致為「歡迎」「秋季出口商品交易會」而做好準備工作，「交易會」在下月舉辦。傳單上又解釋近日之加派軍隊進駐在各工廠內，目的是為「指導」及「監督」各工廠產品的製造與貿業。

由於籌備「交易會」使中共地方機構就多或少皆有一點兒油水可撈，所以「兩派」而進行[illegible]工作時[illegible]當起勁的。

據悉：廣州共黨官方喉舌報紙的「南方日報」的三名男記者，前天被「東風派」的紅衛兵及共軍押解，在街頭遊街示衆。這三名記者所[illegible]

，他們雙手被反綁，穿的衣服都非常污穢而且很多地方被撕破，他們都被戴上一頂尖錐型的高大紙帽，紙帽上寫有「反動記者」，廣州市民一向對這些左派報刊[illegible]

[illegible]

如刊登本報 廣告者請撥 電話七三零 七零八接洽

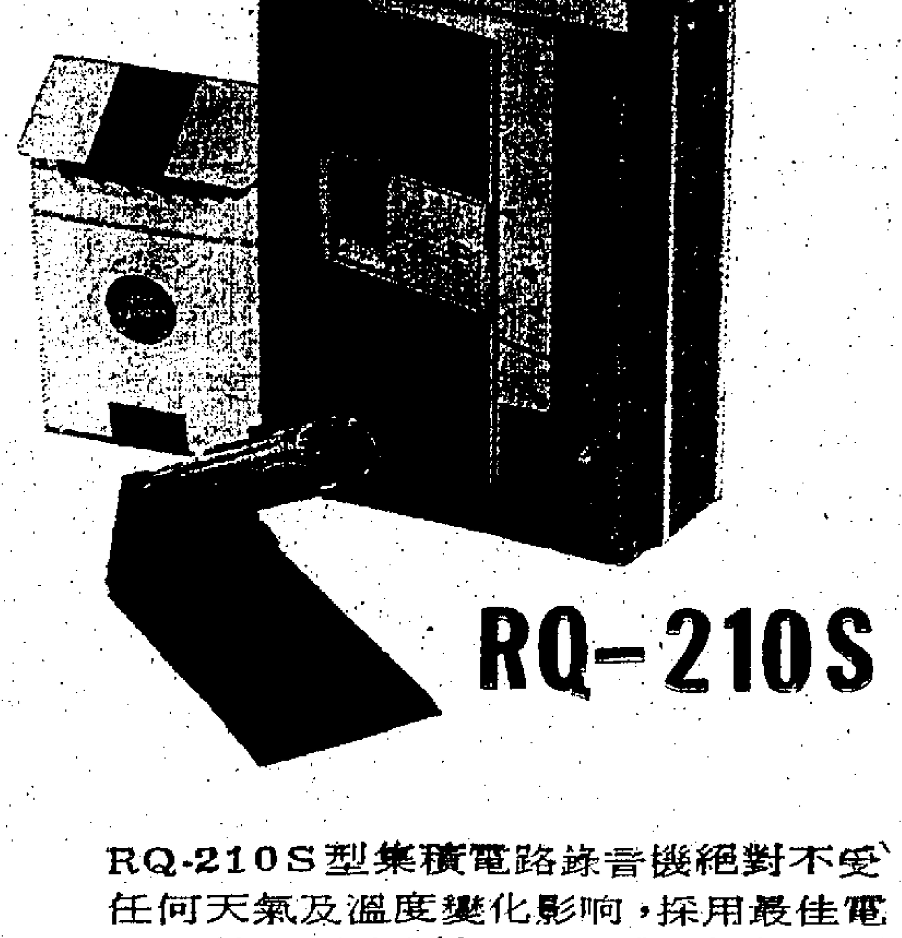
"集積電路" 錄音機… 太空時代的最新貢獻！

INTEGRATED CIRCUIT

"集積電路"之發明乃電子界之驚人成就——最初乃運用於製造太空火箭，人造衛星與及電腦等，由於其所佔位置極少，採用集積電路所製成之電子產品，其體積遂大為縮少．因此極為電子界人士所重視．最近，集積電路更被用以製造各種音響器材及產品．而用於製造錄音機者，又以樂聲牌為世界第一位。

集積電路通常大致可分四類：半導體式、薄片式、厚片式、及混合式等．每類均有其不同之特色，大抵採用半導體式集積電路所製成之電子產品其體積為最小，但其成本亦至鉅，故通常只可用以製造電腦等．而右圖介紹之樂聲牌最新RQ-210S型集積電路錄音機所採用者，則為厚片式及混合式，此種集積電路之製成乃將厚片電阻及電容量等與極微細之金屬氧化鋁片相接合而附於原子粒及晶體二極管之尖端上．採用集積電路而製成之電子產品不但極為省電，耐用，及有強大音量輸出而且可以容納更大之電容器等．預料此種集積電路系統在不久之將來當更能大受利用。

樂聲牌RQ-210S型集積電路盒式錄音機優點特多，操作簡易，保証品質最佳，效能最好，請立刻購置。



RQ-210S

RQ-210S型集積電路錄音機絕對不受任何天氣及溫度變化影响，採用最佳電路系統，5原子粒，3晶體二極管，單掣操縱開關及錄放音，音量輸出 600 微瓦，採用UM-3電芯四個。

National 樂聲牌 盒式錄音機

總代理：信興電器貿易有限公司 SHUN HING

中建大廈六〇二室 電話：二四五〇二一 各大無線電行均有售

國際酒家 大飧廳

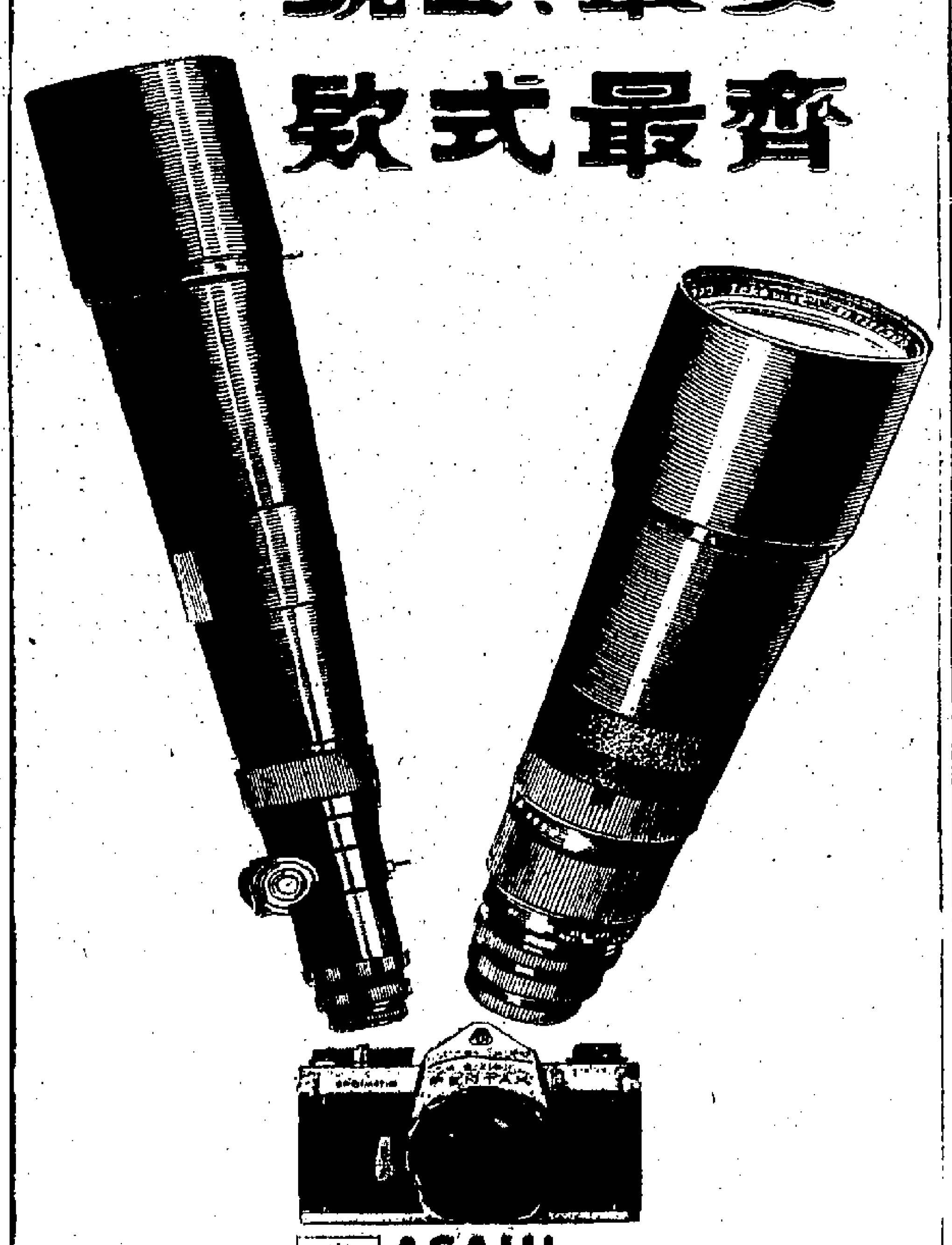
紳商讚好 名流稱譽

正宗 潮州菜

—環境幽雅—

九龍尖沙咀金馬倫道33號 電話：六六二三八一至九號

賓得相機 鏡頭最多 款式最齊



ASAHI PENTAX

賓得相機廠出品之TAKUMAR（特加馬）28mm廣角鏡至1000mm長距鏡頭均為一般高級攝影學者及職業攝影師所推薦

總代理：太平洋行

工商日報
中華民國五十七年八月二十四日 星期六
農曆戊申年閏七月初一日
第五頁

政府接納特別委會建議
沙田不設馬場
因估計需款逾億元不合化算
現有馬場設備將再大事擴充

【本報訊】在可預見的將來，新界將不會有一跑馬場。政府曾設立一特別委員會，考慮開設第二個跑馬場的可能性。政府對該委員會的報告書詳細研究後，作出此項決定。

政府發言人謂：由於所牽涉的財政問題甚多，及鑒於目前公款可作其他甚多更重要的用途，目前並不適宜實行開設第二個跑馬場的計劃。

但發言人說：政府將考慮該委員會對擴展跑馬地賽馬場的設施的一些建議，以便將來與英皇御准香港賽馬會商討。

該委員會在去年十月十七日獲得港督委任，由署理布政司韓美洵任主席，以研究開設第二個跑馬場及擴展現時跑馬場設施的可能性。

該委員會的報告書，昨日在立法局提出，報告書之結論如下：

關於在新界開設另一處跑馬場之事，該會所得之結論如下：

（甲）跑馬場之地點，應在開始設立時期，起少能吸引觀衆三萬五千人，其最高容量應爲五萬人左右。

（乙）惟一適當之地點，乃將來在沙田塡海所得約一百二十英畝之土地，塡海費用估計爲三千五百萬或四千萬元。

（丙）在該地擬興建一處連同足夠設備之跑馬場，其建費需另加約八千五百萬元，並將包括位於跑道中心面積約五十五英畝可作娛樂活動用途之場地。

（丁）除現有交通設備所需改善之費用外，塡海及發展之費用總數在一億二千五百萬元之譜，並需時四年半或五年左右完工。

（戊）由於吾人認爲政府不擬耗帑於該項計劃，而任何其他不牟利團體亦不能籌得所需之資金，商業機構亦不以此爲一項富有吸引力之計劃，因此，唯一切實可行之方法，乃邀請英皇御准香港賽馬會出資經營。但爲資助此計劃起見，香港賽馬會將需指撥其八年或以上之盈餘（除該會經常經營費外）以供此項用途，而在此期間，該會對主要性福利計劃之捐獻將告減少，該會此項捐獻每年約爲一千二百萬元。

（己）因此，賽馬會於八年間資助大約一億元之主要福利計劃，將需遲延。如其不然，則此等計劃若干部或全部將需由公帑中撥款應付。

（庚）政府亦將需負担費用改善現行交通措施，以應付賽馬日約三萬五千觀衆由市區前往馬場。爲使此一數目之觀衆能在最後一場賽馬之二小時內由沙田載返市區，則勢須改善道路，其費用估計共四千一百萬元（其中六百萬元專作興築通往馬場道路之工程費）。此外，又需另一火車站以利來往馬場之觀衆，其建築費預算爲二百萬元。

（辛）在收入方面，當新馬場啓用時，可供慈善與福利計劃用途之款項，料將增加一倍，去年此項收入爲一千五百萬元。

關於快活谷馬場之擴展，該會所得之結論如下：

（甲）快活谷馬場現在可容觀衆三萬名。該場沙圈之上興建新看台後，則在一九六八至六九年度賽馬季開始時，觀衆容量將可增加至三萬六千名。

（乙）該場電算機之側以後興建一梯層看台及投注設施後，將可增加觀衆容量五千名，使總容量達四萬一千名。

（丙）該場練馬處之上，以後興建一座新看台，再行增加觀衆容量一萬二千名，使總容量達五萬三千名。

（丁）此種擴建方法，無需發展現由香港足球會及皇家香港防衞軍所佔用之地方。

（戊）現有之散場設施，將足以應付一九六八至六九年度賽馬季開始時所預期之三萬六千名觀衆之用。

（己）在觀衆容量增加至四萬一千名之前，散場設施應有如下之改進：（A）在舉行尾場賽馬後之四十五分鐘內，電車、巴士之運載量應由現時之三千六百人增至八千人，其辦法爲加派電車二十節，巴士則不用單層而用雙層。（B）擬在馬場中央興建之梯層看台，黃泥涌道與體育路街口之南。出入應由隧道，通馬場東面。

（庚）在觀衆容量再行增加至五萬三千人之前，海濱道及其附屬天橋須先行完成，並在可行時，應於黃泥涌道行人道上，架建一條行人道直通各看台，並繼續橫跨大道東與摩理臣山道街口，使行人可在該處行下地面。

工廠女工將准逾時工作
至晚上十一時爲止

【本報訊】勞工處處長昨在立法局會議席上稱：他準備研究關於准許工廠及工業經營中之女工，在特殊情形下，於下午三時第一班工作完畢之後逾時工作之建議。

郯元同處長係答覆鍾士元詢問時作上述表示。

郯氏稱，他不願因准許逾時工作而允許担任第二班工作之女子延長工作時間至下午十一時以後。他說：「此舉將會再度放寬晚上工作時間超出現時正常工作時間之限制，或者逾時工作以下午九時爲止之限制。」

郯氏對鍾士現指一項規則對於担任分班工作女子之逾時工作問題有所歧視，表示詫異。

彼謂，此項規則說明「在任何經由勞工處長以書面批准之分班工作計劃中，女子或少年人之任何一日工作時間不得超過八小時。」

勞工處長又謂：「自一九四八年一月十四日該局首次通過有關之規則以來，此項規定在實質上未改變過。在過去廿年間從未有人對此種限制表示不滿。」

他強調此項規則必須與其他管制女子工作時間之規則一併研究。此等規則之中有一條禁止在下午八時以後僱用女子工作，但另一條規則准許在逾時工作時，則可將限制時間延長至下午九時。另一方面，如果分班工作計劃根據另一規則獲得批准時，則女子可工作至下午十一時。

海豐漁民集體抗共
遮浪共軍兵營中彈
民兵倉庫着火焚燒

【本報訊】一批由海豐遮浪及四碧碣石等地逃亡之難民於上週抵港，據談稱：沿海漁民對中共重重剝削，極端不滿，遮浪鎮漁民消極抵抗，於歸航時紛紛將魚獲物埋藏在附近沙灘，以少量向「公社」繳交，事後將埋藏沙灘漁獲物取回家中食用，日久漸爲共幹發覺，指責各漁民，惟各漁民視若無覩，六月十八日，共幹糾集駐軍拘捕漁民，激動公憤，遂發生一場漁民抗暴運動。駐遮浪共軍死傷二十餘人，自此以後，各走極端，勢不兩立。共幹轉在附近鄉村，共軍亦不敢過問，而漁民仇視未因此而稍減。至八月初，中共「八一建軍節」後三日深夜，遮浪突發生隆隆砲聲，營房中彈，死傷近百人，「公社」民兵深部倉庫均中彈着火，火燄冲天，遮浪至附近電話停通多日，民心大快。

三飛仔截劫 遇兒傷人

【本報訊】九龍大角嘴加審街附近，昨晚八時發生三名飛型男子攔途截劫並刺傷事主事件，傷者損失三百餘元及手表一隻，被送往醫院留醫。

傷者張建國，卅二歲，住大角咀加審街三十×號四樓後座，昨晚八時外出，在附近街邊被三名飛型男子攔截搶劫，傷者不甘損失，與三飛仔糾纏，被利刀刺傷腰部，不支倒地，三飛仔掠取傷者所戴手表及身上現款三百餘元後飛遁無踪。傷者後獲路人協助報警，送往醫院留醫。

呂宋東北洋面 又有風姐胚胎在醞釀中

【本報訊】天文台昨發出海外航行氣象分佈形勢預報指出：風姐「雪麗」已告消逝，一股低氣壓又再聚於呂宋東北（沖繩島之東南）洋面，正在加深醞釀中，不難擴展形成風姐胚胎（熱帶低氣壓）。同時，低氣壓環留華南，致夏季季候氣流，氾濫於整個華南沿岸各地區，大部仍吹風力四至五級前後之西南風或西南偏南風，除短暫時間驟陽露臉外，大部時間仍頗大局部陰雨或疏落陣雨，天色倏忽陰晴幻變，氣候潮濕悶熱。

天文台昨午後展望：在未來廿四小時內，華南沿海岸地區，現行天色，變化尚微。

在風姐「雪麗」餘澤猶存下，據天文台入檔雨量紀錄：截至昨晨九時前止之廿四小時內，錄得雨量五點五糎，連同前兩天雨量合共二五七點九糎，仲達一〇點一五吋强。

工廠須有急救設備
新例昨立即實施

【本報訊】由勞工處處長所編製之一九六八年工廠暨工業經營（急救設備）規例（須註冊工場中之急救設備）規例，業於昨日經由立法局議決通過，並且立即開始生效。此等規例之目的，係改善在工業經營內之急救設備及治療之標準，以便受傷之工作人員能接受迅速而熟練之治理。

該等則例規定例須註冊工場內最少供給及保持一個急救箱或急救櫃，以備每一百名或其中之部份僱員使用。該急救箱或急救櫃必須載有在該等規例之目錄表內所規定之各項急救應用品及必須品。

此等規例規定凡在例須註冊工場內，僱有員工超過一百名者，該除必須最少有曾受急救訓練之人員一名，以負責除首百名外之每一百名或其中之部份僱員。結果，在一所僱有一百零一至二百名工人之經營內，必須有一名曾受訓練之急救人員，而在一所僱有二百零一名至三百名工人之經營內，必須有兩名曾受急救訓練之人員，如此類推。

希貨船「芝船長號」
發出求救訊號後杳無踪跡
可能在港西南沉沒
希拖船追踪赴援曾發現沉船跡象

【本報訊】一艘希臘貨船「芝船長號」自風姐「雪麗」襲港時向本港海事處發出一次求救訊號後，至今杳無踪跡。

前往追踪救援的一艘希臘拖船，昨日在香港西南八十哩處發現一些木塊及一個救生泡，飄浮海面上，因此，他們相信「芝船長號」可能已經遇險沉沒。

馬力四千四的拖船「尼蘇斯．基基里號」，經追踪三天後，昨已停止搜索，駛返香港途中。「芝船長號」於本月廿一日本港高懸十號風球時，曾發出求救訊號，報告其當時的位置在北緯二二點一五度，東徑一一六度即約在本港之西南百哩海面。

本港代理該輪的華林船務公司，立即派出「尼蘇斯．基基里號」，前往搜索。該拖船昨在「芝船長號」報告的位置附近，發現沉船痕跡，因相信該輪已經沉沒，船上之三十四名海員，可能遇難。

海事處發言人昨日說：昨晨七時四十三分，接到拖船之電報，謂搜索工作已然絕望，將於午間返港。

又訊：因風擱淺在昂船洲的巴拿馬貨輪「挪根狄．阿伯吐號」，昨晚仍未浮起，機房仍不斷入水。海事處昨派出蛙人潛入船艙，發現其裂口非常濶。另一艘油船則泊近該輪抽出船上內之三艙燃油，免其溢出，染污港海。

太古船塢昨日派員調查該輪的損壞情形，以便於短期內將其浮起。據悉：他們將趁今晨九時潮漲時，浮起該輪。

立法局首讀通過新法案
保障工人工資
僱傭合約訂有一般規定

【本報訊】勞工處處長郯元同昨日在立法局動議首讀通過一九六八年僱傭法案時說：包括有工會工人及僱主代表在內的勞工問題諮詢委員會，已經在原則上一致通過這個法案。

郯氏說：該法案所根據的原則，已得到中華廠商會、香港僱主聯會、香港工業總會及香港總商會等支持，雖然他們未能完全贊同每一項詳細規定。他歡迎任何有建設性的批評，使到有關本港大批受僱人士的職業的穩定性，可以獲得一些改善。

他續說：該法條既不易解釋，亦不易明白。僱主、工人及勞工處官員將需要時間去明白法案的規定，並確保它們被遵守。此項調整過程自然需要時間，有關人士要表現忍耐及互相諒解的精神。

郯氏指出：「法案有三大目的，第一是對若干僱傭合約期間與中止問題，訂有一般的規定；第二是爲工人工資提供保障；第三是管制收費職業介紹所的經營。」

此項法案比現行的僱主及僱員法例提供更廣泛的保障，僱主及僱員法例所提供的保障祇限於工作合約的現金報酬每月不逾七百元的。但是此項法案對於所有手工工人的工作合約，一律提供保障而無任何工資的限制，對於非手工工人，每月工資不逾一千五百元的，也提供保障。

此項法案特別將下開人等豁免，不受它的條文的約束。這些人是身爲一項商業東主的家人，受僱於此一商業且與商業東主同住一處，訂有合約而工作的海員，受香港法例七十八章，即海外就業合約法例保障的工人，及憑在一九六五年四月一日或以後經勞工處長証實的合約而担任學徒的。

勞工處長說：法案的條文並不適用於政府官員。

工業調查報告書指出
員工質素逐漸改進
高級人員甚少是大學生

【本報訊】設計目的在估計香港對高等教育之需要及訓練各種專門人員之專上教育問題研究特別委員會，已發表其第二份臨時報告書。

報告書關係於本港製造工業對高級員工需要之調查結果，由香港中文大學社會調查研究所之米塞爾博士代表該委員會擬訂。

根據該報告書，最重要之事實似乎乃二十九歲或以下而側身於製造工業高級員工之人士，由香港本身造就者不及四分之一，故外國大學將來似尚有若干時期仍爲本港此種人力之重要來源。

報告書謂百分之五十一之廠號聲稱寧願用未讀大學之人士，以塡補將來之高級員工職位，而不願用大學畢業生，並解釋謂，此乃由於大學畢業生往往缺乏所需之實際經驗。

報告書又謂：「有形跡提示，寧願用大學畢業生之廠號，爲最有生氣及具有最專門之管理人員。」

報告稱：「作爲本港製造工業高級員工之人力來源，香港工業學院似乎比較本港兩大學更重要，因爲被抽查之總人數中，有百分之十一曾在該學院攻讀。但該項調查發現大學教育對個人而且將來僱用該人之廠商爲頗得値之投資，大學畢業生似不獨較易躋於工業高級員工之列，而晉升高級職位更比較迅速，且負責辦理之工作亦較有建設性，並比較未受大學教育者更有革新與創作力，而有利於其僱主」。

該項調查之結論，爲製造工業高級員工之成份現正緩緩改變中，其質素似亦在改進。

集體運輸報告 內容正研究中

【本報訊】工務司鄔勵德昨在立法局答覆司徒惠議員詢問時稱：有關一項經過修改的集體運輸制度的補充報告，其內容現正由交通事務處長及本人加以研究。當我們的建議準備妥當時，將呈交輔政司署對該項計劃的範圍作出一項決定，然後將該項計劃送交交通諮詢委員會察覽，由他們加以評論和提出意見。

天氣與潮水

吹疾勁西南風，晨早初時密雲，間中有雨，午後天氣晴朗，預料最高氣溫約爲攝氏三十一度。

昨日最高氣溫爲攝氏三一．一度。最低爲攝氏二七．一度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之八十七。

高潮：上午三時十六分 下午五時十二分

低潮：上午十時零五分 下午十一時二十八分

八間大專取錄學生
取錄者將接獲通知

【本報訊】今年六月卅日及七月一日，本港八間大專學校聯合招生，應考者二千七百餘人，試卷早已評定完畢，送交有關方面複核，作最後取錄決定。

據主辦聯考之一的珠海書院校長江茂森稱：取錄名單及分配入校等事已辦理完成，祇餘一項手續，亦在加緊辦理中。在本月內各考生當可接獲通知。

龍總歡宴檀香山水仙花皇后
改選籌備小組委員選出

【本報訊】九龍總商會昨日下午六時在該會禮堂舉行第十四次聯席會議，會後並歡宴檀香山水仙花皇后劉美蓮，第一公主鄧少玲，及華僑回國訪問團人員。

會議由理事長謝伯昌主持，決議：㊀通過十二家新會員入會；㊁推選梁秉樞、劉文翔、曾少明、朱朝欽、梁芙杰、霍侯堯、葉均泉、柏振光、伍江、吳漢琛、余國華、楊榮、余兆基、徐瑞光、龍啓明、黃石華、邑漢源、劉文添及黃滋等爲下屆改選籌備小組委員。

謝伯昌致歡迎詞表示：該會與檀香山中華總商會及僑胞均保持密切聯繫，藉以加強兩地貿易關係。往年水仙花皇后來港訪問時，該會均舉行歡宴，去年水仙花皇后來港，適遇左派暴動及戒嚴關係，致無法舉行，深以爲憾。

謝氏又介紹水仙花皇后劉美蓮及第一公主鄧少玲的學歷，並特別說明劉小姐對音樂方面有優越造詣。他並讚揚訪問團團長謝有歷年組團回國及來港訪問，對加強與檀香山華僑聯繫有很大裨益。

繼由檀香山中華總商會會長林關協、水仙花皇后劉美蓮及第一公主鄧少玲分別致詞，對該會歡宴除致謝意外，並表示他們雖居於檀香山，但他們畢究是中國人，熱愛自由祖國。同時，水仙花皇后劉美蓮更爲答謝該會歡宴盛情，在禮堂台上演奏鋼琴，果然造詣不凡，一曲奏完，博得全場熱烈掌聲。

參加歡宴理監事有：謝伯昌、周戴、梁秉樞、江茂森、霍民、黃石公、張軍光、朱朝欽、余祿祐、關堯坤、劉文翔、柏振光、黃丁田、曾少明、葉均泉、方培、洪偉民、陳全赤、鄭席和、霍侯堯、周功桃、吳漢琛、楊萬如、陳星雲、陳南安、陳棉生、王作新、陳靖生、龍啓明、伍光、羅志超、徐瑞光、周鳳良及肖輝等。

社會署訪尋兩男童親屬

【本報訊】社會福利署昨日發表佈告，現暫由該署照料的兒童，訪尋其父母親屬或監護人等之下落，各該人等，如在該佈告發出之日起，一個月內，仍未前往該署（銅鑼灣裁判司署大廈九樓八一六號室），或撥電話七〇四五九一或七〇一八一六與該署洽商一切有關其福利，概由該署安排。各兒童之姓名，性別，年齡及來歷如下：

（一）不知名，男，約兩個月大。該男嬰於本年六月十五日下午二時五十三分左右，被發現遺棄於香港黃泥涌道一百卅七號三樓之育嬰托嬰所門外，當時該嬰約五日大，眼大，鼻高，身穿白內衣，藍底紅黃花夾衣，由毛巾包住，紅間格膠短褲。

（二）不知名，男，約一歲九個半月大。該男童於本年六月廿一日下午五時廿分，被發現遺棄於九龍伊利沙伯醫院正門前。

國際攝影學院
黑白攝影科 彩色攝影科 招 業餘 職業班 生
黑白攝影科招下午班及週末班 彩色科招週末班即日開始報名九月一日開課
章程備索函索附郵（大道中四〇號華人行六樓）
院長：[illegible] F.R.P.S.

從前的時代寵兒

從前有一些富有的旅行家他們不但名成利就生活優悠，而且講究享受，經常遠遊。噴射時代來臨後，他們更獲得進一步的便利和更廣濶的視野，從那時起，噴射班機所到之處，即成爲他們隨意往返遊樂之地，旅行史亦因而揭開新的一頁，這就是爲世人既羨且妒的時代寵兒。

今天，國泰航空公司正爲旅行遠東的每一位旅客安排時代寵兒的一切享受：空前頻密的飛航班次和廣濶的航線，提供隨時成行的便利，具有優良傳統的東方空中小姐懇勤服務，供應第一流國際水準的精美餐食，貢獻最豪華的旅行享受，在遠東高空飛行數百萬英哩的經驗機師和富麗的巨型噴射客機，提供最優悠舒適的空中旅程。從此，這些爲世人既羨且妒的時代寵兒生活已非少數特殊人物的專有享受。

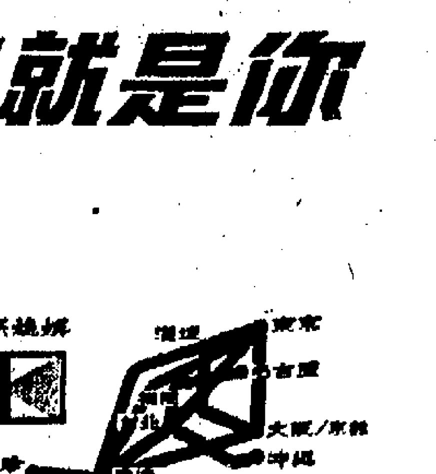
當你選搭國泰航空公司「提速」班機公幹或旅遊的時候....

時代寵兒就是你

太古輪船公司聯系機構

國泰航空公司

遠東經驗最豐富的航空公司



請向各大旅行社定票或請洽國泰航空公司・香港遮打道太子行・九龍半島酒店內・電話：H-四六一七一（二十四小時服務）

新奇飲品

金鷹牌 麥可

強身健體 滋養飲品

圖刧刺斃女傭
三青年判監
首被告七年餘兩人各五年

【本報訊】本年一月三日下午，跑馬地極樂街六號地下發生謀財害命案，一名四十八歲女傭曹玉被刺斃命，事後警方拘獲三名青年落案，檢控謀殺及意圖行刧罪名。本月十二日提控于高院刑庭，首被告由其辯護大律師代表改認誤殺罪，第二及第三被告亦由辯護大律師代表承認毆打及意圖行刧罪，法庭接納，法官並諭令將案押候昨晨宣判，因兒童教導所拒絕收容三名被告，改判首被告入獄七年，第二及第三被告各入獄五年。

三名被告：(一)陳啟田，廿歲，無職業。(二)柯再生，廿三歲，毛冷工人。(三)蕭劍波，廿三歲，無職業。三人原被控：(一)首被告于本年一月三日，在港島地區謀殺四十八歲婦人曹玉。(二)指第二及第三被告同時同地，毆打及意圖行刧婦人宋深齡及曹玉。第一被告由沈澄大律師代表，第二被告由李柱銘大律師代表，第三被告由米路士奧恐士大律師代表。案由高級按察司李比爵士主審，檢察官賦羅斯主控。

六十九名將往海外留學學生
成為本港榮譽學生代表
替旅遊會從事海外宣傳

【本報訊】六十九名本年度赴海外留學的學生，昨午正式作為本港旅遊協會的「榮譽學生代表」，準備在外國就學時宣傳香港的情況，使外國人認識香港。

「海內存知已，天涯若比鄰」——香港旅遊協會總幹事史較祿少校昨午向香港旅遊協會「榮譽學生代表」頒發的證書上，即印有這十個大字。

「作為香港學生，我們十分願意促進香港的旅遊事業。到外國學校讀書後，我們會盡量向外國的同學和朋友介紹香港的名勝，使他們認識香港。」香港旅遊協會的「榮譽學生代表」向記者作上述表示。當記者問及如果外地的朋友想到香港旅行，他們是否會指導朋友辦理手續呢？他們都異口同聲地作肯定的答覆說：「我們會介紹他們到當地的旅遊協會。」

這些「榮譽學生代表」都是最近將赴外國留學的。他們準備到外國後，義務宣傳香港的情形，解釋香港的現狀。為了更深入瞭解香港和明白離港後的香港，特與香港旅遊協會取得協議，方便他們日後繼續得到有關香港的資料。

香港旅遊協會昨午在文華酒店第六次（最後一次）招待這些同學。出席該招待會的有協會總幹事史較祿少校，宣傳部主任巴通，秘書梁占士等。

旅遊協會準備該批學生出洋後，陸續寄出有關香港的圖片、幻燈片、電影等；讓他們展示給外國的朋友看，並隨時和他們接觸。

出席該聚會的學生六十九人，他們都得發給式的證書一份，該證書上印有金色龍和「海內存知已，天涯若比鄰」等字樣。

聚會之後，旅遊協會另以旅遊車兩輛載該批學生作環島旅遊，並將於淺水灣酒店進膳。

旅遊協會在過去兩月來，曾舉行五次同性質聚會，帶領該批學生到新界旅行，演講香港的歷史和解釋香港的生活，並放映有關本港的電影等。

誘泰女當娼疑案被告自辯
在泰認識兩名原告
係由妓院老闆介紹

【本報訊】[illegible]

[illegible]，被告之妻及另數名被告的證人亦將作證，惟證[illegible]

圖為太平山獅子會黃文謙會長，以捐款支票致送與港大學生會徐佩倫君。

太平山獅子會捐助
港大貸款基金

【本報訊】香港大學學生會，為扶助家境清貧同學繼續完成學業起見，成立清貧學生貸款基金，以免息貸款方式扶助此類青年，辦理經年，成績卓著，深獲社會人士贊助。本港太平山獅子會以此項運動深具積極意義，特捐助港幣一千元，以示支持，并於日昨該會午餐例會中邀請香港大學學生會學生貸款基金籌募委員會主席徐佩倫君出席，并即席由該會黃文謙會長以支票致送與徐君接領，徐君隨代表港大學生會深致謝意。

西環一頭待劏生牛
逃離屠房漫步街頭
在西環被捉回幸無傷人

【本報訊】一頭被拖往西環堅尼地城屠房待宰的牛，於昨日下午一時許突然掙脫繩綁逃出屠房，一直沿着[illegible]道轉入堅尼地警察宿舍附近，才被追趕人員截獲捕回。

在該頭牛沿街逃走時，途人爭相走避，尚幸該牛未見發狂性，只慢慢地跑，未有人被撞傷。

警方接報後，即派出一輛巡邏車馳至，緊隨監視該頭牛，直至該牛被截回為止。

屠房人員於該牛逃脫後，即動員十餘人，備有繩索及其他工具沿途緊隨追趕，當牛逃至堅尼地城近警察宿舍附近時，追捕人員已趕至，合力以繩索及其他工具將牛截回。

東華三院護士部歡送副護長榮休，主席葉榮昌致送紀念品。

三院護士部昨歡送
譚寶珍副護長榮休

【本報訊】東華三院護士部，昨日下午三時三十分，在東華醫院護士宿舍禮堂舉行茶會歡送譚寶珍副護長榮休，王藉安醫生榮調東華醫院院長，許國安醫生榮調廣華醫院院長，陳綺羅及張瑞燕兩位護士主任榮升助理副護長，魏雅玲副護長在英深造榮旋。

是日參加茶會者有三院主席葉榮昌，首總理梁時煖，總理邊耀祖、曾振基、嚴洪泰、黃逸鏗、應鼎成及三院院長、護長、各部職員等，濟濟一堂。

首由總護長朱頌黎致詞，繼由葉榮昌主席、梁時煖首總理分別致詞，譚寶珍副護長致謝詞，葉主席榮昌代表董事局致送紀念品，三院護士代表護士部致送紀念品，隨即舉行茶會。

荃灣三疊潭
溺斃兩小童

【本報訊】一名八歲及一名十四歲的男童，於昨日下午四時四十五分，在荃灣三疊潭近東普陀寺被發現。據悉：該兩名男童於昨下午三時半被發現失蹤，但他們的衣服放在潭之岸邊。於是消防處的蛙人便出動把他們撈獲，馬上送往戴麟趾夫人診所救治，但在抵達後已証實斃命。

商台調整節目
廿六日起實行

【本報訊】商業電台第一台，將於本月廿六日新增節目「女秘書記」，該節目由領珍妮女士編劇，取材現實，以女秘書的生活為中心，描寫各階層人物及事件，反映社會百態，該節目每週五節，逢星期一至星期五晚間八時十五分起播出。

社會諷刺劇「十八樓C座」改訂於星期一至星期六晚間七時十分至七時四十分播出；原編於第二台之世界名著則改調第一台，逢星期一至星期五下午六時三十分播出；第一台每日晚上九時三十分將重播林彬生前撰寫港九作品「大丈夫日記」；原編於第二台之「天羅地網」改調第一台，逢星期一至星期五晚上十時正播出；「民間奇案」則改於星期一至星期五晚上十一時播出。

原編[illegible]於第一台之[illegible]則改於晚間八時半逢星期一至星期五播出；第二台之延長時間節目則改於星期一至星期五下午四點鐘播出，逢星期一至星期六下午四時起至[illegible]時播出。

靈魂舞決賽月底舉行
星辰表捐出豐美獎品

【本報訊】風靡全港的靈魂舞比賽，定本月卅一日下午八時在大會堂音樂廳舉行決賽，將在六十九名初賽入選的佳麗中，選出六八年新潮小姐，屆時定必競爭劇烈，各位入圍小姐，無不施展渾身解數，以期奪得新潮小姐榮銜，加以各著名樂隊落力伴奏，當必大有可觀。

主辦人為減輕青年男女負担，票價祇訂為四元七角，七元二角，十五元三種。

據稱：此次選拔新潮小姐，所有豐美獎品，均由星辰表捐助。

據公佈獲准入選覆賽號碼如下：一，四，六，七，十，十三，十四，十六，十八，十九，二○，二十一，二十二，二十三，二十四，二十六，二十九，三十，三十一，三十三，三十六，三十七，三十八，四十，四十一，四十四，四十七，五十一，五十四，五十五，五十六，五十七，五十八，六十，六十一，六十二，六十三，六十五，六十六，六十八，七十，七十一，七十二，七十五，七十六，七十七，七十八，七十九，八十，八十一，八十二，八十三，八十四，八十五，八十六，八十八，八十九，九十，九十一，九十四，九十五，九十六，九十八，九十九，一○○，一○一，一○二，一○四，一○五，一○六，一一一，一一四，一一五，一一七。

學生參觀
港大及醫院

【本報訊】在華民政務司署新九部分署安排下，德望書院及彩虹天主教英文中學學生約五十餘人昨日前往香港大學及那打素醫院參觀。學生們乘車抵達香港大學後，獲大學當局行政主任及學生會代表熱烈歡迎，並帶領前往大學各部參觀。其後各生並參觀那打素醫院，各生並集資購橙一籮附予該院病童。

工商銀行
油蔴地分行
下月初開幕

【本報訊】香港工商銀行，為擴展業務，便利客戶來往，及增強服務，最近籌備開設九龍分行，位於油蔴地彌敦道二四二號最繁盛之交界處立信大廈地下，現在裝修中，美輪美奐，工程行將完竣，已定於下月七日上午十一時開幕。

該銀行總行在皇后大道中十號，總分行均增設外幣找換、美金單匯票買賣，辦理各種分期付款、進出口押匯，手續簡便，各種存款、美金存款、小額儲蓄，利息優厚，定活兩便存款。該銀行與星、馬、泰合衆銀行及本港海外信託銀行聯系，三行資產總值超過港幣十二億元，實力雄厚，以穩健發展，服務週到，扶助工商業為宗旨。

部分兩巴罷工分子
轉業賣自由報紙
為解決生活對港共開會已不感興趣

【本報訊】左派罷工工人在一週來極少活動，港九兩巴士的罷工分子，遂到公司要求復工的行動亦完全停頓。

據兩巴的自由工會消息：罷工分子的停止活動，是因生活驅使，對港共的命令，均視若無睹，紛紛轉業謀生。

據現職的九巴工人稱：最近轉業的罷工者，多改作小販，有等做報販的，在九龍城一帶販賣報紙時，連自由報紙亦沿途叫賣。

又據九巴自由工會消息：港共「魔爪」現仍不斷號召開會，惟一般罷工工人不感興趣，出席人數甚少。

防火安全展覽
今在九龍展出
地點在福華街工業學校

【本報訊】繼港島方面的防火安全展覽後，九龍方面的防火安全展覽，定於今日開幕，一連七天歡迎市民參觀。

九龍方面的防火安全展覽係由港九街坊研究會與消防事務處聯合舉辦，九龍會場在深水埗福華街九龍工業學校舉行，時間為每日上午十一時至下午十時。將展出各種消防器具，圖畫及派發防火小冊，並有各項表演等，指導市民怎樣預防火警，與及火警發生後怎樣逃生。

消防官員及街坊首長，並將巡視各區樓宇工廠，注意通路有無阻塞，如通路有貨物或什物堆塞，一旦火警發生，則無法逃生，消防官員發現有此種情形時，將勸令立即將阻塞通路物清除。

(一)中文大學崇基學院劉雲章，電話：○六一四三一；(二)鄭仲約，H七七五三四七；(三)陳宗翰，H七○五四四九；(四)江啓敬，H二三三六二七。

金大香港校友
週年大會

【本報訊】金陵大學香港同學會定今日下午七時在香港德輔道中永安銀行大廈頂樓永安食堂舉行週年大會，並改選下年度執行委員，並在會中由校友李君毅放映旅行幻燈片「彩色香港」，一助興，希各校友踴躍攜眷參加。[illegible]

太安樓一商業單位
香港置地公司
贈與荃灣坊會

【本報訊】香港置地及代理有限公司，昨以荃灣太安樓一商業單位捐贈與荃灣街坊福利會屬下之第四區，作為辦事之用。捐贈儀式於昨日下午七時在太安樓辦事處舉行，由太安樓福利主任梁振勝主持，將鎖匙移交與荃灣街坊會代理事長陳厚志接收。

觀禮嘉賓有太安樓經理兼街坊會第四區主任黃永炎，荃灣街坊會副理事長白志堅，監事長梁作桓、陳德源、楊談岩，委員葉蔭芳，陳毓興、鄧兆初、麥祥等多人。

附圖為梁振勝(右)將鎖匙移交與代理事長陳厚志時攝。

黃大仙警察宿舍
消費合作社啓用

【本報訊】黃大仙警察宿舍的消費合作社有限公司，昨日下午三時正式成立，由商級助理警務處長李斯主持啓用儀式。

該消費商店位於黃大仙已婚警察宿舍B座地下，該商店專售日常用品及食品，由居住該處的警察所籌設，向警察福利基金貸款一萬元，並由漁農處合作組及警察福利部監督。

啓用儀式到會嘉賓有李斯處長，漁農處署理助理處長李德宏及九龍各區高級警方人員。

該合作社啓用後，港九現共有六間此種合作社。

三千餘失靈電話綫
搶修後已告通話
需時僅十八小時

【本報訊】電話公司工程人員昨晚徹夜工作，搶修被颱風雪麗損壞之地綫，經已將三千二百七十六失靈電話綫修復。所需時間僅為十八小時。

據電話公司稱：失靈電話綫之數字，現已減至九千五百條。修理工作仍將繼續進行，直至所有被颱風雪麗損壞之地綫，全部修妥為止。

清水灣區之電話服務，亦已恢復正常狀態。淺水灣區電話，亦有九成恢復通話，但由於修理主要地綫之工作仍在進行中，仍會臨時中斷。

香港九龍及新九龍酒牌局公告

查香港怡和街二至六號閣樓至二樓京都餐廳有限公司謝汝安現申請將上述地址之三樓及四樓加批在其酒牌之內本局業經收到該申請書擬在一九六八年八月二十三日之政府憲報刊出華民政務司署現存有該刊以備査閱任何人等如反對簽發此牌照者須簽具聲明乙紙於一九六八年八月三十日之前寄遞本人爲要特此公告

秘書胡文寧

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人香港拍賣行有限公司定期於一九六八年九月二日(星期一)下午三時正起在香港維多利亞城皇后大道中三十六號興瑋大廈二○五室其拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

該物業坐落香港新界大埔理民府田土廳註冊為新界第十一約地段第一千四百五十四號A之業權及一切權益此物業之管業年期則照官案原批與業主之批期七十五年由一八九八年七月一日起期滿再續二十四年減去最後三天其地面積約四萬四千七百一十英方呎欲知詳細及投買章程請向賣主律師翁余阮律師行或拍賣人香港拍賣行有限公司便知

香港皇后大道中38至48萬年大廈九樓
銀主代表律師翁余阮律師行　同啓
拍賣人香港拍賣行有限公司
香港皇后大道中36號興瑋大廈二○五室
香港一千九百六十八年八月廿二日

工務司署佈告
填海工程條例(即香港法例第一百二十三章)根據第二款規定所發之佈告

茲根據執行下開附表所述之建築工程特根據填海工程條例即香港法例第一百二十三章第二款之規定公佈週知。

凡有反對該項工程或對私人任何權益有關之擬議者須由下開日期起兩個月內用書面向工務司提出反對或擬議列舉其性質連同任何損失之預算乙紙書明因該項私人權益終止而致者。

附表

在赤徑，即位於大灘海峽赤徑口東岸之一段面積約有五萬二千五百英方尺之政府海灘及海床範圍內將興建一碼頭；東南面以高水位為界，由沙頭村海角西方尖端之高水位處一點起，向東北方伸展，約一百二十五英尺，然後再以一直綫為界向東北海面伸展，約二百九十英尺；西北面則以一條連接上述東南面界綫之東北末端起向西北方海面伸展，約三百五十英尺；西北面及西南面兩邊界綫各係西北方末端之直綫為界，長約一百六十英尺；該段政府海灘及海床之伸展界限經已用紅色在P．四一零七號圖則內繪明，由工務司簽署，存田土廳備查。

一九六八年八月十六日
工務司郇勳德

醫務衛生處佈告

本處招商承辦官山醫院之洗衣事務，為期一年，由六八年十月一日至六九年九月三十日止。

詳情刊載於本月二十三日之政府憲報。投標表格可向銅鑼灣希慎道利園大廈五樓本處會計部索取。

香港醫務衛生處處長鄧炳輝

市政事務署佈告

一九六八年八月廿三日憲報公佈招商承投下列事項之專營權：

在新界加多利海灘搭及保養臨時性建築物一座以供游泳人仕更衣使用

投標表格可向香港海旁街政府合署西座十四樓市政事務署康樂及市容組索取，填妥之投標表格需於一九六八年八月卅日正午十二時前交回輔政司署投標箱，標紙必須密封，具備正副本，[illegible]一切詳情，請於辦工時間內向市政事務署洽詢。

市政事務署秘書　希活

海事處佈告
一九六八年第卅號

為公衆假期事

一九六八年八月二十六日星期一，業經宣佈為公衆假期，本處將於該日休息，惟港口管理辦事處、輪船出入口證照處、海事處牌照所則於該日上午九時至十一時辦公。

海事處長　梅禮彬

香港九龍及新九龍酒牌局公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃由本局管理茲定於一九六八年九月九日星期一下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議廳內舉行會議對酒牌之申請書加以審查此等酒牌乃根據香港有稅品法例第一零九章所簽發由一九六八年十月一日開始生效行將予以審查之申請書其詳情均載在一九六八年八月二十三日憲報內在華民政務司署及各區警署均有副本備查

九龍酒牌申請人除接獲特別通告外毋須親自到場

凡反對此項申請之任何人等應於一九六八年八月三十日之前用書面陳述並加簽署寄達德輔道中一四一號國際大廈十樓華民政務司署轉交本局審查為要

秘書胡文寧

香港九龍及新九龍酒牌局公告

逕啓者香港告士打道五十六號至五十七號閣樓及五十七號地下雅蘭餐廳有限公司鍾德興與香港莊士敦道一九九至二零一號地下同賓閣有限公司鄒永會九龍佐敦道三十三號AA二樓彩鳳樓茶餐廳黃同順及九龍大埔道五十一號地下陳榮記飯店陳秩榮所呈之酒牌申請書四份本局業經收到各該申請書擬在一九六八年八月二十三日之政府憲報刊出華民政務司署現存有該刊以備審閱任何人等如反對簽發此等牌照者須簽具聲明乙紙於一九六八年八月三十日之前寄遞本人為要特此公告

秘書胡文寧

香港政府公告
為聘請公務員事

茲擬聘請：

(一)助理結構工程師(工務司署)
(二)運輸部副經理(市政事務署)
(三)一級工程助理員(電器)(工務司署水務局)
(四)助理化學師(醫務衛生處)
(五)助理教師或女教師(工藝)(教育司署)
(六)機場接待員(民航署)
(七)醫官(醫務衛生處)
(八)助理電器觀察員(工務司署)
(九)政府屋宇助理管理員(警務處)
(十)註冊教師或註冊女教師(布政司署)

有關上述職位詳情請看本日英文報紙。

(十一)二級技工(男性)(警務處)非長俸制(臨時性按月計算)

(甲)薪俸：三百五十元起分六次遞增至四百一十元止，另加生活津貼[illegible]

(乙)資格：投考人應：

(一)年齡最好在三十五歲以下；
(二)曾完成四年汽車機械學徒訓練或能證明有四年汽車機械或同類工作之經驗；
(三)持有有效之私家車駕駛執照；
(四)最好能說及寫英文。

(丙)職務：投考人被取錄後，將派往警務處交通組工作，執行[illegible]停泊之車輛。

凡對上述職位有興趣者，請向各詢問指導處或政府[illegible]索取[illegible]請最遲於一九六八年九月二日前寄到[illegible]政官。

達明會計輔導處
日夜班　函授班

九月份新班通告

英文高級會計，成本會計，審計公司法，商事法，商業常識等，課程備考A．I．A．ACC．LCC等各班

詳細章程備索

香港軒尼詩道一七○號四樓　九龍旺角通菜街二號L．M．N．四樓

港九官塘 工商會計專科日夜校

九月份新班招生

(一)中文部：簿記，會計，珠算，稅例，法例，審計(考「C．C．A」及「A．I．A」)
(二)英文部：初，中，高級會計，商法，審計
(三)英文商業全科

校址：(一)香港北角燕子道六至十號　H七○五九六八
(二)九龍彌敦道六三三號三樓　K八四四二四零
(三)官塘輔仁街八十二號三樓　K四一五八五八

電話：

官塘校附設全日英文打字班全部新機時間任揀

不用開刀
認明招牌提防影射

腸氣專一
除底根治　永不復發

腸氣服時上下，隊則入腹立則入囊，陰囊脹硬狀如水晶，或痛或腫偏墜雙墜，秘製專藥愈後受謝。

北京中醫師金寶

九龍旺角彌敦道七三○號二樓
近麗聲戲院即廣安銀行樓上
本醫師按症配藥並無成藥外售
愈之病照片千幀歡迎參觀

吳石俊
中醫診所專科主理

環遊美洲最近回港照常診症：

本人去年多季應美洲邀請，醫界同業之邀，作鼻耳喉術經驗交流及吸取新法，並月在[illegible]，故延期回港，殊深抱歉，希爲原宥。

腦　頭暈痛

耳

鼻

喉

癧

[illegible]

New Address: 691A Nathan Road 3rd Floor, Kowloon Hong Kong.

新
美國黑旗殺蟲水

消滅蚊蠅甲甴螞蟻
及其他一切害蟲效力昭著

美國「黑旗殺虫水」含有強力殺虫成份，一經噴射，即能將蚊蠅螞蟻甲甴及其他一切害虫，消滅殆盡功效持久。

「黑旗殺虫水」採用噴射罐裝用法簡便絕無異味，誠為家庭必備之特效殺虫藥水。

美國「黑旗殺蟲水」各處有售

總代理：香港司大有限公司

堅道英文書院

大學預科班文理兩組招生

班級：香港大學預科班
中文大學預科班
倫大(G、C、E)預科班

校址：香港堅道一二九——一三一號
電話：二式一五九○，二式二五二八式

校監：林樹錚　校長：陸丞熾

承頂聲明

逕啓者江楓思寓九龍花園街八十四號地下(以下簡稱出頂人)原日在九龍通菜街四十八號地下經營仙如飯店(以下簡稱該生意)現因不暇兼顧特將該生意連同傢俬裝修生財器具保險按金等出頂與劉健文寓九龍通菜街四十八號地下(以下簡稱承頂人)承受承頂人得沿用原日字號繼續在上述或任何地址經營飯店生意現訂於本年九月卅一日在金仕勝律師樓交易銅後該生意盈虧概與出頂人無涉如日前一切華洋債務及債務事概歸出頂人理妥一經交易後概與承頂人無涉此佈

一九六八年八月廿四日
出頂人
承頂人
代表律師金仕勝司馬達律師樓啓
香港畢打街中華大廈五○七室

首批風災賑款逾十一萬 撥出濟助新界災民
木屋災民賑欵日內發放

【本報訊】在颶風雪麗襲港不足四十八小時後，第一批救濟風災災民的欵項，已於昨日送到災民手上。

領取賑款的大部份為新界的村民及漁民。截至目前爲止，社會救濟信託基金已向新界民政署及漁農處撥款十一萬五千元，以補償村民及漁民在風災中遭受的損失。

大埔理民府人員昨日下午前往沙頭角鄉事委員會，發放賑款，十二個受災的家庭獲賑款共五千元，有些家庭最多可獲四百二十元。此外，有部份賑款是在大埔理民府內派發。

漁農處目前在新界設有十個登記站，所有遭受損失農友，均可前往登記，經調查後證爲有需要的話，即撥款救濟。該十個登記站有四個設在大埔，地點是在沙田鄉公所、大埔推廣站、高保推廣站及上水農場，在元朗的有三個，地點是在元朗推廣站、均頭推廣站及青山農場，在南約區的亦爲三個，地點是在海島、荃灣蔬菜收發站及西貢農業推廣站。

又徙置事務處對港、九、荃灣各區風災災民進行登記的工作已完畢，正向社會救濟信託基金申請發放賑欵，該處發言人說：賑欵可於一、兩日內發出。

徙置事務處發言人說：所有遭受吹塌或嚴重損毀的木屋的居民，除非由徙置事務處直接配給新區居住單位，均可獲得賑款協助重建家園，賑款多少是要視受災家庭成員人數多寡而定，假如成員僅有一人，可領一百卅元，超過一人的家庭，最少可領三百二十元。

廠商代表團將赴奧參加 維也納商展會
貿易發展局執行幹事祈達透露 重達卅噸參展品已運出

【本報訊】貿易發展局執行幹事祈達在記者招待會中指出：由十五位香港廠商組成的代表團，將於下月六日離港赴維也納，參加在下月八日至十五日舉行之「維也納國際貿易展覽會」的拓展工作。

該記者招待會於昨日下午二時半，在香港會小餐廳舉行。貿易發展局執行幹事祈達在席上發言，其他出席的有高級經理鄧寧、金雅恩，副經理黃奇忠，經濟統計專家白倫尼等。

祈達說：「維也納國際貿易展覽會」，據說是歐洲自由貿易區最大規模的，香港貿易發展局已準備了一個出地約七百萬元，因此，他極希望藉着在維也納的努力，他們能夠維持及增進這種超卓的優勢。

他說：這次前往維也納貿易代表團團長鄧事及策劃主任黃奇忠，定今日啓程赴奧國作展覽會之各項準備工作，以便本港代表團參展；其他將啓程的代表，有團長金雅恩，團員賴志人、彭侃文、鄧和、葉元韋、梁翔、龍炳亮、陳傑長、陳宏光、梁德、宋常康、羅建華、吳樹熾、禮富成、馬太及梁柏怡等。

天主教聖雲仙堂 聖敎展覽會開幕

【本報訊】九龍深水埗天主教聖雲仙堂「敎友傳敎週」。該項展覽，由慈幼會修女及黃大仙天主教小學敎師負責籌劃及設計，內容精采，圖文並茂。展覽期爲一週，將於九月一日結束，每日由上午九時至下午六時開放。

博禮書院 擴充下午班 增設助學額

【本報訊】九龍深水埗醫局街廿八至卅六號博禮英文書院，投考F1學生踴躍，上午班學額已滿，爲徇家長要求，特擴充下午班，廣收學生，並增設助學額，以推行中學普及教育。

建中中學 創校招生

【本報訊】一所由本港及國內外大學畢業的經驗教師所創辦之建中中學，設在九龍城界限街一六六號，目前暫辦理下午部，招中文中學一年級至三年級，並辦至中五會考班。據該校稱：該校將特別著重英文科目，同時將以啓發代替灌輸……及頒獎。

青衣電力廠建築部 卅名被解僱工人 調處後均獲復工

【本報訊】興建中的青衣島電力廠的建築部，本月十七日辭退卅名木工，致引起勞資糾紛，該事件昨日上午十時下，已獲得圓滿解決。再由荃灣勞工分處調處被辭退的卅名工人均獲復工。在該電力廠建築部工作……

高級廣告設計班 優待各報會員介紹

【本報訊】中文報業廣告員聯誼會主辦之高級廣告設計班，現已開始報名，凡各報社及會員或係速成班舊生，均可獲優待。

第二屆高級廣告設計班課程，側重實用設計人材訓練。九月二日開課，兩個月結業，報名及上課地點均在東區軒尼詩道四五七號勝華樓五樓該會會址內，報名時間，每日下午四時至六時，上課時間，逢星期一四下午六時至八時，每班學額僅限卅名，有志者報名請從速。

又訊：中文廣告學會主辦之新聞免費速成班，昨在大會堂北演講室舉行開學禮，該班特徇衆請求，今起一連三天補行接受報名，前因颱風未能報名者仍可於每日上午十一時至下午七時到荷李活道七十五號A三樓辦理報名手續。

……以難填代簿管理，設置打字會計等科目，供同學選習，理科科目，則增加實驗次數。

珠海書院 中國文化研究所
羅香林教授主持

【本報訊】珠海書院爲使本港大專畢業生深造，有機會赴亞、歐、美、利便……各國皆年來港研究經濟研究所已先由李泰初博士爲主任，有兩名研究生畢業，成績優良，定今年該校校慶典禮中，頒授學位。現據稱：中國文化研究所再設，聘我國名學人羅香林教授所辦，爲該校專任教授兼主任，羅氏久任香港大學教授，兼中文系主任，現適退休，熱誠爲中國文化復興而努力。現已開始籌備，先訂長期發展計劃及羅致研究需用之典籍文物，一俟計劃完成，準備充分，則招收研究生開課。

該校文史系現亦加聘教招及增設中西交通史、新文學等課程，由羅香林、李伯鳴、徐速各教授分別講授。

港台兩區獅會舉行結盟
張有興等代表聯袂飛台

【本報訊】國際獅子會三〇三區總監張有興，副總監潘約翰，前任總監李會代表等十七人，於昨下午三時……〇〇區獅子會舉行結盟儀式，以促進兩區的聯絡工作，以及參加今年亞洲區大會事宜。張有興、潘約翰、劉……即在國賓酒店設宴歡迎……道回港。但張有興代表香港該會有關人員過去對醫治……

織造業總會 慶就職禮

同濟中學畢業典禮

校協舞蹈賽 成績已評定

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六·一四公尺。超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】粵語新聞，海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。三十分，天氣報告，中華故事㊀出發啓粟，㊁指南車。四十五分，時代曲。五十六分，天氣報告。【八時】粵語新聞，民天氣預告。海員特別報告，天氣報告及漁民天氣報告及特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，我們的法律。三十分，每週報章文摘，音樂。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：劉韻之歌。三十分，粵曲「落霞孤鶩」。【十時】點唱節目。四十五分，粵語新聞。五十八分，蘇州彈詞㊀龐涓認母，㊁張定金私弔。【十一時十五分】粵語新聞，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，漁民一週。三十分，天氣預告，粵曲「陳後主」。【一時】潮州外江曲「空城計」。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，京曲「牛郎織女」。【二時】國語新聞，週末點唱。五十分，㊀打金枝，㊁姚期。二十七分，天氣報告。【三時】粵語新聞。【四時】粵曲㊀客途秋恨，㊁女起解。五十八分，天氣報告。【五時】京曲「女起解」。三十分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語、國語、潮語、客語新聞，特別報告及音樂小曲。二十七分，報告。二十分，特別報告。三十分，粵曲「唐宮綺夢」。【七時】粵語新聞，時事實錄。論壇「公共事務座談會」。三十分，音樂。十五分，空中【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂。十五分，粵劇「夜夜此時離」。四十五分，粵語流行曲。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，粵曲「十繡香囊」。三十分，粵講羹金㊀兩過天青，㊁梅花落。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】廣播劇「自殺記」。【十一時】粵語新聞，醉人的音樂。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲㊀昨夜你對我一笑，㊁明月幾時有，㊂雖然明天，㊃落花隨水不回頭。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，粵語新聞，音樂，天氣預測。十五分，節目報告。十五分，流行英語。四十五分，音樂。五十分，談一事，長一智「失眠的問題」。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。二十分，金石良言「持正」。三十分，轉播港台每週報章文摘。四十五分，粵曲「聽姑爺」。【九時三十分】街市行情。三十分，廣東音樂。四十五分，粵語流行曲。【十時】科學珍聞「原子飛機」。三十分，小朋友樂園。【十一時】故事「杏林秘史」。十五分，轉播港台粵語新聞。三十五分，粵曲。【十二時】新聞報導。十分，成語故事「東山再起」。十五分，節目報告，天氣報告。【一時】時代曲點唱，中文電視節目報告。三十分，諧劇「知難而退」。【二時】電影故事「神宮」。三十分，……

……資狗賽最後過磅消息。【六時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，時代曲。十五分，換狗消息，提供狗胆貼士。三十分，出賽狗隻健康狀況報導。四十五分，活用國語。【七時】鐵三角及賽狗貼士。三十分，最新歌曲介紹。【八時】轉播香港電台新聞報導，粵劇「香羅塚」，由麥炳榮、新任劍輝、李寶瑩、李香琴、新梁醒波、何非凡等主演。三十分，報導各場賽狗消息，續播粵劇。【九時】天氣報告，續播粵劇。【十時五十五分】天氣報告。【十一時】輕音樂。【十二時】天氣報告，音樂帶子，播音完畢。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。三十分，京劇。【八時三十分】新聞及天氣報告。四十五分，廈語流行曲。【九時三十分】社會服務。四十五分，潮曲。【十時三十分】客家漢劇。三十分，街市行情。【十一時】……

商業第一台

波長：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲，天氣報告。十五分，天氣預測，座右銘，時代曲。四十五分，歐西音樂。三十分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。五十二分，歐西曲，有獎遊戲。十分，時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。【九時】……

商業第二台

波長：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員空缺報告，濟晨音樂。十分，天氣報告。三十分，天氣預測，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂。二十五分，天氣預測，時代曲。【九時】新聞報告，天氣報告，專曲點唱。三十分，少婦日記。【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報導東南亞各地天氣情況，專曲㊀採桑憶郎，㊁芸娘。五十分，社團活動報導。【十二時】新聞報告，怡怡小築。【一時十五分】轉播香港電台新聞報導，港九時事。天氣報告。【二時】報導東南亞各地天氣情況，專曲㊀妲己，㊁一代天嬌。三十分，婦女雜誌「家庭點唱」。【三時】轉播香港電台新聞簡報。三十分，時代曲。【四時】天氣報告，名人故事。三十分，專語流行曲。三十分，流行歌曲話當年。【五時三十分】歐西音樂。四十分，換狗消息，出……

……報告。三十分，粵語流行曲。【七時】新聞報告，天氣報告，轉播香港電台新聞報導。十八樓C座。三十分，時代曲。【八時】轉播香港電台新聞報導，港九時事。三十分，時代曲。【九時】新聞報告，街知巷聞。【十時】新聞報告，港九時事。三十分，電影故事「靈女」。【十一時】新聞報告，天氣報告，少婦日記。三十分，時代曲。五十九分，歷代名曲傳之「桃花夫人」。【十二時】天氣報告，轉播香港電台新聞簡報。播音完畢。

無綫電視

【三時四十五分】翡翠台：粵語片「古老門時」，由余麗珍、鄧碧雲、林鳳、胡楓主演。【五時】翡翠台：西片「鐵堡風雲」。【五時三十分】明珠台：青年節目精華。【六時】翡翠台：體育節目，世界盃足球賽「墨西哥對英國」。【七時】明珠台：七彩「泰山」片集。翡翠台：七彩「非洲牛仔」片集「非洲騎術表演」。【八時】翡翠台：新聞及天氣報導。三十分，翡翠台：七彩「泰山」片集。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，明珠台：七彩「聰明特務」片集。【九時】翡翠台：星光晚會「速環奇殺案」。明珠台：七彩「無敵鐵探長」片集「發築疑張」。三十分，翡翠台：花王俱樂部。【十時】歡樂精華。明珠台：七彩「萬能神探」片集。三十分，翡翠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，翡翠台：體育節目「摔角比賽」。【十一時】明珠台：「浮生漫談」片集「漫談趨勢」。三十分，明珠台：最後天氣及新聞報導。三十五分，翡翠台播映完畢。四十分，明珠台播映完畢。

麗的中文電視

（上午）【九時】播映測驗圖。（下午）【一時五十八分】節目簡報。【二時】粵語片「雷電仙劍」（下），于素秋、陳寶珠主演。五十分，巨無霸。【三時十五分】小仙女。四十分，戲劇欣賞。【四時】星空奇遇。五十五分，以致用。【五時五十五分】新聞摘要。【六時】海底歷險記「捕鯨驚魂」。【七時】世界新聞。二十分，天氣報告。三十分，現代青年。【八時】體育世界。三十分，天氣報告。三十分，粵語片「招娘入會」，周聰、南紅主演。【十時二十分】羅的歌壇。【十一時】絕處逢生。五十分，最後新聞，天氣報告。【十二時】閉幕曲。

太平洋行代理 錫蘭開來遠東
明日可抵港卸貨廿六航赴日本 大寶廿九到埠三十日返回歐洲

【本報訊】太平洋行代理貨輪錫蘭號（CEYLON）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經星加坡航行來香港，照預定航期，如無其他，當可於明（廿五）日到達本埠。該輪在港停留一日，寄泊九龍倉碼頭，起卸貨件後，擬定翌（廿六）日離港，繼程前往日本。

另艘貨輪大寶號（TIBER）則自日本回航，計程將於本月二十九日航抵香港。該輪在港逗留一日，放碇中環海面，落載後，擬定翌（三十）日離港，回航歐洲。

北海道號貨輪（HOKKAIDO）亦由歐洲開來遠東各埠，惟因航期關係，須於九月十日方能航抵香港。該輪在港勾留一日，上落貨後，擬定翌（十一）日離港，航赴日本。

美華日本觀光團 廿五日截止報名

美華旅行社舉辦之夏季日本觀光團，決定九月九日乘國泰豪華噴射客機出發，暢遊日本各地名勝，全程十天。收費廉宜，節目豐富，印有說明書備索，明（廿五）日截止報名。

加航職員舉行 旅行貼士比賽
黎德權獲獎免費旅行

加拿大太平洋航空公司貨運部代表黎德權，最近在該公司首次舉辦之全球性旅行貼士比賽中得最高成績，獲獎兩張頭等雙程機票，可飛往加航航綫中任何一地旅行，並可獲加幣三百元作零用。

此項比賽，除營業部職員外，任何加航職員均可參加，其目的在使該公司職員能提供任何有關營業資料，由營業部有成績者評定。黎氏所提供資料爲香港加航公司售出巨量機票，因而獲獎。

黎氏今年廿三歲，將考慮飛往墨西哥參觀世運及探訪十年來未曾會面之親友。

捷適時裝表演團 經港飛曼谷表演

「捷適」時裝表演團日前由馬尼剌抵港，並於前（廿）日乘國泰班機飛往曼谷表演。

該團由菲律賓名服裝設計家伊斯柏拉圖領隊，包括六位菲籍著名模特兒，一位理髮師和兩位新聞界人士。

此次演出由國泰航空公司主辦，在曼谷拉瑪酒店舉行。據稱：上次同樣之演出，備受泰國人士歡迎，此次再度往泰，是應當地人士之要求。

捷適時裝表演團

大陸澳門截信時間

澳門 上午十時半 下午二時正 下午六時正 包裹正午

中國大陸 下午六時

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（英文名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
格蘭總統（貨）	PRES. GRANT	美國	總統	九龍倉碼頭	晚間
新吉（貨）	ZAANKERK	日本	渣華	A一	上午十一時
安慶（客）	ANKING	基隆	太古	西貿倉碼頭	上午
萬年怡美利（貨）	MANOLOEVERETT	日本	福來	A卅四	下午六時
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲	怡和	A泡	上午

出口船

（船名）	（英文名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
士打富蘭克寧（貨）	STR. FRANKLIN	日本	渣華	A十三	上午十一時

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
邊多倫	貨船	BENDORAN			廿五	日本	邊行
亞蘇瑪	貨船	AZUMA			廿六	歐洲	寶隆
歐多美頓	貨船	AUTOMEDON			廿五	歐洲	太古
錫蘭	貨船	CEYLON	歐洲	廿五	廿六	日本	太平
格蘭總統	貨船	PRES.GRANT			廿六	日本美國	總統
新吉	貨船	ZAANKERK			廿五	歐洲	渣華
安慶	客船	ANKING			廿六	基隆	太古
萬利怡美利	貨船	MANOLOEVERETT			廿五	曼谷星洲印度	福來
富寧加	貨船	THURINGIA	日本	廿五	廿六	歐洲	捷成
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿五	廿六	沖繩日本美國	美輪
普樂總統	貨船	PRES. POLK	美國	廿五	廿六	星非歐美	總統
赫信士丹	貨船	HESSENS TEIN	歐洲	廿六	廿七	歐洲	捷成
安娜琪	貨船	ANNA K	美國	廿六	廿七	美國	參利順
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿六	廿七	馬尼剌	美輪
安瑪碧琪	貨船	EMMA BAKKE	西澳洲	廿六	廿八	溫哥華	鐵行
邊那治	貨船	BENNACHIE	歐洲	廿六	三十	歐洲	邊行
雅麗嘉華	貨船	ARAKAWA	澳洲	廿六	廿八	澳洲	鐵行
芝大隆	貨船	TJITARUM	天津	廿六	廿七	非洲	渣華
廣東	貨船	KWANGTUNG	日本	廿六	一日	紐西蘭	太古
菲律賓熊	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	廿六	廿七	馬尼剌	美輪
景星	貨船	STAR ANTARES	日本	廿六	廿七	印度巴基斯坦	福來
東星	貨船	EASTERN STAR			廿八	澳洲	怡和
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星加坡	廿七	廿八	日本	渣華
山口丸	貨船	YAMAGUCHI MARU	星加坡	廿七	廿八	日本	日郵
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿七	三十	歐洲	邊行
海寶	貨船	HALLBORG	曼谷	廿七	廿八	日本	參利順
新達	貨船	SUNDA	倫敦	廿七	廿九	日本	鐵行
丹節	貨船	M. M. DANT	曼谷	廿七	廿八	美國	怡和
阿奇利士	貨船	ACHILLES	日本	廿七	三十	歐洲	太古
傑化遜總統	貨船	PRES.JEFFERSON	美國	廿七	廿八	台灣美國	總統
約翰馬士基	貨船	JOHANNES MSK	日本	廿八	廿九	印度巴基斯坦	捷成
高爾天	貨船	CORVETTINE	日本	廿八	廿九	星非印尼	捷成
湖北	貨船	HUPEH	日本	廿八	三日	澳洲	太古
安順	客船	ANSHUN	大洋洲	廿八	三十	大洋洲	太古
多利多參	貨船	TORRADOR	美國	廿八	廿九	美國	參利順
煙台	貨船	CHEFOO	曼谷	廿八	一日	日本	太古

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時四十分
泛美	三藩市東京	下午九時卅分
泛美	三藩市東京	午夜十一時卅分
西北	東京	下午二時
西北	西雅圖東京	下午九時一刻
環球	歐洲孟買曼谷	下午四時卅分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時卅分
英航	三藩市東京	下午四時五分
國泰	西貢	中午十二時五分
國泰	東京大阪台北	下午二時五十五分
國泰	星洲曼谷	下午三時
國泰	亞庇馬尼剌	下午五時四十分
國泰	漢城	下午八時五十分
國泰	東京台北	午夜十一時
澳航	雪梨尼馬剌	上午八時廿分
澳航	東京	下午九時
加航	溫哥華東京	下午八時五十五分
中航	台北	上午十一時一刻
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
中航	曼谷	下午五時廿五分
德航	西德印度曼谷	下午四時
越航	法印寮柬	下午五時一刻
法航	巴黎曼谷	下午六時五分
日航	東京	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅分
日航	東京	下午三時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午五時五分
日航	東京大阪台北	下午十時四十分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
印航	東京	下午五時卅分
馬航	台北	中午十二時五分
馬航	星加坡吉隆坡	下午二時五十五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午四時四十分
越航	西貢	上午十一時十分
印尼	耶加達馬尼剌	下午四時
泰航	馬尼剌	下午三時廿分
泰航	曼谷	下午三時
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	永珍	下午一時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	耶加達雪梨	下午六時一刻
泛美	曼谷印尼倫敦	午夜十一時
英航	東京美國	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
西北	東京西雅圖	上午九時
西北	東京西雅圖	下午四時
環球	曼谷孟買巴黎	下午八時卅分
國泰	西貢	上午七時
國泰	馬尼剌亞庇	上午九時卅分
國泰	大阪漢城	正午十二時
國泰	台北東京	中午十二時三刻
國泰	曼谷星洲	下午三時三刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
韓航	東京	下午六時
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
中航	曼谷	正午十二時
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
中航	台北	下午六時十分
德航	東京	下午四時三刻
法航	東京	下午六時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷寮星	下午一時五十五分
日航	台北東京	下午三時卅分
日航	東京	下午四時卅分
日航	東京美國	下午六時
印航	星洲印度	下午六時五分
越航	台北東京	上午十一時五十五分
泰航	馬尼剌	上午九時三刻
泰航	曼谷	下午二時五十五分
泰航	台北大阪東京	下午三時三刻
泰航	曼谷	下午四時三刻
馬航	吉隆坡星加坡	中午十二時三刻
馬航	台北東京	下午三時四十分
瑞航	東京	下午五時廿五分
印尼	東京	下午四時五十分
寮航	永珍	下午三時

截信時間

今（廿四）日（星期六）

空郵

南韓、泰國、錫蘭、巴沙：信件上午九時；包裹上午十一時。馬來亞、星加坡：信件正午。

台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時。沖繩島、丹麥、挪威、瑞典：信件下午一時，包裹正午。巴基斯坦、敍利亞、亞丁、荷蘭、比利時、瑞士、德國、法國：信件下午一時，包裹正午。

印尼、台灣、日本、沙巴、柬埔寨、法國、南越、加拿大、美國、中南北美洲、非律賓……：包裹下午五時，信件下午五時／六時。

平郵

……

明（廿五）日（星期日）

空郵

……

加航秘書鄭鳳霞小姐（左）、司燕珊小姐與黎德權商討旅程。

安慶快輪

每逢星期四由基隆開星期一由香港開 六日到香港 三日到基隆

貨客接洽處 太古輪船公司 台北中正路一八〇〇號 香港干諾道西五〇號

愛瑪碧琪 EMMA BAKKE 挪威快輪（特大新型郵船）

八月廿五日抵港 八月廿八日啓行

經日本往：溫哥華、砵非路、西雅圖、儘金馬、砵倫

並轉駁加拿大美國內陸各大城市

貨務部請經理周啓鎏 電話H二三三〇一一 內線卅四號

香港鐵行輪船公司代理 樂信輪船公司 謹啓

默迪卡盃賽今作位置戰
印尼與西澳洲爭季軍
韓國與印度爭第五名

【本報訊】默迪卡盃足球邀請賽，今日開始進入決賽階段，有兩場在吉隆坡默迪卡球場舉行，頭場由韓國對印度，爭奪第五名位置，第二場由印尼對西澳洲，爭奪第三名位置。

韓國隊雖為去屆冠軍，本屆被編入A組，五戰中三勝二負，積得六分，僅得分組第三名，在準決賽中，擊敗泰國，故有機會與印度爭奪第五名。

印度在準決賽時擊敗日本，獲得與韓國爭奪第五名位置，印度本屆被列入B組，在分組賽中，兩勝、一和、二負，也是獲得B組第三名。

從本屆韓國與印度的演出看來，戰績似乎不相上下，不過，A組各隊的實力，實較B組為優，今仗韓國隊取勝機會稍高一籌。

印尼對西澳洲一戰，由於兩隊在準決賽中，分別敗與緬甸及馬來西亞，故祇能於今天爭奪季軍。

由於印尼及西澳洲兩隊，俱屬分組賽的A組隊伍，所以，兩隊在分組賽中，曾經碰過頭。那一戰，西澳洲以五比四擊敗印尼，不過，西澳洲參加本屆默賽，首先兩仗，憑其充沛的氣力及銳氣，踢得有聲有色，故在首次兩仗均能獲勝，並得到各方好評。但於以後各仗，由於不習慣連場大戰的關係，以致每下愈況，除非今仗有振作，否則，恐怕只能獲得殿軍。

默賽韓國隊訪港
提前廿八到埗
預售劵定今日開始發售

【本報訊】出席默迪卡足球賽的韓國代表隊，將提前廿八日到港，日本隊則依照原定行程，于廿七日抵港訪問。

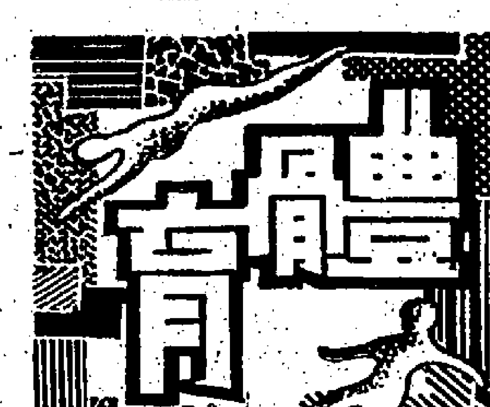
韓國與日本兩支默賽代表隊，分別在港比賽一場，韓隊初時抵港期是本月卅日，但昨天消息，將提前廿八日到埗。有關韓國及日本默賽代表隊在港賽程如次：

本月廿八日下午八時半，華聯對日本隊（政府球場）。

本月卅一日下午五時半，聯賽選手對韓國隊（政府球場）。

兩場比賽的票價，一律分三元五角、三元、二元四角及一元二角，前三種門票，于今日起每日上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，分別在香港跑馬地足總辦事處及九龍花墟球場公開預售。

又：日本足球隊對華聯一場比賽，由華協與足聯合辦，客軍的宣傳資料業已寄到，華協與足聯定今日午六時，在華協會招待記者，有所報告。



十五及十八歲以下單雙打賽
高德威獲三決賽權
今與張仁志爭單打冠軍

【本報訊】網球分齡錦標賽，雖然昨天陰雨不定，但仍盡最大努力完成六場比賽，使十八歲以下單打，及十五歲以下單雙打，均完成準決賽，而產生出決賽人物。高德威獲在十五歲以下單打獲得決賽權後，又在十八歲以下單打中，獲得決賽權，再在十五歲以下的雙打中，與弟高德霖合作，又獲得決賽資格，當然今日的十八歲以下的雙打決賽權，又非他莫屬了。

是日共演出六場比賽，每場都頗有爭持，十八歲以下的單打賽，第四種籽高德威，以六比一，六比〇直落兩盤擊敗了第一種籽張仁忠，真是出人意外，賽果是這樣的懸殊，在即將開幕的中華硬地賽舉行前，張仁忠選被點為第一種籽，現在竟慘敗在高德威手下，是大煞風景之事。

陳柏齡雖然過得了胡錦波這一關，但過不了李嘉陵這一關，目前十八歲以下單打的決賽權，已被高德威與李嘉陵兩人奪得。

十五歲以下的單打賽，是幾天前鬥至天黑而未分勝負的續賽，由張仁志對高德霖，承前張仁志以六比四勝首盤，高德霖以六比一獲次盤，第三盤賽至八比八平手而押後，續戰時，八比八的戰果取消，重新再賽一盤，結果張仁志以六氏三而取得今日與高德威爭霸的權利。

十五歲以下的雙打準決賽，高德霖與高德威兄弟，擊敗對手□□得決賽權。惟另一場準決賽，則有過激戰，被選為第一雙打種籽的胡曉明與陳海潮，先勝後敗，被非種籽球員嚴迅奇與曾祥龍力併之下，擴走出局，殊為可惜。茲錄戰果如下：

李嘉陵勝陳柏齡，八比六、七比五。

張仁志勝高德霖，六比四、一比六、六比三。

又：網球分齡錦標賽，今日續在九龍皇囿球場進行，上午十時與十一時，為十八歲以下雙打準決賽，下午五時為十五歲以下單打爭霸戰，秩序如下：

（上午十時）李嘉陵、李浩森，對張仁忠、胡錦波。

（上午十一時）胡曉明、高德威，對歐陽浩、陳錦波。

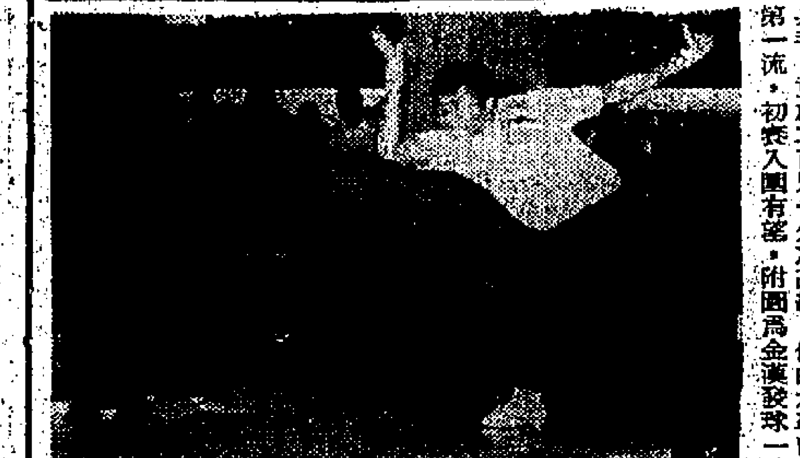
（下午五時）高德威對張仁志。

排球聯賽結束
南華獲冠軍

【本報訊】港九排球聯會主辦，日本星辰表廠贊助的星辰表盃排球聯賽，南華昨晚以三比二壓倒消防，奪得冠軍，分局成績為十四比十六、十五比六、九比十五、十五比七、十五比六。

南華對消防的星辰排球賽，昨晚在伊館球場舉行，消防初時演出不俗，曾以二比一佔先，但後勁不繼，南華則奮戰不懈，故能以三比二反敗為勝。

南華昨晚戰勝消防後，在三強爭霸戰中，以兩戰兩勝成績奪得錦標，華德兩戰一勝一敗亞軍，消防兩戰兩敗季軍。



影星金漢參加
國際保齡大賽

國際保齡球大賽香港初賽，第三週賽事，經已展開。影星金漢亦參加這項賽事，昨在四海保齡場試演身手，竟創二百另一分之高績，他的水準已接近第一流，初賽入圍有望。附圖為金漢發球一瞥。

五將為職業
姚卓然等仍簽業餘
元朗註冊紙重簽

【本報訊】首次簽字作廢，須重新再簽的元朗球員註冊紙，昨日已有一批遞入足總。在元朗該批球員註冊紙中，有周志雄、謝錦華、馬興強、何新華、袁權韜五人為職業球員，姚卓然、胡偕華、陳炳光、梅永達、何志坤、駱德輝、張天明、李炳華，則為業餘身份。

除元朗外，昨天遞入足總的球員紙，尚有甲組電話，乙組市政，丙組聖約瑟等多隊。茲將名單分錄如次：

（電話）梁金鏗、關耀榮、黎子福、馮中元、岑志強、余志榮、吳汝賢、梁維雄、張志培、高志剛。

（元朗）周志雄、謝錦華、馬興強、何新華、袁權韜（以上五人為職業球員）。蔡廷德、駱金法、姚卓然、吳國忠、何偉雄、李兆華、馮國雄、趙宗兆、鄧世才、陳遠智、鄧毅標、余錫榮、林森奇、楊有權、余錫均、鄧建國、李熾權、黃培、李炳華、張天明、駱德輝、何志坤、梅永達、胡偕華、陳炳光。

（市政）謝添、石偉吉、劉潤森、吳偉、余紹、黃炎東、何啟鵬、李志文、郭祖佑、盧競清、鄔健、何紹雄。

（聖約瑟）羅玉麟、羅耀榮、高多華、梁德賢、朱榮恩、劉之良、李偉輝、梁錦城、利萬、韋國富、羅菠、區福華、何寶光、林鴻基、朱國安、李偉文。

九巴勤練兵
缺席罰欵

【本報訊】去屆在甲組足球聯賽戰績欠佳的九巴足球隊，本屆決定努力操練，重振聲威。

九巴本屆決定組聯隊，除去屆好手維持助陣外，並羅致得莫勤強效力，雖然有門將郭秋明他投，但青年軍門將黃雲忠身手不弱，九巴本屆決定以他為正選門將。

由於球季快要開始，九巴練兵亦已展開，因為是職業球隊的緣故，各球員操練得非常勤奮，十分認真。依照他們的統帥部規定，倘若球員練波缺席，每人每次罰欵廿元，遲到者則罰十五元。

今天九巴將在界限街陸軍球場，與陸軍作兩場友誼賽，頭場由預備組上陣，下午四時半開賽，尾場甲組登場，下午六時交鋒，藉資練習。

泳總主辦分齡泳賽
今日廿項爭霸
五時半在陸軍泳池舉行

【本報訊】香港游泳總會主辦的第三次全港公開分齡游泳賽會，今日下午五時半，在九龍槍杷山陸軍泳池舉行，全部廿項爭霸，有：東方，西青，中青，南華，婦遊，勵進會，美遊，九龍木球會，游天，九龍保齡球會，聖保羅學校，學聯等十二個單位二百餘名中外男女人魚參加爭逐，共分男女子甲，乙，丙，丁共八組競賽（十八歲以下甲組，十五以下乙組，十三以下丙組，十一以下丁組）。

男子甲組，東方馬偉權，海天王啟超，張偉本，中青曹均泗技出色，將前三名位。

男乙與東方陳耀邦兄弟，中青海，西青紐拔，實力較強，為爭泳將。

女將甲組，東賢，黃燕霞，西茜，麥爾蓮，將蛙泳和背泳項目中互爭前茅。

女乙西青麥花技出色，可在蛙泳和個人四式泳一枝獨秀了。

中國亞東女籃隊
今由曼谷飛來港

【本報訊】中華民國女子籃球新興勁旅亞東隊，於今日下午五時廿五分，乘中華航機由曼谷抵港，在好世界酒店作居停。

亞東為我國女籃新興勁旅，此輩青年球員，其實力堪與純德分庭抗禮，該隊的十八歲以下球員，赴新加坡參加亞洲青年籃球女子組賽，深得好評，並預赴曼谷比賽，再取道來港。在曼谷比賽時，加入杜麗雲、戴麗雲兩將，其餘均為幼亞東球員，身材高大，球員氣力充沛，此次來港，將使本港籃壇，又增一番熱鬧。客隊職球員名單如下：

領隊陳仁濤，教練湯銘浙，管理兼球員吳月秀，訓練員兼球員戴麗雲，隊長杜麗雲，副隊長曾冬珍，球員：陳索貞、蔡妙專、顧玉珍、鄭少貞、梁美雲、張台萍、陳淑莉、李振德、莊瑞英、孫台榮。

星辰小球賽開鑼
梁祥記旗開得勝

香港小球總會，與日本星辰表廠，聯合主辦「星辰表牌星帝小球淘汰賽」，於昨日下午七時，在灣仔修頓場揭幕，由菲律賓歌星組「歌后」梁玉玲小姐，和日本星辰表代表太平洋行鐘錶部經理麻生樞主持開球禮。同時由日本星辰表代表孫秉樞，及小總監委員副主席，雅波等總幹事，后同歌后梁玉玲，與雙方球員握手後，即行開球禮由兩支隊伍交鋒的隊伍梁祥記和德士古交鋒，上半場成績是二比〇，梁祥記領先，結果梁祥記技高一籌，以三比二取得勝利。

（附圖為星辰盃小球淘汰賽開鑼，梁玉玲小姐主持開球禮前的鏡頭，右為星辰表代表孫秉樞，中為港小總會總幹事賴汝榮，左為港小總副主席羅鏡發。）

參加世運
正名問題
尚待解決

【台北航訊】據中華全國體育協進會說：參加第十九屆世運工作小組，曾於本月十四日上午舉行的第卅七次會議中，作了下列決議：

一、墨西哥世運籌備會關於訂定旅社房間案，決先辦繳美金一千四百元旅社費。

二、我國申請加入國際帆船協會案，決先以電報報名，然後將正式報名表寄墨國。

三、旅美華僑黃蓮花……

甜心質新形勢有利
·陶樂駿·

甜心編在第五班，為排班新馬質素較高的一匹，本季出賽三次，前兩次操練依閒，上陣毫無表現。在一四七場次出賽六化郎四十碼，突然而來，第三段發揮後勁，越過前領的飛勁，好地時速一分廿秒二，爆出冷門，以後提前歇課，這一仗是未操足，僅憑較高的質素奏成功。

在新馬階段，出操稍遲，四歲幼細，毛色柔潤，頭細身長，試跑雖慢，但蹄姿瀟洒，清脆有致，從型格看，是長途馬，第一段的速度不夠快，短途五化郎並非所宜，勝六化郎四十碼，全憑第三段的衝勁，目前仍未成熟，估計第四班以上的質素，即是說：目前在第五班以上的質素，即是說：目前在第五班，有超班資格，質新當起，差在腳力不強，今後如見勤操，狀態正常，出賽六化四十碼至一哩，實力甚大。

飛勁外避僅宜短途

飛勁排在第五班，因表面看來有短途快馬型格，早期操足快功夫。起步敏捷，前速似閃電，乃被重視，初出一四零場次五化郎，被視為熱門實力份子，放到直路，突然外避，失去良機，再出一四七場次六化郎四十碼，被捧成大熱門，這一次沿途分段快放，已無外避，但第三段勁力轉弱，負於後上的甜心，由此看來，六化郎四十碼的路程勉可扳到。而前兩段放離羣駒，高潮在於五化郎。可是，第一段放得太快。韁口不甚靈活，轉彎入直路的時候，很可能有外避，目前出賽經驗未豐，將來可望改善，路程僅宜五化郎及六化郎四十碼，一哩不宜，馬身未收好，腹部尚嫌痴肥，將來必有進步，成為中上班次的短途快馬，由於成熟在先，名氣較響，今後不宜過份看高，但出爭五化郎，實力較大。

健康托兒所
地址：土瓜灣馬頭涌道八十號A（中南大廈）十樓H座
凑仔講心，機要空，還講氣
一歲至四歲
飯仔 唔係仔 粥仔
托兒 一律歡迎

百樂門 新安琪 麗斯 金國
今天週末請早 烽火山河
今天放映 歡樂青春
今天四場仍映 兩傻財色兼收
週末請早 仙劍神魔
戰火自由魂

利舞臺 今十一點半早二場 選映 百怪圖 SHIP OF FOOL
東城 十二點半 馴悍記 The Taming of The Shrew

新華 今天獻映 却德·拉斯·格娃·施歌·仙娜
刺激香艷 動你心弦
風流保鑣 A LOVELY WAY TO DIE

國泰 新都 新華 仙樂 麗都
今天週末請早
大爆棚 張慧嫻 陳浩 張冲 江雪 朱牧
大丐俠 TO KILL A ROVER

東樂 金國 金都 金冠
不同凡响
今晚午夜場 東樂 快聲寶
七彩潤幕

皇都
優待學界 超等二元
後天 街業 要求 重映
齊瓦哥醫生 全部美艷七彩
DOCTOR ZHIVAGO

皇后 麗聲 皇都
第十天映 國華聯後天加映
全部艷麗七彩
皇牌保鑣 TOM DOLLAR
球迷！馬迷！不可不看！
一九六八歐洲杯爭奪戰
一九六八英國打比大賽

工商

港工業蓬勃發展中 工廠樓宇價格上昇

較好地區漲達百分五十 新蒲崗與深水埗區看齊

【本報訊】近半年來，本港出口貿易大增，工業蓬勃，銀行為配合工業發展，其貸款對象，亦爭取工業好客戶，因此，工業樓價，普遍回升，尤以新蒲崗區為最俏市，各情已詳見前三日本報。

茲再從有關方面獲悉：在工業發展中，官塘工廠樓漲價，雖不如新蒲崗區之速，但目前該區工廠樓亦甚暢滿，祗以自一九六四年後，因地產物業市轉弱，該區之工廠大廈，很少興建，亦有一部份受「廣託」影響而停建，但經過三、四年的長久時間，已建成者已逐漸沽號或租出，今年因工業好景，故該區的工廠樓不論租售，均呈供不應求，工廠大廈售價，二樓以上者，每呎由廿餘元起回三十元，地下每呎要四十元，若樓底較高者則要五十元。均比最低價時提高百分之三十以上，但因出售者少，成交已不多見。該區工廠樓租值，二樓以上者每呎由二角半起回三角，地下每尺要五、六角，樓底較高者，且超至七、八角，工廠地開投底價原為每呎三十元，現值卅五元，近因很少開投，故以前曾受「廣託」影響而停工之地盤，今已普遍復工興建。

新蒲崗工業區，因地勢較好，僱用工人較易，所以工廠樓售價與租值，均比官塘工業區為高，據記者調查所得，新蒲崗工廠樓售價，比較去年最低價時漲百分之五十，如六樓以上者每呎由二十元升至三十元，二、三、四樓者每呎則要卅五元至卅八元，地下因很少出售，故未有正價。工廠地開投底價原為每呎三十元，但如屬有圖則批出，即可興建者，每尺升至四十五元，比較去年最低價時每呎卅五元兼送則送樓，提高甚多，祗以供不應求，很少成交，但該項地價，仍比一九六四年前每呎八、九十元以至百餘元之價，相差很遠。至於該區工廠樓租值，五樓以上者，每呎由三角起回四角至四角半，二、三、四樓者每呎則要五角，但仍比數年前好價時每呎六角為低；地下則很少出租，即有每呎亦要七角半至八角半，視乎樓底之高低而定。

據一位廠商對記者說：新蒲崗區工廠樓售價與租值，過去向比深水埗及土瓜灣兩區為低，約差一成左右，近因需求者多，而交通利便，故該區之工廠樓售價與租值，均急激回升，與深水埗及土瓜灣兩區看齊，進住宅樓售價與租值亦起，祗以新蒲崗區面積有限，住宅樓建立無多，工廠員工需求殷切，是供不應求，所以除了售價作不同程度上升外，租值漲幅亦大，如：面積七十呎之房間，月租升至九十元至一百元，八十呎者月租一百元至一百一十元，一百呎者，則要一百二十元至一百三十元。

又說：由於工廠樓租值提高，而銀行又樂於貸款協助廠家自置廠房，所以近日工廠樓頗為搶手，有些資金不足的廠家，則向銀行申請貸款，大部份可照時值按六成，即樓價值十萬元，自出四萬元，其餘六萬元則由銀行貸出，另自備一筆裝修及設備費，便可遷入，購入後，既可分期還款，又可保障入息；所以有許多寧願向銀行申請貸款購樓而不租賃，這也是刺激樓價普遍回升的主因。

英鎊昨報續縮 外匯金價回跌

K金尾盤價三〇〇・八七五

【本報訊】倫敦報傳英鎊及告老士，均持續報稍，前價二・三八八一，後價二・三八八五。倫敦金價跌二角半（三九・七五），瑞士金價三九・五〇——三九・七五，入價跌二角半，出價亦跌二角半，巴黎金價四四・八〇，跌下四角八，貝魯特金價報升四〇，升了二角七。

K金開低價三〇〇・七五，隨升三〇一・〇五，後跌三關，見二九九・八七五，早市收市三〇〇・五〇，尋跌一・三六二五，走勢先挺後瀉，旋告小回，去息祇五角，上牌現貨交收三〇〇・五〇，向司兩，烏水乙式，四條九金，每安士約值四三美元（到埠價），九餉金，每司兩約圍三一四港元（即公價加易十四元）。

電紗價因英鎊續縮而微挺，美電按六・一一二五——六・一一五，通天單按六・一〇二五，加單按五・六七二五。普旗六・〇九七五，大旗六・一〇，期紗早按六・〇九八七五，平息，午按六・〇九八七五，日元期貨按一六二・六二五，午按一六二・六二五。

K金午市開三〇〇・八七五，收三〇〇・八七五，最高三〇一・二五，最低三〇〇・七五，兩市落幅一・六二五。

港金融安定 捷局緊張中

【本報訊】捷局雖然緊張，但本港金融尚屬安定，飾金牌價前日每兩提高三元後，昨日仍照舊按住三百三十元，白飾金每兩則按住一千九百元。

銀行利率亦無改變，同業活期拆息，企住五厘二五，成交不多。

詮綸聯合投資聯合基金行情

基金	價
地產基金	八・九六美元
富大證基金	〇・五七美元
產業基金	九・七八美元
美國投資基金	一〇・一八美元
信託投資基金	一四・二四美元
信託發展基金	三〇・七九美元

蔬菜價續狂升 淡水魚復供應

豬肉價起鹹水魚無鮮貨

【本報訊】「雪麗」颱風消散後，各地副食品供源，已漸次恢復，惟新界及粵省農作物受颱風損害較大，瓜菜來源銳減，一時難復常態，所以昨日各種瓜菜價繼續區漲，鹹水魚供應亦疏，隨了雪藏貨買不起價，部份反為微跌外，鮮魚甚少供應，間有其價亦昂，淡水魚因有新貨運到，其價漲間跌，惟豬肉則因大陸生豬前日突然缺貨供應，故批發與零售價急升，大盤價每担二百零五元，零售價每斤漲七、八角，下肉交漲二角至三角，四角，生牛因供求平衡，其市尚穩。茲錄昨日副食品零售價如下：

品名	單位	價
上肉	斤	四・四〇
眼肉	斤	六・八〇
瘦肉	斤	六・四〇
腿肉	斤	四・八〇
腩肉	斤	二・四〇
豬肝	斤	七・六〇
豬心	斤	五・〇〇
豬腰	斤	七・六〇
赤排	斤	六・四〇
腩排	斤	四・四〇
肉排	斤	五・六〇
豬手	斤	二・〇〇
豬腳	斤	一・四〇
牛肉	斤	四・六〇
坑腩	斤	二・六〇
羊肉	斤	六・二〇

筍殼、鯇魚、大魚、鯪魚、細生魚、中生魚、烏魚、塘虱、黃鱔、水魚、金頭龜、大頭龜、大田雞（斤）：一一・五〇、九・五〇、八・三〇、五・〇〇、三・六〇、三・四〇、二四・〇〇、二四・〇〇、二四・四〇、一六・〇〇、一四・〇〇、一二・〇〇、七・二〇、四・五〇、五・六〇、二四・〇〇、九・六〇、七・六〇

品名	單位	價
生蠔	斤	六・二〇
海狗魚	斤	六・八〇
響螺	斤	五・〇〇
生鮑	斤	一二・五〇
帶子	斤	二四・〇〇
泥斑	斤	三〇・〇〇
斑肉	斤	五・六〇
紅魚	斤	七・〇〇
鮫魚	斤	三・二〇
紅衫	斤	二・七〇
大白鱠	斤	二・二〇
英鱠	斤	四・八〇
泥鱠	斤	四・六〇
門鱔	斤	一・六〇
馬頭	斤	二・四〇
青根	斤	三・四〇
三泥	斤	三・四〇
左口	斤	二・六〇

品名	單位	價
紅立	斤	三・四〇
大花蝦	斤	一一・〇〇
中蝦	斤	九・六〇
細蝦	斤	七・四〇
龍蝦	斤	六・八〇
膏蟹	斤	五・二〇
肉蟹	斤	四・〇〇
紅蟹	斤	二・二〇
龍江雞	斤	六・〇〇
三鳥	隻	七・二〇
上雞	斤	五・六〇
制雞	斤	五・〇〇
中雞	斤	五・二〇
肥鴨	斤	四・八〇
蛇鴨	斤	四・〇〇

品名	單位	價
米鴨	斤	二・二〇
瓜菜	斤	三・二〇
菜心	斤	一・六〇
芥蘭	斤	一・六〇
青豆	斤	一・六〇
白豆	斤	一・二〇
節瓜	斤	一・八〇
苦瓜	斤	〇・九〇
絲瓜	斤	〇・八〇
冬瓜	斤	〇・四〇
西芹	斤	〇・八〇
西洋菜	斤	二・〇〇
白菜	斤	三・二〇
芥菜	斤	一・〇〇
通菜	斤	一・八〇
蓮藕	斤	〇・六〇
莧菜	斤	〇・九〇
草菇	斤	六・〇〇

比泰外滙牌價 昨均重新調整

美告羅士續揚升

【本報訊】本港有關外匯銀行之外匯買賣牌價，昨日比利時及曼谷匯均見調整，計前者掛低，後者改高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨日續告揚升，茲將滙豐銀行昨日所掛之新牌價錄下：

比利時法郎電匯賣出價由八一〇比利時法郎改為八一一比利時法郎，即每百港元較前多兌一比利時法郎。

曼谷銖電匯賣出價由三三八銖改為三三七・五銖，即每百港元較前少兌〇・五銖。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三八九二美元改為二・三八八一美元，即每英鎊比前少兌〇・〇〇一一美元，買入價亦由二・三八九五美元改為二・三八八五美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇一〇美元。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年八月廿三日（星期五）

（九四五K金）		
開市		300・75
收市		300・875
最高		300・75
最低		299・875
（期紗）		
開市		6・09875
收市		6・09875
最高		6・09875
最低		6・09875
（現紗）		
大紗		6・0975
普旗		6・0975
（日元）		
最高	（萬計）	162・625
最低	（萬計）	162・635
（美電）		
最高		6・115
最低		6・1125
（通天單）		
最高		6・105
最低		6・1025

（雜幣）	
呂宋紙（大）	1・49
呂宋紙（小）	1・435
加單	5・695
加元（大）	5・695
加元（小）	5・695
大洋紙	1・976
細洋紙	1・97
新加坡（百計）	64・00
澳門幣（每元）	・98
人民幣	無報價
泰幣	29・10
正鎊	14・54
澳洲元（鎊豐計）	6・78
埃及鎊	6・30
台幣（千計）	149・00
西冷啤（百計）	54・00
印光啤（百計）	30・00
西貢紙（千計）	27・50
新法郎（百計）	107・25
瑞士法郎（百計）	140・50

股市榮辱互見 一般上落尚微

【本報訊】昨日股市成交總值四百一十七萬元，行情榮辱互見中，一般上落尚微。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一五一・〇〇	四八二
（英倫註冊）（除息）	一五八・〇〇	一五八・〇〇	一五七・〇〇	七三六
九龍燈	二三・二〇	二三・二〇	二三・〇〇	九、三二九
香港燈	二四・九〇	二四・九〇	二四・八〇	八、六三八
（紅股）	二四・〇〇	二四・〇〇	二四・〇〇	一七七
（股權）	八・九〇	八・九〇	八・九〇	三、六八三
電話	二五・〇〇	二五・一〇	二五・〇〇	九、六八一
九龍倉	一五・七〇	一五・八〇	一五・六〇	五、一〇〇
會德豐	七・八五	七・八五	七・七五	一、三〇〇
電車	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・三〇	七、〇〇〇
油蔴地小輪	四二・二五	四二・二五	四二・〇〇	一、九〇〇
信託	一・四〇	一・四〇	一・三九	九、二〇〇
牛奶	四六・七五	四七・〇〇	四六・七五	二、五〇〇
和記	八・二〇	八・三〇	八・一五	五六、八二一
煤氣	一三・〇〇	一三・〇〇	一三・〇〇	三、二五〇
聯紡	一三・九〇	一四・〇〇	一三・八〇	八、八〇〇
連卡佛	二七・七〇	二七・七〇	二七・三〇	一、〇〇〇
南洋紗廠	八・〇〇	八・〇〇	八・〇〇	一〇、五〇〇
會德豐紡織	七・九五	八・〇〇	七・九五	六、五〇〇
鋼業	四・六五	四・七〇	四・六五	二、三〇〇
置地	四五・二五	四五・二五	四五・〇〇	四、七四三
均益倉	一五・七〇	一五・七〇	一五・七〇	三〇〇
怡和	一七・〇〇	一七・〇〇	一七・〇〇	一、〇〇〇
屈臣氏	五〇・〇〇	五〇・三〇	五〇・〇〇	六〇〇
聯合企業（除息）	四・八五	四・八五	四・八五	二、〇〇〇
九巴	二一・六〇	二一・六〇	二一・六〇	七〇〇
青洲英坭	一八・〇〇	一八・〇〇	一八・〇〇	一、〇〇三
城市酒店	八・五〇	八・五〇	八・四五	三四、〇〇〇
太平	四・五〇	四・五〇	四・三五	二〇七、五〇〇
聯合膠	一・八〇	一・八〇	一・八〇	一六、〇〇〇
遠東	一六・〇〇	一六・〇〇	一六・〇〇	三〇〇
大酒店	九・八〇	九・八〇	九・八〇	三〇〇
太古船塢	一七・六〇	一七・七〇	一七・六〇	三、八〇〇
中巴	二〇・〇〇	二〇・〇〇	二〇・〇〇	四〇〇
南海紗廠	一三・二〇	一三・二〇	一三・二〇	一、〇〇〇
大新	二・八五	二・八五	二・八五	六四六
黃埔船塢	三三・〇〇	三三・二五	三二・七五	四、三〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出）。

麵粉本銷將入旺季 港廠麵粉產量增加

入口商訂購船來粉減少

【本報訊】最近因為有大量麥籽運到，麵粉廠恢復正常開工生產麵粉。

據麵粉行業言人指稱：麵粉市的淡月將近結束，麵粉旺月不久開始，港產麵粉銷量將告增加，近來麥種價格回升，故此四家麵粉廠可以減輕成本，恢復正常，因此港產麵粉生產量增加，港九麵粉商就可以加強推銷本港生產麵粉，商家亦不敢大量訂購來港口麵粉，港產麵粉要全力爭取本銷市場，須要拆家及用家支持，方能為力。據估計，經營船來麵粉的入口商，現在數已經比去年減少，業些商尚可維持穩定的數量，大約比去年同期訂購船來麵粉減少一半左右。現在港產麵粉價格堅穩，中秋節預算到了九月中則逐漸增加，各學校開課後，銷量比現在大為增加，如果每月貨銷達到三十萬包（其中港廠麵粉約佔十八萬包，其他三家共佔十二萬包），則麵粉市銷殊可呈正常暢旺。

米市交投仍疏 成價照舊企定

【本報訊】本港米市，昨日交投仍疏，正式開盤成交者僅得三千包左右，其價企住，計美國紅印絲苗每担成七十九元八，泰國紅三，高貴牌絲苗八十元零八，紅玫瑰絲苗八十三元等，担成七十七元，青地國新大米七十九元半，青三A大米八十元，金三杯米碌六十二元八，黃三才米碌六十二元八，青鳳三號米六十五元，大糯米七十八元三。大陸方字絲苗八十六元半，紅桂花粘八十一元八。

華樂 龍宮 慧珊馬 新馬仔・鄭碧影
環球
紐約 大世界 麗宮 金星 今天聯映
哥倫比亞巨片 紐約 大世界 麗宮 今天最後
桃李滿門 "TO SIR, WITH LOVE"
薛尼波特 金像影帝主演最佳傑作 家長們要看！學生們要看！老師們更要看！
特藝七彩

娛樂 京華 國民 國賓 真光 荷李活 倫敦 黃金 樂都 皇宮 明聲 國際 亞洲

快樂・東城
男女老幼不可不看
片期有限 未看速看
榮獲國際六項大獎動人巨片
愛的世界 MISUNDERSTOOD 特藝七彩
全世界影評人協會一致推薦

新華・豪華
今天獻映 風流艷香加刺激！滿足你高度享受
風流保鑣 A LOVELY WAY TO DIE

樂聲・新聲・國華
請早臨
錯點鴛鴦
此片獻給已婚及獨身男女！

狂潮第二週映
長空烈火 ANZIO
今明五場 火戰長天

東方・金冠・金門
港九賣座冠軍！
萬能俠大頭神通

東樂・麗都
東樂 連日爆滿
麗都 連日旺財
仙劍神魔
大俠 丐

皇后・麗聲・皇都
第十天映
皇牌保鑣 TOM DOLLAR

利舞臺・樂宮
妙人妙記 BULLWHIP GRIFFIN

圖為女歌星施拉布力克

好萊塢大明星 慨談十年以後的事

·文秀·

好萊塢的大明星們夢想着十年後將怎樣，是否未來的十年也會如此？這是一件不容易預料的事，因為十年人事幾番新，誰也不敢預料十年後的前途如何，但是每一個人都擔心着十年後的前途如何，甚至在影壇成功的男女明星，均有此感。

格蘭說：「十年後我想我有比較現在更美好的生活，大多數淵源為屆時仍操故業，部份明星則夢想着十年後將怎樣…我不會如此，一九五八年時我已有此念頭，現在還不是在片場嗎？可是我知道了一九七八年，上帝許可的話，我仍然繼續做今天的事情。」

何馬田五十一歲了，他夢想着有一個更愉快的前途，他說：「在十年的時間內，我要從事工作，養老頭子，我將把時光消磨在此，拉斯維加斯…」

他說：「我要擴大…」

（以下正文字跡模糊，僅能辨認部份）

紅透半天的女歌星巴巴拉史翠珊，今年才廿六歲，在十年後還有奇怪的野心，她說：「我希望能當選爲美國總統…」

東尼安德絲巴卅二歲了，她對于柯德莉夏萍估了「窈窕淑女」的主角，記在心頭，她說：「十年內我希望有一天能拍「窈窕淑女」，我不認爲瑞克斯哈里遜仍然在世。」

雅絲旅，非迫不得已…

影圈裡後來居上 佐治畢柏演牛仔

拍「江湖豪客」一片時，佐治畢柏和製片人約瑟李文發生意見，終告鬧翻。約瑟李…佐治畢柏離開他後，決不會成功，可能從此一蹶不振。但事實並非如此，佐治畢柏，因演「碧血鑑勳」而奠定事業基礎，更因影片賣座而成爲百萬富翁。

佐治畢柏從影的歷史並不太長，名氣雖還於洛克遜及法蘭仙納杜拉等，但他卻比大明星爲窮得多，錢也揹得多光，他非常高興自己够眼光，聘得一個能幹的經理人，才使他有今日的成就。他常對人說：「請得一位好經理人，比中彩票還難定呢！」原來他的經理人，不但能替他提出有利的拍片條件，更不斷替他找尋出路，所以他在這幾年來，新片不斷開拍，收入也不斷增多了。

目前，佐治畢柏是好萊塢紅員之一，他忠於工作，卻不擅社交活動，公餘之暇，常躲在家中陪伴太太伊莉莎白。

羅拔米湛 是音樂迷

羅拔米湛，永遠拉着眼皮，睡眼惺忪，彷彿沒興趣睜開眼看這世界，從不計較別人對他的看法。批評他懶洋洋的羅拔，連羅拔都欠勁；稱讚他，他亦不見得會牽牽嘴角笑笑。

踏入五十歲的羅拔，雖然表示不喜歡工作，最近卻開始新的事業，羅拔不是知識份子，在他的家中，極少白紙黑字的書籍，但卻有六千張唱片，原來羅拔是音樂迷，從古典到爵士，流行曲一無所不好，幾年前加力騷樂流行，羅拔亦發興，寫了一支「媽媽看」曲，灌成唱片，銷路不佳，後來沒有興趣繼續。最近…

遠圖故事 萬能俠大顯神通

（遠圖故事，字跡模糊）

多載浮沉圈中事 程剛功力看神刀

程剛在電影圈裡度了不短日子，可以說，君園師、專師以至潮師片，他都演過了，後來投進邵氏，擔任編劇工作。

可能是編劇與導演經常一起接觸，或做編劇的，眼見自己寫的劇本，給別人導演後，總是不如理想，因此做編劇的，十之九八都希望能够有機會身兼編導之責。

就是這個原因，程剛在邵氏，便想盡不少辦法，要兼爲導演，在正式做導演前，他是經過一段長時期考驗的，這步驟便是爲別人的影片補戲。

稍爲關心者都知道，程剛近年在邵氏，先後補了好幾套戲，直到老闆認爲滿意，才給他真正機會，負起導演職責。

於是，他那部「神刀」試映，不少人在留意，要看看這位新上任的導演，真正的功夫如何？因此，那天試這套片時，前往觀看者很多。

細心欣賞，無可否認，程剛是出了全力，他是儘量希望能够拍出一套與別不同的武俠片，打鬥之外，在寫情方面，也有深度，希望這套片，除了能够吸引喜看武俠片觀衆外，還可以吸引到一些喜看文藝片的觀衆。

他是費盡腦筋了，可惜要將一套九十餘分鐘的戲，兼顧到各方面，便使劇情鬆散了，還李各方面都不會有多餘之感，否則可能會做到吃力不討好。

整套戲，是集中一個王羽、李菁的出現，除了希望可以更吸引多些觀衆，使這套片能够收到更好的效果外，可以說根本不用李菁去演這個角色的，原因她所佔的戲並不多，而由開始至結束，沒有一場重頭戲，跟出跟入，比鄭佩佩在「金燕子」還差一籌。

說來，凡是王羽的戲，都是如此安排的，張徹所導固然是這般，程剛更不用說了，他是希望王羽配上一個李菁，使他真正能够站穩導演的地位。

當然，王羽不負所望，這位「百萬小生」，演武俠，無可否認是有獨到之處，他的票房，是有相當號召的。

江紫薇

銀色演義

梁麗在「歌壇」露臉 駱燕雲與劉鳳助陣

數菊部良材，梁麗自不失爲一把高手，她起初唱的是星腔，但經過多年的研練苦功，如今已是自成一家，自有其獨特之處，可惜年來不常見她在歌壇中露面，知音人士，無不深以此爲憾。

最清爲麗的電視主持的麗的歌壇，一向就是很重觀衆意見的，所以，他今晚特爾得梁麗到歌壇上與駱燕雲高歌一曲「痴魂夢會長生殿」，此外，還有劉鳳的「無價美人」，與駱燕雲與劉鳳于歌藝也深有造詣，她們唱來，也是會使這節目見得生色不少。

有線電視

「皇牌保鑣」評價高 日本武功 令人咋舌

「皇牌保鑣」早於月前在歐美公映時，即獲各地報章影評人推許，尤其是日本劍術與空手道，更受國際影子一開頭的那場劍術操，及菊川大演便令人咋舌，每一場打鬥的人飛腿傍敎身手，簡直令人目瞪口呆，滿足觀衆心理。時間均長。

附圖「皇牌保鑣」中男主角龍利士如生龍活虎，在搏命的打鬥中與片中女友小別重逢，他調情時則又一派斯文。

婦女們的喜訊 暖天衣單 女婦胸平 露速服

豪乳靈 胸部健美 曲綫增加 更覺速效

現代女性唯一感到痛苦的便是先天性胸部平坦的缺憾，曲綫缺乏致使情場失意，甚至自殺者有之。近經婦科專家法國醫學博士巴士度（Doctor Passetrut）多年苦心研究，最新發明轟動世界唯一口服健胸聖藥，Howylin 譯名「豪乳靈」…

分類廣告 搬運

大信搬屋公司 三十元

文華搬屋 三十元

新新貨倉搬屋 大小款運 元卅

立勝搬屋公司 九龍 848810·885280 香港 772755·773544

雄記搬屋

誠信搬屋公司 773414 661799 30元

合勝搬屋 公平搬屋

醫藥

黃標腰病丹 專治

李冰妍女醫師

陳東明 黃修 痔

盧海 中國痔瘡學院院長 專科精醫痔瘡瘻血虫病

禿髮 皮膚

針灸醫師

港九唯一此家！ 許世雄

蔡德芬 耳鼻喉 頸癧 痰核

外皮 尿 謝照光 徹底根治

岑子良 風濕 胃 胃氣痛

痔 瘻 黃嘉 貴

羅四維女醫師

莫敬仁 痔瘻

朱仁生 外皮 小便

鱘白蝕 紅斑

陳銳培

盧健榮

莫平 痔瘻

胃病 竹林氏

尿病 余華生

虛弱 男性虛弱 謝金石

風濕筋痛丹

皇家

喉 吳景雲

外皮 朱約翰

尿病

敬送腫痛丹

肺病 瞎哮喘丹

祖洪馬師傳秘製良藥

中醫 肖必靈

口爛口臭丹

黃玉濤女醫生

尿 高亮 專科

鼻 程普德

狐臭 面容 曲綫 疤痕

英京 英華

陳志堅 中醫 痔科

痔 李女醫 慧賢

廣告刊在第十二頁 尚有分類

今天暑期特價早場

神刀 真光

荔園遊樂場 今天週末早場

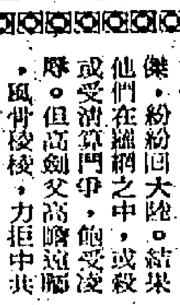
啟德遊樂場

寡婦

羅拔史德 下期獻映

皇都 皇后 下期盛大獻映 畢業生 THE GRADUATE

高劍父及其畫



高氏在羊城創辦春睡畫院，由於他的作畫風格，突破傳統的藩籬，引起當時畫壇的守舊派人士反對，並以折衷派譏之。

江雯

[illegible]

第十九回 廣陷名城 鬼火滿營門

[illegible]……山同陳正人之外，好似都在。」

說道：「你這一說我就明白了。」這批人是AB團……國民黨的命令推翻我，一定要當反革命分子，拔徒來對待。」

……一驚，說道：「段良弼我了解得很清楚，……同志，在贛西南特委首先揭發AB團的是他……揭發過他，怎麼會變成AB團呢？」

……說：「這樣的人才是AB團的重要分子，他實際是不問重要小卒，就算犧牲幾十個也不……轉此取得黨的信任，使於作更重要的活動……」

……說道：「我不明白，像段良弼這種同志都會成為AB團，黨內還有什麼人可靠呢？」

毛澤東冷笑道：「我不要你明白，我祇要知道誰同你講的壞話就成了。」說罷起身走出去。

……「咱們兩人說話不說謊……」

（一〇七）

寂寞的荒原

雪萍

「爸爸！」她歇斯的里地抱住我叫喚，她的委屈，她的彷徨，她的失望，她的寂寞和她對我的需要，都在這一聲呼喚裏爆發出來了。

我也緊緊地抱住她，我希望我可以永遠地把她擁在我的懷抱裏，保護她，安慰她，給她親情的溫暖，使她不再徬徨，不再迷失。

「別怕，寶貝，爸爸會很快就回來的，爸爸不會讓妳一個人在這裏受苦，相信爸爸的話！」

分手的時候，她拉住我的手不放：

「爸爸，你不會忘掉我吧？」

我又是一陣心痛：「不會的，小傻，一定不會的。」

一個女獄警走過來把她拉開：「到時間了，進去吧！」

她一再回頭望我，滿臉都是眼淚，到走廊的轉角處，她忽然停住腳，大聲叫爸爸。

在這一刻，我的心完全碎了，我也像她剛才所說的那樣：如果容許我們生活在一起，我情願甚麼都不要！

我幾乎想衝上去，但是豁郎一聲，走廊的鐵閘鎖上了，把小薇帶走的那個女獄警木然地走出來，臉上毫無表情。

我瞪着她，我恨她這張僵硬的臉，不像一個女人，不像一個母親，也不像是一個母親的女兒。

如果她是一個女人，她應該有女性的軟心腸；如果她是一個母親，因為她愛她自己的子女的緣故，她也應該愛別人的子女；如果她是一個母親的女兒，因為她知道她母親愛她，她也應該愛其他母親的女兒。

可是，這也不也是一個女人，不也是一個母親嗎？

在這個世界上，有許多人，不管是男是女，都是徒然具有人的軀殼，而沒有人的靈魂的。

三十九

上了飛機，小薇的蒼白的小臉，仍然不住地在我眼前浮動，她的絕望的呼喚，她的徬徨無助的眼神，在我前後左右，重重地包圍住我，叫我慚愧，叫我歉疚，叫我心碎。

（一〇一）

新潮

上湯文武著

七六：兩個情敵鬥法

就在這個時候，門鈴突響，女傭把門開了，走進來的，却是白金成。本來，芝芝正發着嬌嗔，但而今，看見表哥來了，他表示自己經有了盟友，為着向他「示威」起見，突地改變了態度，竟和彼得親暱起來，說：

「彼得，請你坐一會，我去叫媽咪一起去吃茶。」芝芝說罷，便跑入房裡去了，這時，客廳中祇有彼得和白金成，兩人為了追求美美的關係，大家都有點心病、敵意，彼得從茶几上取報紙看，白金成也跑出露台去，場面弄得非常尷尬。後來，白金成暗想：剛才芝芝對彼得的態度，她好像很喜歡彼得似的，何不把握機會，製造機會讓她和彼得親近，如果計劃成功，換言之，芝芝和彼得戀愛成功，那末，自己追求美美，便減少阻力了，想到這，含笑的跑入客廳，說：

「李先生……」

彼得拿着報紙，正胡思亂想，突然聽到白金成呼喚自己，不曉得他的葫蘆裡賣什麼藥，不禁向他投了一個驚奇的眼光。白金成想到便做，沒有週密的考慮，便叫了第一聲之後，便不知說甚麼才好，匆忙中，隨便的說：

「今天你這樣清閒？」

這本來是一句普通的應酬話，但是在此刻的彼得聽來，却像是有意挖苦他的諷刺話，彼得瞪了白金成一眼，冷冷的說：

「今天我清閒一點。」

「[illegible]今天打算和芝芝到甚麼地方消遣？」

彼得聽了，好像啞子吃黃蓮，有苦說不出。因為他不便否認呀，祇得苦笑一下。這時，白金成持着是芝芝的表哥，因此佯作很輕鬆的大聲說：

「芝芝，快點出來了，你不怕李先生等得不耐煩嗎？」

「彼得，彼得……」芝芝在房中大聲的說道：「我就快出來了。」

白金成向彼得笑了一笑，好像慶祝自己的計劃成功似的，但是這一來，彼得可就尷尬了。因為等會兒芝芝出來，怎樣應付她好呢？不跟她一起去吃茶吧，同時更怕美美……但，不應承芝芝吧，她一定會大發嬌嗔，在她的家裡激惱了她，弄到不愉快，實在有點不好。就在這個時候，芝芝穿了迷你裙，打扮得非常青春活潑，含笑的跑到彼得跟前，說：

「彼得，媽說不去吃茶了，」「白先生，我們一起去吧！」彼得在無可奈何中，祇得要出這一招，希望能夠邀同白金成一起去。因為假如白金成也去，豈能自己的對象不是芝芝，同時也可以免使他和美美親近。但白金成却說：

「我有事要跟阿姨談，你們去吧。」

「彼得，」芝芝已跑到門口，不耐煩的揮嘴說：「還不去？」

「噯唷，李先生，你們去吧，再會，」白金成得意的說。彼得沒有辦法，祇得和芝芝外出。在的士中，彼得突然轉過頭凝視，芝芝生氣的問：「看甚麼？」

街頭狡智家

史蒂文生著　傑克譯

三二：我不明白他那裡來的魔力

「你把里昂估計錯了，」愛奕麗溫和地說，「他實在不會唱歌；不過他的藝術與味很濃厚罷了：他把藝術當作生命。論你得相信我一句話，說他們哄人，當騙子，那倒不是這等人。他們是負有使命的人，他們所謂使命，便是藝術——但是他們無法完成。」

「是不是騙子，姑且不談，論到使命，就不能不說幾句了，」女主人牢騷地說，「他們懂得甚麼叫做使命呢？你幾乎在野外露宿過夜。在我這方面，天天在飢餓的恐怖生活中過日子。我想一個男子的使命，應該多替妻子想想。可是那裡有這回事呢？他們何嘗想到過使命，祇是一味裝傻瓜。呀！」她大聲說，「想到他是我的丈夫，您不灰心絕望呢？」

「你有孩子嗎？」愛奕麗問道。

「沒有。但今後也許會有。」

「有了孩子之後，你便會大大的轉變了，」愛奕麗說，噓了口氣。

這時候，樓下的結他合唱除突然高唱入雲，一個跟着一個唱，能里昂也參加高歌。他們彈彈唱唱的造成一種新氣氛，把兩個女人的對話打斷了。

女主人呆站着像一尊木偶。愛奕麗望着女主人，從她的眼光裡，可以領會到種種美麗的戀愛的柔情，在她的靈魂裡閃出閃進，隨着歌樂的每一節拍，而流動不息。

逝去的青春又回復到眼前來——一片綠色的法國原野，繽紛花的芬芳，還遠燦爛的河水漩渦，與醉人的春光和情話。

「里昂插到癢處了，」愛奕麗暗想，「我真不明白他那裡來的魔力？」

「那裡來的魔力，」簡單得很。盤里昂問過那寰家，有沒有關於求愛和歡娛的意念。寰家說出了他的心事，經過一番短短的拍和時間，彈的彈，唱的唱，把腳翩的遐思高唱入雲。

市聲

半靜寂地帶

丹尼

秋季大馬票，傳將添設數逾二百個的「安慰獎」，以接近頭獎號碼之前或後，依次分別獲得不同數額的獎金，原則上是越接近的落空票得獎金越多。

在百萬富翁身邊跟前立後，自然可以指得一些油水。這個獎，不妨稱作「傍友獎」。祇有心齋臘戰，仰人鼻息，何來「安慰」呢！

×

前天為商業電台廣播評論員林彬，被港共殘殺成仁的週年紀念日。商台在該日十二時半停止播音靜默一分鐘，作為全港市民哀悼在暴動中慘被左仔殘殺的無辜弱小市民與及向維持治安的殉職政府人員，表示崇高敬意。

×

這一分鐘「無聲抗議」，實足以驚天地泣鬼神。

×

傳港共將以炮製被吊銷執照的「中華中學」，以「新中華中學」名義，申請註冊開校。是「改過自新」的「新」嗎？是「重新做人」的「新」嗎？

×

蘇共武力侵略捷克，中共官報，指斥蘇共這種行動「非常無恥」。

「非常無恥」這四個字，實在可以作為共產黨人的全稱。

曹操

歷史小說　南宮搏著

殺了五人

他的朋友不在，曹操改名易姓，在朋友家中借宿。

可是，那一匹駿馬，終於替他找來麻煩。呂伯奢的兩個兒子看中他的馬，寄食在呂家的兩名無賴賓客，又發現曹操的行囊很是沉重，因此，他們在半夜合作來劫掠過路的客人了。

曹操是拖着疲睏的——由於路上情勢緊張，也不敢安睡，祇是和衣倚着休息。因此，當呂伯奢的兒子半夜撬門而入時，他立刻聽到了。而且，也直覺地以為這是來逮捕自己的。

於是，他警戒着，當黑暗中一個人影接近時，曹操一個翻身，一劍直刺入那人的腹中。

當中劍的人發出慘叫時，曹操已迅速地抽劍，跳到門邊，第二人剛闖進來，曹操毫不猶豫，手起劍落，又把那人砍翻了。

恰當此時，馬廐中有馬嘶聲傳出。

此刻，曹操完全認定這是來捉自己的人。他急促走入馬廐，看到兩個人影，正在牽出自己的馬。於是，他又衝上去——這一回，發生搏鬥了。那兩個人，一個是呂伯奢的兒子，一個是無賴賓客，他們聯合起來對抗曹操，他們不是曹操的對手，交手不久，曹操就把這兩人殺了。

這時，廚房中一名男僕聞聲出來，曹操躲在暗處，等他近前，又一劍砍殺了一個。

這樣，他已殺了五個人。而屋子內，又有兩個人聞聲而出，曹操不再顧慮，舞劍直上，又殺了那兩人——那是兩個女人。

自然，呂伯奢家中已一刻不能留了。他匆匆地提了自己的行李上馬，在黑暗中走了四十多里才停下來透氣。

天明了，他發現自己的雙手都沾了血跡，於是，他歇馬於溪邊，洗刷雙手的血，並且脫下染有血跡的外衣，包了石頭，沉入水底，再上馬前進。

夜間的故事使他頹喪；而且，過份的緊張與不眠也使頭痛，可是，他又不敢停歇下來。

進入中平縣時，他終於看到緝捕自己的榜文了。他在那道榜文之下，立馬移時，才慢慢地走開。

——又從容地過了一關。

可是，這一關過去之後，他終於因那匹駿馬而受到懷疑，被中平北鄉的一位亭長當作盜馬賊而扣留了。

曹操想以賄賂來使亭長釋放自己，可是，那位亭長在發現曹操行囊豐富與有一口名貴的劍時，認為事體重大，把他押入城去。

中平縣令並未立刻提審疑犯——這天，他被關入獄中，預期明日受審。

（八〇）

逆旅橫屍

埃及費爾尼著　南汀譯作

二七、

我覺這三個大漢中，一個可能真的是警方人員，另一個也可能真是私家偵探，至於自認是有精神病的那一個，顯然就是和文露西設計陷害我的人了。

在那個自認警方人員，要把我帶返警察總部的時候，我對他說：「閣下知道我是誰嗎？」

「當然知道，而且知道你的一切，你的汽車停放在酒店外面，你是用真姓名在酒店登記，難道我們會不知道嗎？」

「那麼，你為什麼要把我帶回警局呢？」

「你向文小姐勒索，並企圖姦污她，不是明顯的罪證嗎？」

「這完全是她的捏誣和裝作出來的姿態，」我說：「我沒有向她勒索，更沒有企圖把她污辱。」

「鈔票已從你褲袋搜出來，她的乳罩已被解開扣子，難道不是舖證實據嗎？」

「我祇要提出一點，就可以證明她是誣陷於我。」

「什麼呢？」

「如果說我企圖把她污辱，」我說：「那麼，她應該在我強脫她的衣服時，就要大聲叫喊呀，為什麼要等除開乳罩的扣子才叫喊呢？」

「你的動作，實在敏捷得很，」文露西說：「你強脫我衣服時，我祇掙扎，而忘了叫喊。」

「不要再說這些多餘話了，」其中一個人說：「把他帶到警局去再談吧。」

他們把我押上警車。

那個警方人員，在無線電話上說：我在愛神酒店拘捕到林國綸，從他身上搜出十張百元面額鈔票，經核對號碼，證明是向文露西小姐手上取得。

警車很快就駛抵警察總部門前。

我被帶進拘留室，首先他們印下我的指模。十分鐘後，方雄心進來找我。我知道他是警方人員又是我的合夥人顧綺逝的朋友。

「林先生，你怎樣了？」方雄心說。

我不理會他，因為我不明白他的來意。

接着，顧綺逝也來了。她首先和方雄心打個招呼，然後向我問：「究竟發生了什麼事呢？」

「這是拜你的朋友方雄心先生同事的賜。」

「林先生，請你說話當心些！」方雄心說。

顧綺逝望了望方雄心。

流水年華

夏諾平

「就算不是永遠，眼前也就教人難以應付了。」

鄧細梅想起在自己所認識的人中間，除了鄧辭芬以外，沒有一個人能在經濟上援助。但是現在關係早就破壞，她是再也沒有面向她開口了。

「唉，我真不知道怎麼辦才好，這副擔子我是挑不下去了。」

「讓我來試試吧，看看能不能替你借到一點錢。」

「你到那裏去借錢呢？」

「你不必管。」

「就算能借到一點錢，將來又怎麼還呢？」

高國鎮默然地望着鄧細梅，說道：「我們總得將眼前的困難應付過去，至於將來的事，誰能管得了這麼多！」

後來，高國鎮去找陸仁駿，準備向他借一萬元之數。他雖然覺得做這件事絕不體面，甚至有點委屈，可是為了鄧細梅，他也顧不得尊嚴了。

他來到他的辦公室，看見他正在那裏打電話，便站在進門的地方等待着。

陸仁駿早就看到了他，但仍繼續談話，沒有理睬他。等到擱上電話，才轉過身子，問道：「哦，有什麼事嗎？」

「有點事情同你商量，」高國鎮作出難以啓口的樣子。

「你說吧！」

「生活不下去，想問你借一點錢。」

陸仁駿不回答，祇是默默地望着他。隔了一會，他說：「我們之間的手續早就清了，我還欠下你什麼呢？」

「你沒有欠下我什麼，我祇是痛痛快快向你借錢。」

「我自己也遭遇到周轉不靈的危機，我沒有錢可以借給你。」

「仁駿，你明白我不是遭遇到困難是不會向你開口的。」

「我並不是不肯借給你，而是真的沒有錢。」

「你有幾百萬身家，不會連借一萬塊錢都成問題的吧？」

「在我離婚之前，你要借三萬都不成問題，可是現在我的流動資金都給了婉妍。而這些日子，產品又銷不出去，開支却不能少，你說我到那裡去想辦法？」

「仁駿，我已經向你開口了。」

「我完全明白你的處境，不過我說的都是真話。」

「請你替我想想辦法，我是鼓着勇氣走到你這裡來的。」

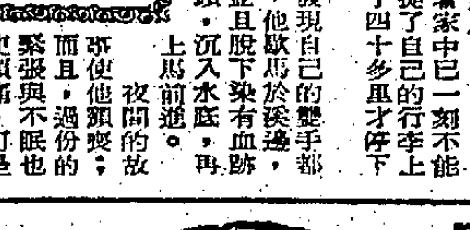
陸仁駿很希望能幫得上這個忙，可是他實在沒有這個能力。自從他和婉妍離婚以後，不但流動資金大部分被她拿走，兩家工廠的業務也日趨下坡。

（一〇〇）

咳嗽哮喘
痰鳴氣喘 支氣管炎
病源闡釋 根治療法

精神萎靡氣血虛　未老先衰體轉弱
補氣養血 根治體弱
中氣虛弱現象：精神不濟 體弱氣弱 四肢疲倦 食慾不振
補氣治本第一
氣壯血旺體力健　恢復了龍馬精神
中氣虛弱 心跳氣促 腦弱健忘 神經衰弱 失眠多夢 胸翳氣悶 胃滿不良 消化不良 頭痛暈眩 手足酸軟 腰酸背痛 體倦乏力 夜尿頻數 丹田不固 機能退化 精神萎靡 未老先衰 體弱之徵
提煉精華。藥水丸散。對症配服。即服即效
轉弱為強。勢如破竹。絕無虛不受補之弊！
血虛體弱現象：婦女血虛 面黃肌瘦 補血調經 百病逍遙
補血治本第一
精壯強身 龍馬精神
補虛治本 轉弱為強
體質虛弱 百病叢生
消耗過度 萎靡不振
體弱康復法

頭暈腦痛體弱
心跳 中氣虛弱
補虛治本第一



腦
調補氣血
恢復龍馬精神！
腦痛眩暈健忘
腦神經衰弱
記憶力薄弱
益智健腦 治腦病 慧力
神經衰弱療程
補氣養血 強壯神經 療效迅速 三天轉健

立止胃痛 根治胃病
胃病速愈法
胃痛根治法

陸奎生中醫師
陸奎生著 醫藥書
診症時間：上午九時至十二時　下午三時至六時　夜診七時至九時
星期日照常應診。出診預約。
健康指導
第三百九十七期　每逢星期六刊登
體弱康復法……每冊五元
腦弱康復法……每冊六元
胃病速愈法……每冊五元
胃痛根治法……每冊二元
衰老防治法……每冊五元
神經衰弱根治法……每冊四元
失眠防治法……每冊四元
風濕骨痛速愈法……每冊三元
哮喘咳嗽特效方……每冊二元
高血壓防治法……每冊三元
消化不良療法

分類廣告
醫藥
耳鳴耳聾丸
胃病專家 丁超
祖傳口臭丸
尹國良
癬瘡
皮膚
男性退化症
饒少樞
朱永安
外皮
徹底根治
尿
新藥 五天香

苗樂天 痔瘡 肛門 脫肛
梁棟初
癬
布朗士
皮膚 尿病 生育
馮廣權
痔
謝俊
癬 尿病
尚有分類廣告列在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　每天二元　三天六元　上期收費
小字四十個　每單位不得超過四段　不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區荷李活道東街八號地下　電話：二二五四九五、二二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）。
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場美富街六號仁愛診所。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

281　283　286　290　295　300　302　309　310　313　315　321　322　323　324　329　383

土瓜灣　旺舖出售　高息舖位廣樓出售　接洽處：中環怡和大廈146號室　電話：230589

學校出讓　創業　招租（香港）　旺舖招租（九龍）　招生　黃大仙　雪櫃卡位　狼狗拳獅

平貴存貨　士多出讓　靚車出讓　凍肉櫃讓　石岸急讓　兩車廉讓

正統畫院　慈光托兒所　假髮工藝　60元寄宿　學生特技　招宿生　生宿寄招

香港商科語言書院　英文文法　小學幼稚園寄宿　英婦　復旦書院　天主教學校　生宿寄招

恩培小學幼稚園　世界打字社　打字　哥林比亞工程學校　有聲無線電實物函授科　無線電及電視工程全科　柏雨中小學　英婦

南亞中英文中學　正平夜中學　升中輔助　必文速記　拳道　室內設計　無敵羽毛花　廣告油畫　英婦　柔道　結他　駱哲賢

徵求副業　出口理帳　循道招聘　待聘　聖玫瑰學院　中國國醫學院　調景嶺寄宿　日文　導正

招請見習　聘請教師　良友婚姻服務公司　誠徵女友　速成婚姻　領味布料　衛夫人介紹婚姻　收買舊傢俬　寂寞男　高價徵求　百合婚姻服務　誠意徵偶

美國加拿大英國　聘請各種技工　男女教師　聘教師　數理教員　高小教師　誠聘教員　小學教師　英文教師　急請幼師　誠聘教師

大贈送　承頂聲明　啓事　聘女打字員　聘請女傭　徵聘書記　聘請後生　製造廠　聘女教師　美國高薪聘請　聘售票員　高薪急聘　女工童工　藥廠女職　織嘜廠請人

羅氏宗親　領長壽金　領福慰金　頂讓啓事　爲安公司

NEC雪柜 現金價平！ $398元

商業　遺失啓事　遺失聲明　遺失　友聯公司　中山同鄉會　鳴謝旅津　賣樓啓事

電視　毛棉針織　西裝　專改　影印　萬能角鋼　NEC安靈思牌16吋電視機　專業電視　掌紋　有困難有辦法

電風扇　電視　打字機大平賣　大批新舊手提及座檯　打字機平賣·並有修理　雪櫃冷氣機　洗衣機　五毫上門　膠膿板地　打字機　珊瑚玉器　修理電視　修理雪櫃　五十張二毫　影印　星馬日泰越特快簽證（代辦機票回佣等）　昌記設計

大眾搬屋公司　九661418 666046 港727088　迅速妥善，取價平，大小照運
搬運　大修雙人綫　癌症研究　瑞香園　泰源冷氣　塑膠機　真空電鍍　出國裝箱　天線電視　電解銅模

忠信搬屋　九：840909　港：434789
東發搬屋　福來搬屋公司　八〇六二七七　三七九八〇七
立榮搬屋　三十元　九888434　港308818
有利搬屋　興隆搬屋　港619742　九672704
九龍搬運公司　專搬屋
立新搬屋　九龍：878454　香港：611920

太誠搬屋　761848　864733
卅元搬屋　友誠搬屋　安全搬屋公司
大同搬屋　859604 303418
中聯搬屋公司　港717922
永安搬屋